TIEMPO PARA SANTIAGO:
HOY: Bueno. Nubosidad parcial.
EDICION DE 16 PAGINAS

# LA NACION

SABADO 13 DE FEBRERO DE 1954
SANTIAGO DE CHILE
PRECIO: $ 10.-

"EL GOBIERNO NO TOLERARA ABUSO DE LA COSATÁN".—

# Los Ministros en el Norte

...obierno está dispuesto a impedir ...e de las oficinas salitreras "Em... y "Rica Aventura", del Grupo To... tolerará ningún abuso de la Com... Salitrera Tarapacá y Antofagasta", ...noche a LA NACIÓN el Ministro de Agricultura y subrogante de ... don Alejandro Hales Jamarne, ... instantes en que comenzaba una ... con las autoridades del Trabajo ...tofagasta.

...BIO DE TELEGRAMAS.— Ante ...tentes llamados hechos por obre... parlamentarios y con el objeto de ...una información rápida y veraz, ...tro Hales telegrafió al Intenden... Antofagasta, el jueves pasado, soli... antecedentes sobre el cierre de ...cinas salitreras y la situación de ...ros que habrían quedado cesantes.

...CONSEJO DE GABINETE RE...— Con la respuesta del Inten... don Manuel Morales, el Ministro ... ayer, en el Consejo de Gabinete, ... situación creada en la pampa salitrera, y se resolvió que, ayer mismo, partieran hacia Antofagasta e Iquique, los Ministros de Minería, señor Hales, y del Trabajo, señor Herrera.

Ambos Secretarios de Estado, utilizando el transporte de la FACH N.o 959, partieron desde Los Cerrillos a las 16.10 horas, aterrizando en Cerro Moreno alrededor de las 21 horas.

**EN ANTOFAGASTA Y TOCOPILLA.**— Anoche, a las 22 horas, se inició la reunión con las autoridades provinciales del Trabajo de Antofagasta, y, según nos manifestó el Ministro señor Hales, esperaban tener, hoy, en Tocopilla, una amplia reunión con los obreros y sus dirigentes, que, como es sabido, han ofrecido trabajar en las mismas condiciones del año pasado —en cuanto a salarios, horarios y demás garantías sociales—, siempre que se les garantice estabilidad en el trabajo.

**DECLARACIONES DEL MINISTRO HALES.**— En los momentos de iniciarse la reunión, en la Intendencia de Antofagasta sostuvimos una breve conversación telefónica con el Ministro Hales, quien nos declaró:

"El Gobierno está dispuesto a impedir el cierre de las oficinas salitreras y a mantenerlas en trabajo, para dar estabilidad a los obreros del salitre. El cierre no es legal, y es sólo una fórmula de la COSATAN para provocar dificultades al Gobierno.

"La COSATAN —advirtió el Ministro— debió obtener autorización previa del Gobierno para proceder al cierre de las oficinas "Empresa" y "Rica Aventura", pero no lo hizo. Ante los hechos consumados, el Gobierno actuará con máxima severidad. No está dispuesto a tolerar ningún abuso de la COSATAN, ni de ningún empresario que pretenda eludir sus responsabilidades sociales.

"Mañana tendremos una reunión con los obreros y dirigentes, en Tocopilla. Continuaremos, en la tarde, a Iquique. Allá es donde, seguramente, se van a producir las mayores novedades...", añadió, finalmente, el Ministro Hales.





**EL TRAGICO ESCENARIO Y LA ESPOSA DE LA VICTIMA.**— En la foto se puede apreciar (arriba) la Casa de Botes de Recreo, donde vivía Arturo Brant Solar. Por las escalas que aparecen a la derecha, ascendió, para nunca más volver, el cuidador de botes del citado balneario. La casita fue construída por el mismo diligente hombre de mar.— Abajo, la señora Olga Labbé Donoso, distinguida dama y esposa legítima de Arturo Brant Solar, quien ha tenido que sobrellevar la carga de sus dos hijos, después de la separación matrimonial. Al ser entrevistada, lamentó mucho lo ocurrido a su ex esposo. "Los niños —dijo, refiriéndose a Olguita y Arturo, de 15 y 14 años de edad, respectivamente— no saben que su padre ha muerto".

## Piden artículos de primera necesidad

La Asociación Nacional de la Pequeña Minería le ha enviado una carta al Superintendente de Abastecimientos y Precios, señor Miguel Concha, en que se hace presente la difícil situación por la cual atraviesan los pequeños mineros de 37 lugares del país, solicitándole que dichos centros sean abastecidos debidamente con 16 artículos de primera necesidad, que piden preferentemente.

Los artículos de primera necesidad solicitados, son los siguientes: leche condensada, té, café, aceite, harina, harina tostada, jabón, perlina, radiolina, velas, fósforos, carburo, conservas, frejoles y charqui.



**...TO, TRAEME UN PINGUINO!**— Una emocionante y nítida transmisión realizó anoche, a las 20.30 ... Servicio de Radio de la Fuerza Aérea de Chile con la Base que mantiene en la zona ... Hasta Los Cerrillos llegó un grupo de familiares de la dotación, que deberá permanecer ...todiando la soberanía de nuestro país en ese territorio. Emotivas frases salieron de los ...tos que tan lejos se encuentran del hogar, y más sentidas aún eran las palabras, que ...ería quebrar en las gargantas, de las novias, madre y hermanos que aquí los aguar... el grabado, la familia del Comandante de la Base, capitán de bandada señor Eleuterio ...scucha sus palabras de contestación al saludo de su hijita de 3 años, Alicia, quien, con ...tusiasmo, le pide que le traiga de regalo un pequeño pingüino. La sostiene en sus brazos ...mamá, señora Blanca de Molina, mientras escuchan maternalmente, la abuela, doña Ber... de Vega. Estuvieron a cargo de la transmisión, en la Antártida, el técnico señor Al... y en Los Cerrillos, los sargentos señores Juan Parra y Enrique Montero. En esta ...ción se inauguró en la Base de la zona helada, una nueva instalación de radio.



**...TARON.**— Abelardo Siré ...cado por muchos como el mejor peso pluma del país— retrocedió anoche en el concepto popular, al empatar con el argentino Santiago López, en 10 asaltos. La labor del pupilo de Sabino Villarroel causó decepción. Porque evidenció un juego feble, sin consistencia, de escaso positivismo, ante un adversario que exhibió enorme voluntad, reciedumbre y ansias de triunfo, pero poca calidad y variedad de recursos. En casi todo el combate, López apeló a su mano izquierda, usándola en forma de gancho, defectuoso casi siempre, pero que las más de las veces tocó la cara del chileno, impreciso en el esquive y falto de vista. Cometió Siré el error de aceptar la pelea en el cuerpo a cuerpo con un contrincante más fuerte, de mayor envergadura física, que supo sacar debida ventaja de estas condiciones. Todo, en una lucha sin mayor atractivo, cuanto que Siré —a quien se le asignaba el rol estelar— permitió que fuera su "partenaire" el que aportara lo mejor del combate: voluntad y ataque. Llevado sin grandes recursos, es cierto, pero en todo caso dentro de un plan de eficacia que no tuvo el pugilista chileno, de un bagaje superior de conocimientos, aún cuando no exteriorizados en la emergencia. Sólo ésto último puede explicar el fallo de empate, ya que fue López el animador constante de la lucha. La foto corresponde a un pasaje del match, cuyo fallo disgustó al público. López impresionó mejor.



EN SANTIAGO BUSCAN A HOMBRE CLAVE.—

# Exhumarán el cadáver de Brant

Por Alberto Valencia, enviado especial

VALPARAISO.— "Pese al secreto del sumario, puedo adelantarles que ordenaré, entre mañana y pasado, la exhumación del cadáver de Arturo Brant Solar, con el objeto de identificarlo legalmente, y practicar las diligencias reglamentarias de la autopsia", dijo, en la tarde de ayer a este Enviado Especial, el joven Juez del Tercer Juzgado del Crimen del primer puerto, señor Mario Alegría Alegría, quien ha tomado en sus manos la investigación completa del misterioso asesinato del cuidador de la Casa de Botes.

Este es el motivo por el cual viajaron, —en las últimas horas de ayer—, a Valparaíso, el perito del Laboratorio de Policía Técnica, Darío Aliaga, y numerosos especialistas del Instituto Médico Legal de Santiago.

Los técnicos tendrán a su cargo la comprobación de numerosas interrogantes, que han saltado a la vista de los investigadores, y cuyo desconocimiento entorpece la solución del puzzle policial. Entre estas interrogantes merecen mencionarse: la fecha exacta o aproximada de cometido el crimen; la forma en que fue trasladado hasta el lugar donde fue hallado muerto (¿lo llevaron muerto?); la identificación personal del asesinado mediante la dentadura, la forma en que fueron encontrados ciertos objetos en su chaleco; las causas precisas de la muerte y la comparación técnica entre algunos mechones de pelo encontrados cerca del lugar del crimen con los del posible Brant. Por otro lado, identificarán también, al autor de una extraña misiva, cuyos trozos rotos fueron encontrados cerca del cadáver. La letra de esta carta no era de Brant.

**UBICADO EL "TERCER HOMBRE".**— Para la policía existen tres personajes de suma importancia: 1) El muerto (cuya identificación legal se hará con la exhumación), que, hasta el momento, ha sido reconocido por su esposa, María Bustamante, y sus dos hermanos, Pedro y Nils Brant Solar; 2) El desconocido (cuyas descripciones parecen tergiversadas por María Bustamante) que visitó tres veces la Casa de Botes y que en la tarde del 28 de enero, salió con Arturo Brant Solar, para nunca más volver; 3) El "tercer" hombre es uno de los desconocidos amigos con los cuales pescaba casi diariamente, y que podría aportar informaciones de sumo valiosas para la policía. Este individuo es de nacionalidad ecuatoriana y se encuentra desaparecido del balneario Recreo y de la Casa de Botes, desde el 26 de enero (dos días antes que Arturo Brant abandonara su casa con rumbo a la muerte).

Según los sabuesos que pesquisan el hecho, el "tercer hombre" habría sido ubicado —en las últimas horas de ayer— en Santiago. Su detención era inminente en los momentos en que entramos en prensa.

**EL ANILLO ERA DE BRANT.**— Las pesquisas se han dificultado, en los dos últimos días, con el hallazgo de un misterioso anillo ensangrentado —cerca del lugar del suceso—, y que se ha comprobado que pertenecía a Arturo Brant Solar. Este anillo tiene las letras "V. M.", como iniciales, y la policía desconoce a la dueña de tales iniciales. Por otro lado, en el cuestionario redactado por los sabuesos Mazer y Maruri, como preguntas a los técnicos de la policía santiaguina, se estampa lo siguiente: "Cuando se queman las manos de un individuo, ¿existe la posibilidad de que el anillo se caiga?". En el

(A LA PAGINA 2, COLUMNA 8)



**JUEZ DE LA CAUSA.**— El juez del Tercer Juzgado del Crimen de Valparaíso, don Mario Alegría Alegría, ha tomado en sus manos la investigación completa del misterioso asesinato de Recreo.

LA PRESIDE EL CANCILLER.—

# DELEGACION CHILENA A CARACAS

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se dio a conocer ayer en la tarde la nómina de las personalidades que integrarán la delegación de Chile a la próxima Conferencia Interamericana de Caracas, la que será presidida por el Canciller, don Tobías Barros Ortiz.

La delegación en referencia, quedó compuesta en la siguiente forma:

Presidente: Ministro de Relaciones Exteriores, don Tobías Barros Ortiz;

Delegados: ex Ministro de Relaciones Exteriores, don Ernesto Barros Jarpa; profesor de la Universidad de Chile, don Pedro Lira Urquieta; Embajador de Chile en Venezuela, don Gustavo Luco Rojas; presidente del Banco del Estado, don Jorge Prat Echaurren; ex Embajador en Brasil, don Mariano Fontecilla Varas; ex Embajador en Uruguay, don Enrique Gajardo Villarroel; Asesor Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Luis David Cruz Ocampo; Director Político del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Mario Rodríguez Altamirano.

Asesores: representante de Chile ante el Co-

(A LA PAGINA 2, COLUMNA 5)

## CREADO CONSEJO DE ATENCION A MENORES

El Presidente de la República, firmó ayer el decreto del Ministerio de Salud Pública por el cual se crea el Consejo Asesor de Atención a menores en situación irregular.

El nuevo organismo cumplirá una importante finalidad en directo beneficio de la niñez que se encuentra en dicha desfavorable condición.

SE APLICA EL REGLAMENTO DE RADIODIFUSION.—

# Habrá que respetar normas de cultura popular

**Un resumen completo de las disposiciones legales vigentes para las audiciones radiales contiene la nota que envió ayer el Director General de Informaciones del Estado, don Manuel Eduardo Hübner al presidente de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, don Ricardo Vivado.**

**La nota señala en sus líneas las normas de que se ha hecho "paulatino abandono en muchas estaciones de radio", terminando por recordar "la alta e inexcusable responsabilidad pública que les cabe en la vida ciudadana: contribuir a promover en Chile una elevación del nivel cultural y ético".**

**El texto de este documento es el siguiente:**

Santiago, 12 de febrero de 1954.

Señor Presidente:

Adjunta a la presente comunicación envío a usted la nota-circular que con esta fecha ha remitido esta Dirección a las Estaciones Radiodifusoras de la capital.

No sólo lo hago en el deseo de que se imponga usted de ella en su condición de propietario de CB 82 Radio "Del Pacífico", sino, y muy principalmente, en su calidad de presidente de la Asociación de Radiodifusoras de Chile.

Habiendo tenido ya el agrado de entrar en contacto personal con usted y el directorio de esa Asociación, y después del cambio de ideas que se verificara entonces en un plano de respeto y cordialidad mutuos, me parece indispensable llamar la atención de usted hacia el contenido de la nota-circular con que acompaño estas líneas.

Solamente se trata de poner en plena vigencia el Reglamento de Transmisiones de Radiodifusión (Decreto N.o 4,381, de 9 de octubre de 1949), en aquello que, por el momento, estima de mayor apremio e importancia el Supremo Gobierno, para poner término al estado de manifiesta transgresión a la ley en que se habían ido colocando, deliberadamente o no, muchas de las estaciones radiodifusoras de la capital, y hasta algunas de provincias.

Esta Dirección comprende perfectamente que necesidades de carácter económico y a veces hasta inequívoco afán de lucro, por una parte, y, por la otra, inexplicables complacencias de indirecto orden político, habían hecho deslizarse a algunas estaciones radiodifusoras, incluso a las de mayor respetabilidad comercial, en un plano de creciente irresponsabilidad pública.

No de otra manera podría el suscrito considerar el abandono paulatino que muchas estaciones de radio han ido haciendo de la superior necesidad de contribuir, con su loable progreso técnico, al desarrollo de la cultura popular y a la elevación del nivel espiritual de la República. El creciente aluvión de avisos, algunos del peor gusto, transmitidos en forma casi ofensiva para la inerme paciencia del radioescucha, condujo, como era inevitable, a un descenso en la calidad de los programas que pudieron haberse denominado artísticos. A la par, y como hecho de sumo interés para el observador de la realidad nacional, fue proliferando, y por desgracia en las estaciones radiodifusoras que a sí mismas se debían una mayor estimación, el nuevo tipo del "comentarista político", por lo general proveniente de jerarquías menores de la prensa o el pensamiento chilenos, o cual, ocurre con alarmante frecuencia, de sectores políticos o burocráticos desplazados democrática y legalmente de la cosa pública o, lo que es todavía peor, reclutados aisladamente entre elementos a los que sólo interesa servirse de las radioemisoras para intentar la creación de un clima de alarma e inestabilidad psicológica en el país.

De allí, pues, que la Secretaría General de Gobierno estime inaplazable, en cumplimiento de las facultades taxativas que le conceden los artículos 3.o y 18.o, del Reglamento, establecer para las estaciones radiodifusoras la obligación de remitir a esta Dirección, inmediatamente después de radiodifundidos, los libretos de todas aquellas audiciones que hoy conceptúa necesario conocer de inmediato en su texto real y jurídicamente responsable.

Por otra parte, el cumplimiento estricto de lo dispuesto por el artículo 16.o, contribuirá a descongestionar los actuales programas de radio de la insoportable cantidad de avisos que, con menosprecio evidente del Reglamento, son transmitidos a diario. La Secretaría General de Gobierno no tiene interés por ahora en hacer uso de la primera facultad que le concede el mencionado artículo, esto es, "impartir normas generales respecto de la forma en que deban transmitirse los avisos, su redacción, etc.". Tampoco lo tiene, de acuerdo con el mismo párrafo en "ordenar la eliminación transitoria o definitiva de algunos". Pero sí desea y ello en interés del radioescucha nacional, del prestigio ético y estético de las propias estaciones radiodifusoras, y de la dignidad misma que debe nimbar a estas manifestaciones de la vida cultural de la nación, que se cumplan estrictamente las siguientes disposiciones enumeradas en el párrafo 2.o del artículo 16.o, del Reglamento: "los avisos comerciales no podrán exceder de 10 minutos en total por cada hora de transmisión; no podrán acumularse, y la duración continuada de cada uno de ellos no excederá de un minuto. Tampoco se permitirá intercalar avisos entre los trozos o partes de una obra o composición".

Tal vez debiere el suscrito abstenerse de insistir en lo que sigue, pero ha llegado a tal punto el inconsciente olvido en que viven las estaciones radioemisoras de las disposiciones legales que más les atañen, que esta Dirección estima indispensable representar al señor presidente, la necesidad de considerar la nota-circular adjunta, como un conjunto de normas e instrucciones que, con esta fecha, y en rígido acuerdo al artículo 4.o del Reglamento, ha resuelto establecer el Ministro Secretario General de Gobierno.

Obvio parece mencionar al señor presidente que el establecimiento de las normas anteriores, involucra, automáticamente, la aplicación del artículo siguiente del Reglamento, el N.o 5, que autoriza a la Secretaría General de Gobierno, en caso de ser ellas infringidas, para "ordenar la suspensión, hasta por seis días, de las transmisiones de las radiodifusoras que no den cumplimiento a las normas o resoluciones adoptadas".

Esta Dirección está segura de que el directorio de la Asociación que usted preside, se apresurará a esforzarse por que sean cumplidas las disposiciones reglamentarias. Aplicadas rectamente, y ojalá mediante una fructuosa cooperación entre la Asociación de Radiodifusoras de Chile y esta Oficina, deben ellas significar la mejor garantía para el público auditor y una certeza para las estaciones radioemisoras de que encontrarán en la Secretaría General de Gobierno, cuando se resuelvan ellas a cumplir con el Reglamento, toda clase de seguridades y hasta de estímulos para el resguardo de sus legítimos intereses comerciales, dentro de la alta e inexcusable responsabilidad pública que les cabe en la vida ciudadana: contribuir a promover en Chile una elevación del nivel cultural y ético, a la vez que ese clima de trabajo y tranquilidad reclamado por aquellos sectores del país que no están, ni pueden estar, interesados en el mantenimiento artificioso de una atmósfera de menuda agitación política y deleznable encono personal.

Saluda al señor presidente con su mayor consideración.—Manuel Eduardo Hübner, Director de Informaciones del Estado.

Al señor don Ricardo Vivado, presidente de la Asociación de Radiodifusoras de Chile.— Presente.

SE RESPONDERA A ATAQUES Y CRITICAS.—

## AUDICION RADIAL SEMANAL

Una cadena nacional de radiodifusoras se integró enoche, a las 22 horas, para difundir el texto de la carta-respuesta de don René Montero Moreno, Ministro Secretario General de Gobierno, al comentarista radial, don Marcos Chamudez, que se publicó in extenso ayer.

La contestación ministerial fue precedida de unas palabras de introducción, pronunciadas por el Director General de Informaciones del Estado, don Manuel Eduardo Hübner, cuyo texto es el siguiente:

Señores Auditores:

En algunos momentos más escucharán Uds. la lectura de una carta —respuesta que adquirirá instantáneamente el valor de un documento en la conciencia del país. Se trata de la misiva que, con fecha de ayer, enviara al Director de "El Diario Ilustrado", el Ministro Secretario General de Gobierno, don René Montero Moreno.

No hubiera tenido ella importancia especial, y transmitídose —por lo tanto— en cadena nacional, si, con ocasión de un breve artículo publicado ayer en aquel diario, por uno de sus mejores redactores, el crítico literario y Académico de la Lengua, don Manuel Vega, no hubiere estimado necesario el señor Montero desmentir las imputaciones calumniosas lanzadas contra él con indisimulable encono personal, por el señor Marcos Chamudez, en la audición radial que, bajo el desafiante título de "¡Cuidado, no me desmienta!", radiodifundiera el domingo último la Radio CB. 57, de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor Vega pedía en su artículo, titulado "Silencio Acusador", que esta clase de ataques fueran cuanto antes contestados. Estimaba, con toda justicia, que el decoro nacional así los exigía.

Pues bien, tanto el uno como el otro, el decoro de Chile, como la petición del connotado redactor de "El Diario Ilustrado", han sido ya satisfechos: el señor Chamudez ha sido abrumadoramente desmentido.

Don René Montero Moreno, miembro del Gabinete y Secretario General de Gobierno, ha contestado al señor Chamudez en la forma a que éste se había hecho acreedor. Pudo ello no haber constituído materia de una cadena nacional integrada por todas las emisoras del país. Pero esta Dirección no ha trepidado en ordenarla de acuerdo con el artículo 15 del Reglamento de Transmisiones de Radiodifusión. Pues estima ella que es de todo punto conveniente, para la salud moral de la República, que tengan adecuada y pronta respuestas las imputaciones, algunas veces calumniosas, casi siempre infundadas, animadas todas de un espíritu mas encono que informativo y mas pasional que crítico, que han llenado impunemente hasta ahora, y sólo desde hace quince meses nuestros espacios radiales.

Desde hoy día, el Gobierno de la Nación, representado en este caso por aquel alto funcionario y el organismo directamente responsable de la aplicación del Reglamento de Radiodifusión esto es, por el Ministro Secretario General de Gobierno, y esta Dirección de Informaciones del Estado, responderá a todo cargo infundado cuántas veces sea ello necesario, y hasta tanto no vuelvan cordura y serenidad al espíritu de no pocos comentaristas políticos radiales.

Por lo pronto, y a partir del próximo lunes 15 de febrero, esta Dirección iniciará una audición semanal que llevará el título de "Ahora habla el Gobierno", escrita y radiotrasmitida personalmente por el Director que habla, y la cual, difundida en cadena parcial encabezada por Radio Corporación, podrá ser escuchada por quienes lo deseen, todos los lunes, desde, las 15.30 horas hasta las 14 horas.

Conoceran pues, los radioescuchas de la capital y resto del territorio, así, de viva voz, directamente desde el Gobierno, no el otro lado de la medalla, sino la verdad.

## AGRADECE A QUIENES LE AUXILIARON EN QUINTERO

El señor Pablo Lazo nos ha pedido agradecer a quienes le atendieron en el campeonato de Vida Sana, en Quintero, cuando en la madrugada del martes sufrió un ataque asmo-bronquial.

El señor Lazo hace especial mención del presidente de la Asociación, en ausencia de don Benedicto Kocian, don Hernán Bruna, al Dr. Celso Gutiérrez y al jefe de la base aérea de Quintero, comandante Dellinger, quien puso a su disposición un avión Catalina para trasladarlo a Santiago.

## IMPORTANTES MATERIAS TRATO AYER GABINETE

**En el Consejo de Gabinete celebrado ayer en la mañana, bajo la presidencia del Jefe del Estado, los diversos Ministros impusieron al Primer Mandatario acerca de las principales actividades cumplidas en las Secretarías a su cargo. El de Trabajo, don Oscar Herrera, dio cuenta de la forma en que se han resuelto algunos conflictos y de cómo van encaminadas las diligencias para resolver armónicamente los pendientes.**

**Por su parte, el Canciller, Sr. Tobías Barros Ortiz, informó sobre la nómina de personalidades que representarán a Chile en la Conferencia Panamericana de Caracas. Estudiada esta lista, el Consejo le dio su más amplia aceptación, dada la calidad y capacidad técnica de cada uno de sus integrantes.**

**Posteriormente, el señor Barros Ortiz entregó esa nómina a la prensa para su publicación. Ella aparece completa en otras columnas de esta misma edición.**

## SE HARA PAN DE SOLO DOS TAMAÑOS

En la próxima semana quedará solucionado el conflicto planteado por los gremios panificadores de Santiago, y que se encuentra en estudio en el Ministerio de Economía y Comercio. Un alto dirigente de los obreros panificadores, Isidoro Godoy, expresó que se había producido acuerdo para aumentar en un cinco por ciento los salarios y autorizar la confección de sólo dos cortes de pan, ambos de igual calidad de harina y cocción.

## Vicepresidente suplente en Caja de Colonización

El señor Alejandro Alarcón Hormazábal ha sido designado por decreto supremo N.o 266 de ayer, Vicepresidente suplente de la Caja de Colonización Agrícola. El titular, señor Humberto Guajardo, partirá a una visita de inspección de los servicios en provincias.



# LOS HIJOS DE BRANT NO SABEN DEL ASESINATO

**Arturo Brant Solar era un viejo lobo de mar que medía más de un metro 90 centímetros de estatura. Había nacido en Quilpué el 14 de junio de 1898, por tanto, a la fecha del crimen, tenía 56 años duramente vividos. Era honrado y trabajador. Fué el primogénito de un grupo de hermanos formado por Arturo, Pedro y Nilse Brant Solar. Estudió en el Instituto Comercial de Valparaíso, donde terminó humanidades. Hablaba perfectamente inglés alemán y castellano. Su imaginación despierta le había valido el aprecio de los múltiples dueños de yates de Recreo.**

**Se casó con Olga Labbé Donoso, el año 1939. Con ella, tuvo dos niños (Arturo y Olga de 15 y 14 años de edad respectivamente). Después de dos años de matrimonio, se separó de la señora Labbé, sin volver a verla nunca más.**

**En la mañana de ayer, LA NACION llegó hasta el domicilio de la primera esposa de Brant en la calle Yerbas Buenas, esquina de Avenida Alemania en Valparaíso.**

**"Los niños, creen que su padre ha muerto hace muchos años. No saben quién es el asesinado de Reñaca y —al contrario— imaginan que se trata de un simple alcance de apellidos, —nos dijo la angustiada señora—. Los dos pequeños están estudiando humanidades y ambos han sacado notas extraordinarias en sus exámenes. No saben que la tragedia se ha ensañado con el autor de sus días. Arturo era un buen hombre, pero tenía un genio irascible y explosivo. Nosotros no pudimos congeniar, por eso nos separamos amistosamente".**



**CONSTITUIDO SINDICATO.**— Los señores Julio Lorca, Dunav Yaksic, Gabriel Moreno G., y Armando Moreno, miembros de la mesa directiva del nuevo Sindicato Profesional en Pescados y Mariscos de la provincia de Santiago, que agrupa a todos los comerciantes del ramo, especialmente: Ferias y Mercados, Ferias Libres, puestos de barrios, y sus alrededores, como igualmente en comunas, nos visitaron anoche, a fin de darnos a conocer su programa de acción.

DICTARON SOBRESEIMIENTO.—

## Muerte de Larraguibel fue accidente

**Llegó en consulta a la Corte de Apelaciones el sobreseimiento dictado por el Juez subrogante del Séptimo Juzgado del Crimen, don Juan Watkins, en la misteriosa muerte del acaudalado agricultor don Hernán Larraguibel Castro, hecho que tuvo lugar el 3 de diciembre último. Corresponderá al Tribunal pronunciarse sobre la confirmación del fallo anunciado o sobre la prosecución de las diligencias.**

Como oportunamente se dió a conocer, la víctima fue llevada al Hospital San Vicente por el dueño del fundo "El Porvenir" de la Comuna de Renca, don Gonzalo Ureta Ojeda, quien lo condujo en su mismo automóvil. Una bala de pistola le había perforado la cabeza y manaba sangre en abundancia. La ciencia médica logró prolongarle la vida durante 48 horas, falleciendo al atardecer del 5 de diciembre.

De las investigaciones realizadas durante el proceso, se ha podido establecer que el proyectil que dio muerte a Larraguibel se le escapó del arma que sostenía en sus manos y que momentos antes había tomado de la cubierta de una caja de fondos. Debido a su estado de intemperancia, la víctima no atendió a los consejos de que cesara de jugar con la pistola, ni aún después de que se le escapó el primer tiro, que afortunadamente no dio en el blanco. Declaración importante en el sumario fue la de la señora Ema Larraguibel, hermana del occiso, quien expresó que éste, momentos antes de morir, alcanzó a balbucear: "No culpen a nadie. Se me escapó la bala".

## LIBERTAD DE VANNI, ADULTERADOR DE ACEITE

La Sala de Verano de la Corte de Apelaciones empezará a conocer, a las diez horas de hoy, la solicitud de excarcelación presentada por el abogado don Patricio Guerrero a favor del reo Carlos Vanni, procesado como adulterador de aceite comestible. Esta es la séptima vez que se pide su libertad, basándose en esta ocasión, en nuevos antecedentes favorables.

Alegará en contra de Vanni el abogado del Servicio Nacional de Salud, don Fernando Rivera Zavala.

## SEGUIRAN PRESOS COUBISSIER Y COHAN

El Ministro don Víctor Ortíz Castro denegó ayer la solicitud de excarcelación interpuesta por los financistas implicados en el "affaire" del acero, Sres. Paul Courbissier y Simón Cohan.

La defensa de los reos, según se informó, apelará de esta resolución a la Sala de Turno de la Corte de Santiago.

## Respecto a la noticia de expulsión de un ciudadano

Acerca de la orden de expulsión aplicada contra el ciudadano argentino Francisco Martín Echavarría, su esposa señora Olga Elena de Echavarría y cinco jóvenes acompañantes hicieron presente que no es tratante de blancas, y que desempeña actividades de agente teatral. Dijeron que tienen estudios de baile, que habían sido contratadas para actuar en Porto Alegre y recibido pasajes de ida y vuelta. Presentaron carteles en que Echavarría aparece como agente teatral, agregando que fue detenido por la policía por haber infringido la ley 6.020 sobre Extranjería.

Por su parte, personeros de Investigaciones manifestaron que la orden de expulsión había sido cumplida tal como se había despachado, y que el acusado había sido puesto en la frontera.

## FALTA EL JUEZ DE PUEBLO CURANILAHUE

La Municipalidad de Curanilahue, de la provincia de Arauco, ofició al Ministerio de Justicia para hacer presente que la Corte de Apelaciones aún no ha llamado a concurso para proveer el cargo de juez de menor cuantía, que se encuentra acéfalo desde hace algún tiempo. Junto con señalar la importancia de esta zona, por estar rodeada de industrias carboníferas, pide que por intermedio de ese Ministerio se solicite al Tribunal la confección a la brevedad de las ternas respectivas.

## JOVEN SE SUICIDO

Colgando de una cuerda fue encontrado a las 12.45 horas de ayer, en su domicilio de la calle Buenos Aires 466, el joven de 22 años de edad, José Ferrari Camus. Los móviles que lo indujeron a tomar esta determinación permanecen en el misterio, estimándose que haya sido impulsado por algún hondo drama sentimental.

Su cadáver fue enviado al Instituto Médico Legal.

## DESCONCERTANTE ROBO EN CENTRO DE SANTIAGO

Un desconcertante robo que fue denunciado ayer por el industrial don Moisés Gottlieb Reinnert, movilizó a la policía en pos de sus audaces autores.

Según las declaraciones del afectado, que vive en Bandera 521, los delincuentes le sustrajeron en la madrugada de ayer ciento veintidós mil pesos en especies y mercaderías desde su fábrica de tapices de la calle Andes 3517, pero lo curioso del caso es que a través de una elevada muralla interior secaron dos máquinas industriales de coser.

La forma cómo consiguieron elevarlas hasta los seis metros del muro, es una incógnita que los peritos del Laboratorio de Policía Técnica están tratando de descubrir.

# *Homenajes se rendirán a las candidatas a "Miss Chile"*

## Vasto programa se desarrollará en el curso de la semana

Con gran despliegue de actividades continúa el desarrollo del sensacional Concurso "Miss Chile", que bajo el auspicio de Trajes de Baños Catalina y Universal Pictures, han organizado LA NACION y LOS TIEMPOS. Numerosos establecimientos se disputan la oportunidad de atender a las candidatas, y de adherirse a la larga lista de homenajes que se les ha rendido.

**COCTEL EN CASA SEDERAP.**— Entre las actividades de ayer de las candidatas semifinalistas, podemos destacar en primer lugar el cóctel que, con motivo de la inauguración de su nuevo local, ofreció la conocida Casa Sederap, en Chacabuco N.o 6. El propietario de éste establecimiento, Sr. Atilio Paredes, junto con miembros de su familia, atendió muy gentilmente a las jóvenes candidatas regalándoles valiosos recuerdos consistentes en artículos deportivos, tales como pelotas de playa, bolsas de goma, etc.

Un numeroso público se reunió a la salida de Casa Sederap, para conocer a las candidatas, momento que aprovechó el propietario del establecimiento para repartir entre los niños asistentes una gran cantidad de regalos.

**COMIDA OFRECIO TABERNA CAPRI.** — Un verdadero acontecimiento constituyó la comida que ofreciera anoche la firma propietaria de Taberna Capri, en los comedores de ese acreditado establecimiento. Una selecta concurrencia ocupó todas las mesas disponibles, atraídas por la presentación de las jóvenes reinas de la belleza.

La comida fue amenizada por todo el elenco artístico de la Taberna, que brindó los mejores números de su repertorio en homenaje a las candidatas.

La vedette internacional Rosita Lara, la bailarina tropical Cleopatra, el Trío Los Caribes, Guido Conti, Emiliani y su Orquesta, Toñita Reyes, etc., alegraron la fiesta, que se prolongó hasta altas horas de la noche.

**NUMEROSOS ACTOS LA PROXIMA SEMANA.**— Un nutrido programa se prepara para la próxima semana. Visitas a establecimientos comerciales, industrias, clubes deportivos, etc., llevarán a las candidatas a "Miss Chile" hasta sus miles de admiradores, que están ansiosos de expresarles su simpatía.

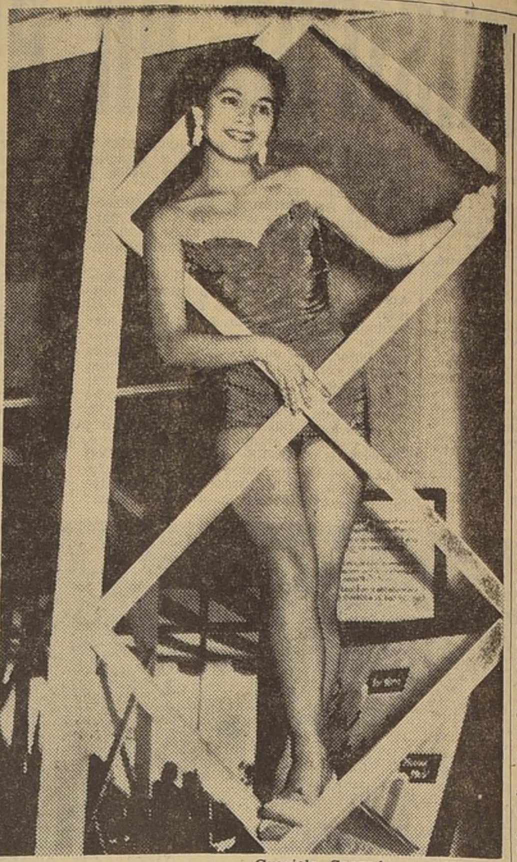
Radios Corporación y Sociedad Nacional de Agricultura, han ofrecido sus micrófonos para presentar a las semifinalistas a través de una larga serie de programas.

Es así como la Corporación, en cadena con Radio Cristóbal Colón de Valparaíso y Radio El Morro de Arica, transmitirá todos los lunes, miércoles y viernes, a las 21.30 horas, programas con participación del famoso conjunto nacional "Los Hermanos Silva" y la asistencia de las candidatas señoritas Hilda Riveros, María Teresa Izquierdo, Tatiana Marín y Emma Véjar, quienes actuarán como locutoras.

Por su parte la SNA, ha destinado los siguientes programas para presentaciones de las candidatas: Heraldo Cinematográfico, martes, jueves y sábados a las 9.30 A. M.; Cara a Cara con los Discos, diario a las 11.30; El Libro de Novedades, diariamente a las 16; De Locutor a Locutor, diario a las 17.

**PENULTIMO ESCRUTINIO.** — Grandes cantidades de votos llegan diariamente a las oficinas del Concurso "Miss Chile". En esta forma las candidatas y sus comités de apoyo se preparan para el penúltimo escrutinio del martes que, a pesar de no tener el carácter de eliminatorio, servirá para afianzar las posiciones de las diferentes candidatas para la selección final del 23 de febrero. En esta oportunidad seguirán participando en el concurso solamente las postulantes que hayan ocupado los primeros tres lugares de cada zona o sea doce en total. De entre ellas, el Jurado elegirá a "Miss Chile", durante las finales que se celebrarán en Viña del Mar.

Como es habitual, la recepción de votos para el escrutinio del martes, se atenderá hasta la medianoche del lunes.



***TRAS UN CETRO.*—** Graciela Saavedra, candidata a Miss Chile por Santiago, no se enreda tan fácilmente en la armadura de madera que la sostiene en toda su gracia y esplendor. Entre la geométrica figura de los palos, ella asoma y muestra íntegramente sus líneas de sirena del siglo XX, y sonríe a la vida con la seguridad cifrada en lo que representa y que ya cantó el poeta: juventud, el divino tesoro.

## EXHUMARAN

(DE LA PRIMERA

caso —más probab el anillo no tenga p se, (existen múltip zados a los cuales identificado por su se adhieren al cuerp fuego), cabría ¿Quiénes sacaron e dejaron abandonado gar del crimen, de las claras la presun de Arturo Brant. si los hechores tuv pósito de desfigurar del asesinado, ¿por desnudaron? ¿Por q ron en el chaleco identidad?

Sin duda, las p cesitan de muchas para reiniciar el c la solución definitiv policial.

Los investigadores han establecido el m men, el cual debe s bién el ensañamie criminales y el inte toda identificación te problema, la muj —María Bustamant y taciturna, encierr de periodistas e inv el misterio del crime tradiciones flagra establecen, al mismo sus ligeros desaho cuales expresa que ha pagado una de desconocía, ha sido ma inocente de es que matan por mata dejar sin madre a (se refiere a los c tas).

En medio de sus señora María Bustam una pista que la pol deado levemente, continúa impenetrable espantoso bosque de teorías, declaraciones cias bajo el sol o la





## Delegación chilena... (De la 1.a página)

mité de Derecho Internacional de Río de Janeiro, don Alberto Díaz Alemany; delegado suplente de Chile ante la Organización de Estados Americanos, don Víctor Vergara Márquez; Consejero Económico de la Embajada de Chile en Estados Unidos, don Carlos Valenzuela Montenegro;

Personal de Secretaría: jefe del Departamento del personal del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Ramón Rodríguez Rivera; oficial de Clave del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Alberto Wittig Cook; oficial de Clave del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Claudio Jara Urrutia.

**DECLARACIONES DEL CANCILLER. — A propósito de la delegación chilena a la Conferencia de Caracas, su presidente, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Tobías Barros Ortiz, formuló las siguientes declaraciones:**

**"El Ministro de Relaciones Exteriores se complace en señalar que la delegación de Chile a la Décima Conferencia Interamericana de Caracas, es una de las menos numerosas que hemos enviado a esta clase de reuniones internacionales, y que su costo en moneda extranjera, es también sensiblemente inferior al producido en ocasiones anteriores.**

**"Dentro de esta línea de sobriedad, el Gobierno se ha esmerado en que la calidad de los delegados supla su menor número, y ello es fácil de observar a través de las personas que integran nuestra representación. Así, también, se deja en evidencia la importancia que el Gobierno de Chile atribuye a este torneo internacional, en que serán debatidos problemas de alta trascendencia para el Continente, que influirán sobre el progreso de nuestros sistemas jurídicos y políticos, como así mismo sobre el desarrollo económico y cultural de los países americanos.**

# HOY EMPIEZA EL CARNAVAL EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Valparaíso inicia hoy la fiesta grande de su temporada veraniega, el gran Carnaval 1954, que pondrá una nota de especial colorido y contagioso entusiasmo en la vida del puerto.

A las 19 horas empezará la farándula carnavalesca, con serpentinas, chayas, carros alegóricos y disfrazados, derrochando juventud, risas y alegría.

El desfile partirá desde la Avenida Argentina esquina Victoria, para seguir por ésta hasta el Parque Italia, donde tomará con Pedro Montt para continuar por Edwards, Brasil, calle O'Higgins, Plaza Aníbal Pinto, Condell e Independencia hasta Avenida Francia. Gigantes y cabezudos, junto a bulliciosas comparsas, van a poner durante varios días un sello de especial animación, de vida nueva y bullanguera en el espíritu de la ciudad.

Mañana, en un baile que promete alcanzar grandes proporciones por el entusiasmo existente, se elegirá a la Reina del Carnaval y del Mar entre las candidatas señoritas Mireya Arias Caicedo, Ana Acuña Cruz, Aurora Guzmán Vega, Julia Olmos Cisternas, Teresa Arancibia Lobos y Lylian Zahr Chany, las cuales serán presentadas al público en uno de los carros alegóricos de la gran farándula de hoy. En un espectáculo gigante, que se efectuará el lunes en el teatro Victoria y que consistirá en una velada bufa, se coronará a la joven soberana que presidirá los nueve días carnavalescos del puerto.

En la Semana del Mar, que se celebra conjuntamente con el Carnaval, figuran como números para hoy, visitas a los barcos de guerra surtos en el puerto y el acto inaugural de la Exposición y Concurso de Modelismo Naval.

## Dieciocho años celebran los mutualistas

Su décimoctavo aniversario cumple hoy al servicio de la mutualidad chilena y de los trabajadores en general, la Federación Provincial Mutualista de Santiago, que preside don Leopoldo Sánchez Vásquez.

**BREVE HISTORIA.**— El año 1936 fue fundada primitivamente con el nombre de Central Mutualista de Santiago, esta organización, siendo sus primeros presidentes los señores Alfredo Morán, Manuel Marchant, Adán Verde Ramos, Salvador Fernández, Francisco Latorre Boza, Juan Villalobos, Gerardo López, Leopoldo Palma, Osvaldo Alvarez y ahora, Leopoldo Sánchez Vásquez. Por espacio de 11 años tuvo a su cargo la tesorería, don Miguel Escalante. De estos fundadores han fallecido los señores Morán, Latorre Boza y Escalante.

Cabe hacer especial mención, que en esta noble causa mutualista, se han distinguido los parlamentarios señores Pedro Cárdenas Núñez, Serafín Soto, Jorge Meléndez Escobar, Humberto Pinto Díaz y Juan Martínez Camps, como asimismo, sus fundadores, señores Luis Mandujano Tobar, Juan Urzúa Madrid y Luis Ramírez Sanz.

En este año se crearán los departamentos de: Cultura, Biblioteca, Deportes, Finanzas, Cooperativas, Funeraria, de Consumos, Seguros, etc., con lo que se espera propender a un mayor bienestar de sus asociados, ya que todos los servicios que mantienen las sociedades mutuales son gratuitos, no solamente para sus consocios, sino que también para las familias de escasos recursos de los sectores en que ellas tienen ubicadas sus sedes propias, gracias a los esfuerzos y entusiasmo de sus dirigentes y asociados en toda la provincia de Santiago.

**PROGRAMA.**— Ante numerosa concurrencia se llevó a efecto anoche en su sede de San Diego 29, la sesión solemne de esta Federación, en cuya oportunidad el presidente señor Leopoldo Sánchez, leyó la memoria anual. A continuación hablaron, refiriéndose al mutualismo, los señores Eliodoro Domínguez, Salvador Fernández y otros dirigentes, quienes auguraron a la directiva una feliz trayectoria. Luego de efectuarse la transmisión del mando, los asistentes fueron invitados a un coctel.

**LA NUEVA DIRECTIVA.** — El nuevo directorio que regirá sus destinos, está compuesto por los siguientes dirigentes: Leopoldo Sánchez Vásquez, Osvaldo Alvarez Pereira, Joaquín Marín Venegas, Juan Vásquez González, Iván Pérez Castro, Carlos Ríos Mena y Tránsito Ménde.

**BANQUETE.**— Como acto de clausura se ha programado un banquete oficial, que será servido en los comedores del casino "La Ermita", Avda. Viel 1816, poniéndose término, con un baile familiar en el mismo local.

## SIGUEN CONVERSACIONES CON MISION COLOMBIANA

**Ayer en la tarde celebró en la Cancillería, una importante reunión la Comisión Comercial Colombiana, con los miembros de la Chilena, prosiguiendo en el estudio del tratado de comercio que se está negociando entre ambos países y, específicamente, la contraproposición de Chile respecto a ese convenio.**

**La Convensa ofreció al mediodía un almuerzo en honor de los delegados colombianos. Hoy, de acuerdo con el programa preparado en su honor, harán algunas visitas a establecimientos industriales. Y el martes próximo visitarán las instalaciones de Madeco. El miércoles, el jefe de la delegación chilena Subsecretario de Relaciones, don Celso Vargas, les ofrecerá un almuerzo en el Club de Polo San Cristóbal.**

**VISITA A HUACHIPATO. — Los delegados colombianos se mostraron vivamente impresionados de la visita que efectuaron anteayer a la planta de Huachipato, donde fueran acompañados del Embajador de Colombia en Chile, don Eduardo Bonitto; de los funcionarios de la Cancillería, señores Miguel Bravo y Manuel Bianchi, Pérez de Castro y del Ingeniero de la CAP, don Sergio Alvarez. Después de una detenida visita a las diversas instalaciones de la industria, los distinguidos huéspedes fueron agasajados con un almuerzo en el Club de Concepción, ofrecido por los Superintendentes de Huachipato, ingenieros señores Zapata y Orellana.**

## ENTREGA DE TITULOS EN POBLACION DAVILA

Visitadoras sociales de la Corporación de la Vivienda visitarán la próxima semana los hogares de los habitantes de la Población Miguel Dávila Carzon, primer sector, para elaborar los informes relacionados con la entrega de títulos definitivos a sus ocupantes.

En esta primera entrega de escrituras serán favorecidas alrededor de doscientas familias que llevan más de dos años de residencia en las casas de la Corporación.



**FUNCIONARIOS DE FF. CC. ARGENTINOS CON S. E.**— El Presidente de la República recibió ayer, en audiencia especial, a la delegación de los Ferrocarriles de Argentina que se encuentra en Santiago, y que integran los Sres. Marcelo Grimaldi, Subsecretario de Transportes; Isidoro Muñoz, Administrador del FF. CC. Mitre; Nelson Junor, Asesor del Departamento de Vías y Obras, y Mario Sacchi, Asesor de Tráfico. Estos funcionarios conversaron con el Jefe del Estado chileno sobre las mejoras que serán introducidas en el Ferrocarril Transandino, tanto de las obras que le corresponderá ejecutar a nuestro país, como al vecino.

ABASTECIMIENTO PERMANENTE DEL NORTE.—

## VEINTE MIL QUINTALES DE HARINA ENVIARON AYER A ANTOFAGASTA

20.000 quintales de harina, con un total de 920.000 kilógramos, fueron despachados con toda urgencia desde Valparaíso a Antofagasta para abastecer el mercado nortino, mientras se arbitran nuevas medidas para mantener una corriente permanente de éste y otros artículos de primera necesidad hasta esa zona.

**ACCION CONJUNTA.**— El despacho de los 20.000 quintales de harina se ha hecho en una acción coordinada del Ministerio de Agricultura, el INACO y la Superintendencia de Abastecimientos y Precios. Los precios de venta a las panaderías y al público serán oficiales y serán controlados estrictamente, de la misma manera que lo será el pan.

**SE CONTESTA AL CENTRO PARA EL PROGRESO.**— Fue el Centro para el Progreso de Antofagasta el que denunció ante el Ministerio de Agricultura la escasez absoluta de harina y pidió telegráficamente, que se buscara solución a este gravísimo problema. El Ministro, señor Hales, contestó el telegrama y ordenó que se arbitraran los medios de transporte para el envío de la harina.

TERMINO TORNEO DE AJEDREZ.—

## AUN NO SE CLASIFICO EL CAMPEON

Con alternativas de gran emoción y ante una enorme concurrencia, se puso término al Campeonato Mayor de Ajedrez que se estaba realizando en esta capital entre jugadores de primera categoría. Las partidas se prolongaron hasta las 20 horas de ayer, lo que da una medida del gran despliegue de técnica que hicieron los participantes para alcanzar el triunfo o una buena colocación en la tabla de posiciones.

Los resultados de la 15.a y última rueda fueron los siguientes: ...kel, blancas, hizo tablas con ..., en una apertura peon ... Tarrasch, donde no pudieron sacar ventajas ninguno de los competidores, alcanzando hasta la jugada 59.a; Beuster, con las ..., venció en la jugada 64.a a Nascimento, en una apertura ...-López; Salas Romo, blancas con apertura peón del Rey defensa Siciliana, derrotó a ... en la movida 51.a; Ader, blancas, cayó vencido por ... en una defensa ortodoxa que se prolongó hasta la jugada 54.a; Schroeder, negras, ... en un "guicco-piano" a Castro, quien abandonó la partida en la jugada 36.a.; Cordaro venció por walk-over a Reed; Figueroa ganó a Mallet que abrió juego con peón del Rey, venciendo el primero con defensa india en la jugada 18.a. y, finalmente, Jáuregui, negras, empató con Jiménez en apertura defensa Siciliana en que las blancas sacaron una pequeña ventaja luego de efectuarse la apertura. Las blancas no jugaron con debida precisión llegando a posición de pérdida, pero, las negras no lograron rematar finalmente la partida por cuyo motivo fue declarada tablas en la 43.a jugada.

**SITUACION DE LOS JUGADORES.**— De acuerdo con los resultados finales de este torneo, el orden en que quedaron fue el siguiente: Salas Romo y Jáuregui lograron igual número de puntos para ocupar el primer lugar; empató Pizzi, 4.o Jiménez, 5.o ...el, 6.o Schroeder, 7.o Ra..., 8.o Nascimento, 9.o Beuster, 10.o Ader, 11.o Cordaro, 12.o ...l, 13.o Figueroa, 14.o Reed, ... Quiroz y último, Carrasco. De acuerdo con los reglamentos y por haberse producido un empate entre dos jugadores con el más alto puntaje —en este caso Salas Romo y Jáuregui— éstos deberán jugar 4 partidos más para definir quién será el primero y segundo en este campeonato, lo que posiblemente ocurra a fines del mes en curso.

**COMENTARIOS DE LA PARTIDA SALAS-PIZZI**

Por juzgarla de interés, damos a continuación una reseña de lo que fue la partida disputada entre Julio Salas Romo y Tulio Pizzi, en la que hubo derroche de buena técnica ajedrecística y que finalizó con el triunfo del primero de los nombrados:

Blancas: J. Salas Romo.
Negras: T. Pizzi.
Apertura Peón Rey. Defensa Siciliana.

—P4R P4AD
—C3AR C3AD
—C3A P3D
—A4A ......

El blanco se aparta de las líneas usuales, pues no avanza el peón dama a cuatro y procura esperar que lo haga su adversario.

—... P3R
—O—O C3A
—T1R A2R
—P3D O—O
—P4TD ......

Se inicia aquí un plan destinado en atacar en el flanco Rey, llevando el alfil blanco a 1CD por 2T y debiendo colaborar en ese ataque la Dama y una de las torres además de los dos alfiles.

8.—... P3TR
9—A2T P4D

Esta jugada llega tarde, pues efectuada un tiempo antes habría permitido eliminar el peón rey, que ahora se ubicará sólidamente en 5R, en una configuración parecida a la Defensa Francesa y con alfiles muy eficaces.

10—P5R C2T
11—C2R C4C
12—CxC CxC

El negro desprecia las perspectivas del ataque blanco y acepta se le juegue P4D para presionar ese punto.

13—P4D D3C
14—P3AD PxP
15—CxC A4A?
16—P5T! D1D

Si CxP; hubiera proseguido con 17—D5T con rápida ganancia.

17—D5T AxC
18—PxC A4A!

Muy bien jugado para usar la diagonal 1CD—7TR, el blanco debe eliminar su valioso PR y dar contrachances agresivas.

19—AxP D1R
20—D4T D3C
21—TD1D A2D
22—T3R R2A
23—D4A D4T!
24—TD1R CxPD
25—DxC DxA
26—AxP ......

Nuevamente la posición blanca es agresiva, manteniendo ventaja material y posicional.

26.—..... TR1D
27—T3C D2R
28—A3A A3A
29—A5Tj R1A
30—D4A A1R
31—AxA TxA

El blanco se apresura a aprovechar la mayor movilidad de sus piezas.

32—P4T R2A
33—T5C TD1A
34—P4C P3C
35—P5T T1CR
36—PT-P j. TxP
37—TxT RxT
38—PxP j. PxP
39—T3R D3R

Jugar 39...... T8Aj. sólo sirve para dejar comprometida esa pieza.

40—T3Cj R2A
41—D5C T1AR
42—D5Tj? ......

Después de jugar con gran energía, el blanco se deja llevar por la jugada aparente. Muy superior era 42—D7Cj, R1R 43—DxP y el negro nada puede hacer después de T7C.

42.—.... R2R
43—T7Cj R1D
44—D4Tj R1A
45—D4CD T2A
46—D5Aj R2D
47—TxTj DxT
48—D6Dj R1A

No R1R por 49—D8Cj, R2R 50—DxPj cambiando la dama.

49—P6R D2Cj
50—R1A DxP?

Grave error que liquida la partida, aunque su resultado ya estaba claro.

51—D7Dj. Abandona.

## ACLARACION DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

En una publicación hecha en la prensa por el Ministro Secretario General de Gobierno señor René Montero, en que contesta al comentarista señor Marcos Chamudes, se expresa que éste es "el vocero político oficial de la Sociedad Nacional de Agricultura".

La Secretaría de la institución, por encargo de la Mesa Directiva, manifiesta que ella jamás ha tenido ni podría tener voceros políticos, desde el momento que es una corporación destinada exclusivamente a las actividades de la producción, y que, en el caso del señor Chamudes, se trata de un comentarista, como los hay en diversas radiodifusoras, que se refiere a la actualidad política nacional, dentro de las garantías y de las responsabilidades que los periodistas tienen en nuestra legislación.

TRABAJOS EN CUATRO PROVINCIAS.

# Será rehabilitado el Norte

El Gobierno, en una demostración más de su permanente interés por resolver en definitiva los graves problemas que afectan a la zona norte del país, ha resuelto la creación de una COMISION DE REHABILITACION DE LA ZONA NORTE, la que se encargará de estudiar las necesidades de las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo. Planificará y abordará, efectivamente, la solución integral de todos los asuntos que conciernen a esa importante zona del país.

La trascendencia de esta resolución gubernativa, que tiende a coordinar todos los medios de acción de que se dispone para la rehabilitación de una importante zona del país, encauzando en una Comisión que cuenta con el patrocinio de todos los Poderes Públicos, la planificación de una política definitiva, económica y social, que tienda a procurar una mayor estabilidad y progreso de las cuatro provincias mencionadas, se manifiesta en el articulado mismo del decreto.

Damos a continuación los acápites principales del decreto respectivo, que lleva las firmas del Excmo. señor Carlos Ibáñez y del Ministro de Hacienda, señor Guillermo del Pedregal:

**EL DECRETO.**— Art. 1.o: Créase la Comisión de Rehabilitación de la Zona Norte, que se encargará de estudiar las necesidades de las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo, a fin de planificar su solución integral, aunando los trabajos y medios de los diferentes organismos públicos y privados en forma de conseguir el desarrollo económico y el progreso social y cultural de esa zona.

Art. 2.o: La Comisión de Rehabilitación de la Zona Norte estará integrada por:

El Ministro de Economía, que la presidirá; los Ministros de Hacienda, Obras Públicas y Minería; los Subsecretarios de Economía, de Transportes, de Hacienda y de Obras Públicas; el Vicepresidente de la Corporación de Fomento a la Producción; el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda; el Presidente del Banco del Estado de Chile; el Superintendente de Salitre y Yodo;

Dos senadores, que serán designados por los miembros del H. Senado, que representen a la Primera y Segunda Agrupaciones Provinciales, y

Dos diputados, que serán designados asimismo, por los miembros de la H. Cámara de Diputados, que representen a los departamentos de las cuatro provincias aludidas.

Actuará de secretario la persona que para el efecto, designe el presidente de la Comisión.

Art. 3.o: Corresponderá a la Comisión:

a) Realizar las investigaciones, encuestas y estadísticas, con relación a las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo, que estime necesarias, sobre cualquiera actividad pública o privada. Para este efecto, podrá requerir la colaboración de los funcionarios públicos sean éstos fiscales, semifiscales o dependientes de empresas autónomas, que tengan intervención en las actividades en estudio;

b) Acordar, sobre la base de las labores anteriores, un plan de conjunto, que comprenda tanto las actividades públicas como privadas, para un período no superior a seis años, y que tenga por objeto el incremento de la producción minera, fabril, pesquera, forestal, agrícola y turística de esas provincias;

c) Someter este plan a la aprobación del Presidente de la República. Su etapa de desarrollo anual será ejecutada estrictamente por los Servicios o Instituciones encargados de su aplicación, conforme a su presupuesto anual, cuya supervigilancia corresponderá a la Comisión, sin perjuicio de las facultades propias que, conforme a la ley, corresponden a la Contraloría General de la República, y

d) Proponer al Presidente de la República, para su aprobación, las recomendaciones que estime convenientes, para coordinar la acción de los diversos servicios públicos que intervienen en la economía general del país, en lo que se refiere a las indicadas provincias, a fin de que sean llevadas a la práctica.

## Comunicado Guatemalteco

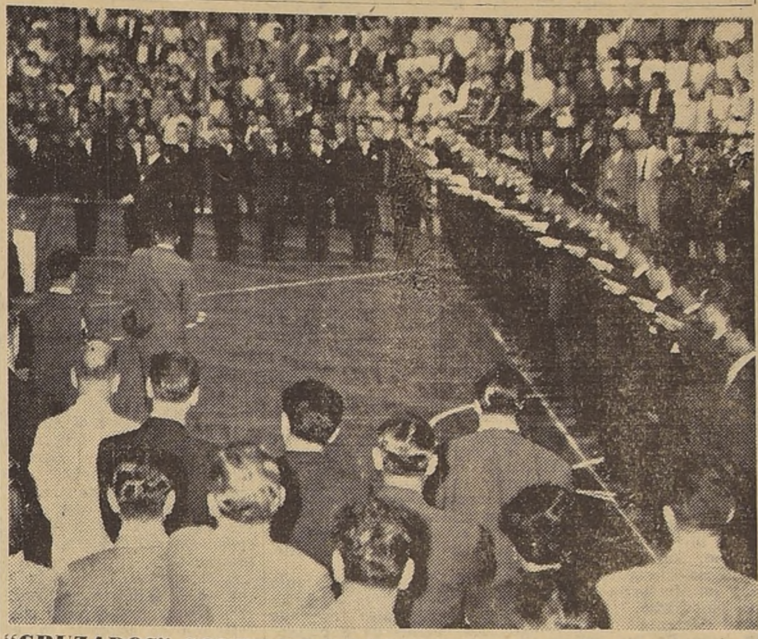
La Embajada de Guatemala en Chile, ha entregado, para su publicación, un comunicado oficial de la Cancillería de su patria, en la que se contestan algunas informaciones provenientes del Departamento de Estado de los Estados Unidos, sobre la política nacional e internacional de Guatemala. En los párrafos más importantes, dicho comunicado expresa lo siguiente:

"El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, al conocer las declaraciones del Departamento de Estado de los Estados Unidos de Norte América, dadas a la publicidad con fecha 30 de enero, referentes a la publicación de los documentos que prueban la existencia de una conjuración exterior destinada a invadir el territorio guatemalteco, hace a su vez las siguientes declaraciones.

El Gobierno de Guatemala rechaza la calificación de "campaña de propaganda mendaz" con que el Departamento de Estado se ha permitido denominar las declaraciones del Gobierno de Guatemala, al publicar los documentos de la conspiración que se ha urdido contra nuestro país, así como las suposiciones que ha hecho el Departamento de Estado de que tales declaraciones están vinculadas a los viajes de algunos dirigentes obreros por varios países. Con ello el Departamento de Estado ha querido insinuar que el Gobierno de Guatemala podría recibir instrucciones de Gobiernos extranjeros.

El Gobierno de Guatemala rechaza, asimismo, la consideración del mismo Departamento de Estado, de que las publicaciones del Gobierno de Guatemala "en vísperas de la décima Conferencia Interamericana, son un esfuerzo comunista para desbaratar la labor de esa conferencia y la solidaridad interamericana", no sólo porque tal afirmación carece de base, sino porque revela la misma insistencia de considerar al Gobierno de Guatemala como de "naturaleza comunista", con el objeto de pretender justificar una acción unilateral contra Guatemala.

El Gobierno de Guatemala, vuelve a insistir, por enésima vez que no es comunista ni su programa está orientado a construir el comunismo. Lejos de eso, es bien sabido que el programa del actual Gobierno de Guatemala se orienta a impulsar reformas económicas y sociales, a construir obras de progreso, a procurar mayor bienestar para el pueblo y a defender su soberanía. Estas medidas son las que, al chocar con intereses de compañías extranjeras, constituyen la causa, en gran parte, de la campaña de amenazas y de propaganda contra el Gobierno de Guatemala, mediante la acusación de comunismo, emprendida por algunos periódicos y altos funcionarios norteamericanos".



**"CRUZADOS" CONTRA LA DELINCUENCIA.**— Cuarenta y séis noveles detectives, que prometieron defender a la ciudadanía honrada de las perpetraciones de los malhechores, recibieron ayer sus placas. En el grabado vemos a los jóvenes egresados, en los momentos que, ante el Pabellón Nacional, juran servir a la sociedad: "Yo... prometo, por mi honor y mi bandera, cumplir con honradez y lealtad a mi cargo; esforzarme en mi perfeccionamiento profesional; velar por el imperio de la justicia, y combatir la delincuencia hasta rendir la vida, si fuese necesario".

S. E. ASISTIO AL ACTO.—

## INVISTIERON A 46 DETECTIVES

Cuarenta y seis nuevos detectives fueron investidos ayer en una solemne ceremonia que se realizó a las 18.30 horas en el Estadio Famae y que contó con la asistencia del Jefe del Estado. Concurrieron, también, los Ministros de Relaciones, Defensa y Justicia; el Intendente de Santiago, la Alcaldesa, jefes de Carabineros, Investigaciones y Prisiones, altos funcionarios de Gobierno y un numeroso público.

**LLEGA SU EXCELENCIA.**— A las 19 horas en punto, llegó el Jefe del Estado, General Carlos Ibáñez, acompañado del Subsecretario del Interior, señor Carlos Ferrer y el Director General de Investigaciones, don Luis Muñoz Monje. En el interior del recinto era esperado por las distintas autoridades presentes. El Orfeón de Carabineros interpretó la Canción Nacional, a la llegada del Primer Mandatario.

Con el Himno de la Escuela Técnica de Investigaciones, cantado por los alumnos del establecimiento, y que se graduarían momentos más tarde, se inició la ceremonia.

En seguida, hizo una alocución el Director de la Escuela, señor Alonso Urrutia Guzmán, se les tomó la promesa de Servicio a los aspirantes, y se les hizo entrega de los diplomas y placas que los convertían en 46 funcionarios más del Servicio de Investigaciones, bajo las palabras: "Yo, prometo solemnemente por mi honor y mi bandera cumplir con honradez y lealtad los deberes de mi cargo", etc.

**ENTREGA DE PREMIOS.** — El primer alumno del curso, fue Juan Rodríguez Campo, quien obtuvo seis premios al graduarse de detective: el premio "Presidente de la República", que se lo entregó Su Excelencia; el "Ministro del Interior", que recibió del Subsecretario de esta Cartera, señor Carlos Ferrer; el del "Director General de Investigaciones", entregado por el jefe de este Servicio, señor Luis Muñoz Monje; el de la "Escuela de Carabineros", entregado por el Director General del Cuerpo, general Jorge Ardiles; el de la "Caja de Previsión de Carabineros", entregado por el Vicepresidente de la institución, señor Oscar de la Cruz; el premio "Saturnino Suárez Fernández", entregado por el Intendente Danús Peña, y el instituído por el "Consejo de la Escuela Técnica de Investigaciones".

También fueron premiados los detectives Ralph Ernst Fortuño, Lisandro Balboa Balboa, Emilio Rousseau Cancino, Sergio Paiva Aravena, Alfonso Muñoz Oyarce, Clodomiro Belmar Saavedra, Mario Santander González, Pedro Espinoza Valdés, Eduardo Paz Abarca, Héctor Contreras Pérez, Ramón Lagos Jiménez y Rolando Caicedo Véliz.

**FINAL DEL ACTO.**— El acto finalizó con una presentación de jiu-jitsu y una revista de gimnasia hecha por los nuevos detectives, quienes demostraron altamente el buen estado físico y de preparación en su defensa personal, al ingresar al Servicio de Investigaciones, cuyos hombres luchan minuto a minuto contra el delito y en defensa de la sociedad.

**Aparece en el DIARIO OFICIAL**

El "Diario Oficial", publica en su edición de hoy:

Decreto 6.485, que aprueba convenio mútuo que fija capital inmovilizado de empresa eléctrica de Putaendo.

Solicitud de la Empresa Eléctrica de Putaendo en que pide aprobación de nuevas tarifas.

Resolución N.o 28, que fija precio máximo al azúcar en Tal-Tal.

Resolución N.o 86, que fija precio máximo de venta a pernos y tornillos fabricados por American Screw.

Varios decretos que aprueban reforma de estatuto de diversas entidades comerciales e industriales.

Decreto 71, que concede personalidad jurídica al Club de Huasos de Chile "Gil Letelier".



## Denegada alza de tarifas en microbuses

La Subsecretaría de Transportes ha denegado en forma clara y terminante la petición hecha recientemente por el Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago, para que se estudie una nueva alza de tarifas en los servicios de movilización colectiva.

En la comunicación que con tal motivo envió la Subsecretaría de Transportes a ese organismo, expresa, entre otras razones denegatorias del alza solicitada, las siguientes:

"La incidencia de una próxima alza de $ 1 en el precio de gasolina, es de cinco centavos y medio por pasaje. Se ha comprobado que los lubricantes han experimentado, efectivamente, un alza de 15%, lo que significa un mayor costo de $ 0.009 por pasaje, es decir, un valor inferior a un centavo por pasaje.

"El nuevo sueldo vital de $ 11.000 significaría un mayor gasto de 16,3 centavos por pasaje. Cabe considerar, sin embargo, que en el estudio de los costos de la movilización colectiva, que a mediados del año pasado realizó la Comisión Interventora del Gobierno, ésta consultó en su estudio el rubro "Sueldo de Chofer", en función del sueldo vital en vigencia en esa época, incluída la bonificación especial a que se refiere el DFL N.o 165; en circunstancias que los empresarios remuneraban a los choferes a base de un porcentaje sobre los boletos vendidos, lo que significa un menor gasto de alrededor de $ 10.000 mensuales.

"De ahí que esta Subsecretaría considera que el mayor gasto del sueldo vital actual puede ser perfectamente absorbido por los señores empresarios. El alza de 30% en el valor de repuestos y accesorios incide en un mayor gasto de 10,1 centavo por pasaje".

**MAQUINAS AMORTIZADAS**

La comunicación desestima, además, un mayor valor de reposición de máquinas, ya que éstas, prácticamente, están amortizadas en su totalidad, pese a que en los actuales costos está consultado un valor de $ 6.013,24 mensuales por máquina, para reposición de las mismas.

Dada la baja incidencia que afecta a las tarifas vigentes, de sólo 16,5 centavos por pasaje en total, la nota de nuestra referencia termina manifestando que ha decidido no innovar en las actuales tarifas y que no reconsiderará ningún reajuste de tarifas en la movilización colectiva de Santiago, mientras no se incorporen a los servicios las nuevas dotaciones de vehículos que están por llegar al país.

LO DIJO DEL PEDREGAL:

## "LA CUT NO MANEJARA AL GOBIERNO"

**El Ministro de Hacienda, señor Del Pedregal, reaccionó ayer, en forma violenta, ante la actitud adoptada por dirigentes de la Confederación Unica de Trabajadores, que con actitudes y palabras descorteses, protestaron cuando el señor Del Pedregal se excusó de recibirles en audiencia y les pidió que volvieran otro día, ya que en esos momentos lo esperaban en la Cancillería, para presidir el Consejo de la Unión Económica Chileno-Argentina.**

El Sr. Del Pedregal, ante esas actitudes insolentes, exigió que salieran del Ministerio los delegados que presidía el señor Clotario Blest.

El Ministro señor Del Pedregal había recibido cerca ya de las 19 horas, a una delegación de los obreros del puerto, a quienes prometió solucionarles sus problemas. Atendió también a la directiva de la Federación Industrial Ferroviaria, a la cual prometió concertarle una reunión con el Presidente de la República, y con el Director General de los Ferrocarriles, para resolver sobre el financiamiento de un eventual mejoramiento económico.

La actitud de los dirigentes de la CUTH, fue duramente censurada por el señor Del Pedregal. Manifestó que no serían estos dirigentes, quienes manejarían al Gobierno, como pretendían hacerlo mediante presiones y amenazas.



**HOMENAJE AL DIA DE LA PRENSA NACIONAL.**— El presidente del Círculo de Periodistas de Santiago, don Juan Honorato, habla durante el homenaje que rindió ayer la institución a Fray Camilo Henríquez, padre del periodismo nacional, con ocasión de celebrarse el Día de la Prensa Chilena. Destacó la importancia de esta conmemoración, de la labor que cumple el periodista en la sociedad, y de una sólida unidad "para mantener firme e indestructible" el conglomerado periodístico en torno a los sagrados principios de la libertad de prensa, "pilares inconmovibles de una verdadera democracia". Aparecen en la foto, a su derecha, los directores, señores Rodrigo Aburto y Exequiel Gac, y, a su izquierda, Avelino Urzúa y Raúl Gamonal.

SOLEMNE SESION DEL CIRCULO DE PERIODISTAS.—

## HOMENAJE AL DIA DE LA PRENSA

Solemnemente fué celebrado ayer por el Círculo de Periodistas de Santiago el Día de la Prensa Nacional, rindiéndosele un cálido homenaje de recuerdo al fundador del periodismo chileno Fray Camilo Henríquez, director y redactor del primer periódico aparecido en el país, "La Aurora de Chile".

En efecto, en el local de la institución y con asistencia de numerosos periodistas, se efectuó al mediodía una importante sesión dirigida por el presidente en ejercicio del Círculo, don Juan Honorato, quien tuvo a su cargo el discurso alusivo a la conmemoración aludida.

Destacó, en sus palabras, que para los periodistas profesionales "asociados a la entidad que presido, esta fecha representa un suceso de anchas proyecciones". Luego recalcó: "no es fácil, por cierto, la tarea del periodista ni ella recibe, como era de esperar, la necesaria cuota de estímulo que la colectividad debería espontáneamente entregarle". "Vaya —dijo en otro pasaje de su disertación— nuestro emocionado reconocimiento para Camilo Henríquez, el padre del periodismo chileno quien nos señaló un camino y nos dibujó una conducta: luchar incansablemente por la existencia libre y el perfeccionamiento del periodismo nacional".

**LIBERTAD DE PRENSA.** — Más adelante, el señor Honorato, refiriéndose a la libertad de prensa, expresó:

"Por fortuna, nuestro país mantiene un inalterable clima de libertad de prensa, que nos estimula en nuestros cotidianos afanes y nos destaca en el concierto de las naciones del mundo". Y terminó diciendo:

"Colegas, en este instante histórico, en que bajo el alero cordial de nuestra Casa del Periodista, rendimos expresivo homenaje de recordación y gratitud a quien fuera el primer hombre de prensa de nuestra Patria, quiero hacer un fervoroso llamado a todos Uds. y a todos los que como nosotros, de un confín a otro del territorio, laboramos en la actividad periodística nacional, para que, estrechamente unidos, por encima de banderías políticas o religiosas o posiciones disímiles de cualquier especie, mantengamos sólida e indestructible unidad en torno a los sagrados principios de la libertad de prensa, pilares inconmovibles de una verdadera democracia.

**UN COCTEL.** — Al término de la ceremonia, el señor Honorato invitó a todos los asistentes a un cóctel, el cual fué servido en la Sala de Exposiciones de la Casa del Periodista. Aquí se departió cordialmente sobre los problemas del periodismo nacional y se comentó el rápido avance de los trabajos interiores del edificio del Círculo.

## VIAJE DE INSTRUCCION

El curso rápido de aspirantes a oficiales para estudiantes de la Escuela Naval, se embarcará hoy en la Corbeta Papudo, para realizar un viaje de instrucción por la zona sur.

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D. SUSCRIPCIONES POR CORREO: Un año, $ 3.240; seis meses, $ 1.632; tres meses, $ 825. Valor del ejemplar del día, $ 10. Ejemplares atrasados, $ 20.

Santiago de Chile, sábado 13 de febrero de 1954

# ALEMANIA DA EL EJEMPLO

El Instituto de Demoscopia ha realizado unas sugestivas encuestas en la República Federal Alemana. Desde 1950 hasta enero de 1954, todos los años ha efectuado tests destinados a precisar el ánimo que prevalece en la opinión pública de Alemania Occidental. Es una determinación de lo que podría denominarse la conciencia colectiva del pueblo germano democrático.

Las preguntas claves son tres. "¿Ha puesto Ud. muchas esperanzas en el año próximo o está Ud. muy preocupado?"; "¿está Ud. preocupado porque en este año pudiese estallar una nueva guerra mundial?"; "cuándo piensa Ud. en el futuro, ¿cree Ud. que la vida llegará a ser más fácil o más difícil para la humanidad?" A través de esta triple interrogación, el Instituto de Demoscopia pretende medir las dimensiones psicológicas de la actitud con que el pueblo alemán enfrenta la vida cotidiana.

Los esperanzados en el año próximo han crecido de un 48 por ciento en 1950 a un 60 por ciento en 1954, mientras los preocupados disminuyeron de un 23 por ciento a un 14. En la inminencia de la nueva guerra mundial, en los mismos años ya comparados, no creyeron un 74 por ciento, y ahora siguen no creyendo un 80 por ciento; mientras en 1950, un 26 por ciento la temía, en 1954 sólo un 20 por ciento mantiene temores análogos.

A través de estos datos se refleja claramente el espíritu optimista que prevalece en el pueblo germano. No obstante estar situadas sus ciudades e industrias en el desfiladero mismo de las dificultades, los alemanes transitan por esas encrucijadas con una gran seguridad en sí mismos y en el destino inmediato. El desaliento va disminuyendo progresivamente, junto con acrecentarse la fortaleza del ánimo. La atmósfera psicológica que se respira en la Alemania Occidental vigoriza la voluntad y es propicia a la acción creadora. ¿Cuáles son los efectos de este clima moral auspicioso sobre el ritmo de vida de la comunidad alemana occidental?

La reforma monetaria de 1948 se hizo a base del reemplazo del Reich Mark por el Deutsche Mark, que significó una fuerte desvalorización. A pesar del nivel adverso del punto de partida, Alemania Occidental supo esperar y esforzarse, y en la actualidad el marco alemán tiene un valor paritario con el dólar en Europa. En 1953, se reanudó el servicio de la deuda externa con Gran Bretaña, los Estados Unidos, Francia y Suiza. Entre 1949 y 1953 se ha construído, aproximadamente, un millón de casas habitaciones. Las importaciones de productos extranjeros son prácticamente libres, pues sólo un 10 por ciento de ellas está sujeto a control. Hay 830.000 establecimientos de artesanía. En 1953, las exportaciones de maquinarias alcanzaron a casi 11.000 millones de marcos alemanes.

Ya no se puede hablar del resurgimiento de Alemania Occidental, sino más bien del desarrollo realmente milagroso que ha experimentado en todo orden de actividades. Porque sería fácil comprobar que no sólo sus industrias y el comercio se desenvuelven en el favorable plano de la prosperidad, sino que en todas las formas en que se manifiesta la actividad humana, esto es, también la ciencia, en el arte, en el teatro, en la literatura, en las costumbres, se dan esos marcados indicios positivos.

A este progreso indudable no puede ser ajeno el signo psicológico positivo que ha encontrado el Instituto de Demoscopia en sus investigaciones. La confianza en el triunfo y en el éxito equivale desde ya al triunfo y al éxito. Al contrario, la vacilación y el desaliento contribuyen a que el objeto de nuestros temores se trueque en realidad. El ejemplo de Alemania Occidental hay que tenerlo presente a modo de lección. Los sembradores de la duda y de la derrota deben comprender el mal irreparable que están haciendo en nuestro país. Hablan como si el enfermo estuviese desahuciado, y, por lo general, nada agrava más a un paciente que un pronóstico de esa naturaleza. La confianza en la capacidad para resolver un problema equivale a tenerlo resuelto a medias. No lo olvidemos. Allí esta Alemania para demostrárnoslo.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

# Hace cien años en Valparaíso



Una mañana del 13 de febrero del año 1854, don Andrés Bello, que veraneaba en Valparaíso, escribió una carta a su amigo don Manuel Ancizar. Era éste un escritor y político, representante de Nueva Granada en Chile, Nueva Granada es el nombre que tomó Colombia cuando se separó de Venezuela y de Ecuador. El año 1830 se había producido la separación y muerte de la Gran Colombia.

Era don Manuel Ancizar un joven, casi un niño para Bello que le estimaba y le comprendía. En 1853 don Manuel Ancizar había publicado un libro titulado **Las peregrinaciones de Alpha**. Don Andrés había leído el libro durante el viaje, no obstante la modorra de las vacaciones.

Voy a evocar el momento en que don Andrés escribe la carta.

Don Andrés no está muy cómodo en la pieza, "de fonda" como decía él, en castellano. Pieza del primero que llega y paga. Dos camas, mesas de noche con escupideras, y otra mayor, con mantel, que sirve para las comidas. Don Andrés ha quitado momentáneamente el mantel. Su esposa e hijos han salido a los baños. Don Andrés escribe:

"En efecto, querido amigo, aquí estamos, bastante bien hallados, aunque no tan holgadamente alojados como sería de desear. Permaneceremos en este puerto hasta el primero de marzo. ¿En qué consiste que en esta atmósfera de actividad i movimiento se ha posesionado de mi una invencible pereza?"

Don Andrés asegura a su amigo que **Alpha** le acompañó y le divirtió en su peregrinación. Fue su solaz en la calorosa siesta de Curacaví, y no ha leído otra cosa en Valparaíso.

Más adelante pregunta: "¿Ha leído Ud. un delicioso poemita de Goldsmith, **The deserted village**? La peregrinación de Alpha me lo ha hecho recordar."

En seguida le dice: "El estado de Venezuela es verdaderamente melancólico. Lo que yo veo allí es una verdadera oclocracia i si ella triunfa en la revolución que amenaza, su imperio va a ser más tiránico y desastroso que nunca."

Un momento. Respetemos la i de don Andrés y veamos. ¿Qué es la oclocracia que amenaza a Venezuela en 1854? ¿Qué significa la palabra oclocracia? Esta palabra, de origen griego, proviene de **ochlos**, turba, y **krateo**, dominar. Luego, quiere decir que, según Bello, ya no hay en Venezuela una minoría **selecta, o egregia**, tomando la expresión de Ortega y Gasset. Según Bello, en Venezuela, en febrero de 1854, el Gobierno consiste en un montón de audaces intrigantes, mediocres y demagogos. No se ve una cabeza limpida, creadora y libre, a la vez que sencilla, austera y clara.

Bello se encuentra en Valparaíso y es ciudadano chileno por ley de la República. La situación de Chile es comparativamente buena. Las revoluciones, o bochinches, han sido aplastados, y un elemento étnico superior ha logrado dominar en parte la anarquía. Es Presidente don Manuel Montt, y rige la Constitución de 1833. Bello ha conseguido realizarse a sí mismo en su concepto americanista continental. No concibe los nacionalismos ni los patriotismos locales, o pequeños. De frente en medio de obstáculos increíbles avanza siempre, y poco falta para que logre la finalidad de todo creador: dar vida a su programa.

¿Por qué causas no pudo hacer lo mismo en su amada Venezuela? Porque le atajó una oclocracia larvada ya en 1810. Bello fue esterilizado en flor por fuerzas diabólicas en Caracas y en Londres.

Las armas de la nulidad, para desplazar o apocar al mérito, consisten principalmente en la intriga, en la maledicencia y en la demagogia. En torno al alejamiento de Bello de Venezuela, y a su esquivez, he deseado no poco decir mi verdad, aunque para ello sea indispensable apartarme de cierto **comme il faut** histórico. Bello fue un creador, y no un realizador inmediato. Previó. Es evidente que desconoció el entusiasmo revolucionario directo. Bello carecía totalmente de vocación para destruir, y la guerra de la independencia asumió un carácter sádico, arrasador, que aún hoy se percibe. Voy a recordar a Adler cuando dice: "Ningún individuo carece de voluntad de acción. Cuando un individuo se distrae en ciertas funciones o tareas, es porque éstas no le interesan o prevé su esterilidad." Pero, ese mismo individuo es atento y cuidadoso para realizar otra función, de acuerdo con su ideal y temperamento. A esto lo llama Adler "ajustarse a su actitud vital en línea de movimiento." Van Gogh, el pintor, expresa ei mismo sentir así: "El holgazán, o tímido a pesar suyo, es el que está roído por otras ambiciones no centradas en su medio." Yo no estoy de acuerdo con Madariaga en su obra **Bolívar**, pero Madariaga no es un tonto. Cuando leí que mucho de lo que era oro para Bolívar era oropel para Bello, me fue imposible no quedarme pensando un rato.

El destino de Bello era otro. Desde luego superior al medio y ultra educado. Me basta analizar minuciosamente la carta a su amigo Ancizar, de hace cien años, para descubrir rasgos de su educación. Es una carta de amigo que cumple y estimula. Da lo que mas falta hace aquí. En los escritos de Bello los que crean encontrar líneas inaplicables o sobrantes se equivocarán siempre. Su penetración del espíritu humano y de su tiempo es la única explicación de su durabilidad entre escollos tremendos, miseria y desgracias de familia. Debía durar y duró.

Valparaíso mostraba elocuentes señales de progreso. Docenas de barcos de todas las naciones hacían escala para El Dorado, en California. La influencia británica era como timbre de orden en cada calle.

En el final de la carta no podía faltar la nota triste. Dice:

"Cárlos ha tenido bastante que sufrir en su salud. Se vino a Valparaíso huyendo de los calores de Santiago; pero tampoco le sentó bien i tuvo que refugiarse en Quilota."

Carlos era el primogénito, fruto del primer matrimonio, de Ana Boyland, nacido en un Londres afiebrado y enardecido, cuando **Boney** (Napoleón) rugía otra vez, en Bélgica. Nunca la situación de Bello había sido peor que en ese año 1815, cuando nació Carlos. Era un pedazo de su pasado, de su pobreza y de su destierro.

Carlos Bello Boyland, el más arrogante y romántico de sus hijos, murió pocos meses más tarde, de tisis, con treinta y nueve años.

J. E. B.

# Tempestad en tazas



El café es tema de actualidad en casi todo el mundo. Ha subido de precio en Europa —Francia, especialmente—, y en Estados Unidos. El "Consejo Interamericano Económico y Social", con sede en Washington, denuncia una supuesta campaña de boicot al café en Norteamérica. Por 15 votos contra 1, el de los Estados Unidos, se acordó protestar contra la mencionada campaña.

El Senado norteamericano aprobó, por su parte, un proyecto por el cual las transacciones de café, cuyos altos precios inquietan a muchos, serán sometidas al control gubernamental.

Mientras ese proyecto continúa su tramitación parlamentaria en tierras del Tío Sam, será necesario decir que el café, traducción francesa del "cahvé", de los otomanos, se ha transformado en algo así como un explosivo, capaz de romper la convivencia armónica de hombres, países y... continentes.

En Norteamérica, según informan corresponsales de LA NACION en Washington y Nueva York, el café ha encendido los fuegos de estruendosa batalla.

Acontece que las tacitas de café —el "corto" o "de la cafetera"— que los santiaguinos consumen de pie en Ahumada o Bandera, y que el bonaerense paladea a sorbos en Corrientes o Suipacha, han subido en Missouri a 15 centavos de dólar, $ 16.50 chilenos al cambio de 110.

Tras las primeras escaramuzas callejeras en USA —reclamos de los clientes en algún restaurante nocturno, quejas aisladas de ciertas asociaciones de dueñas de casa—, los frentes de combate, en esta guerra del café, sobrepasan ya las fronteras políticas y del Gobierno norteamericanos.

Había anunciado ya el Presidente Eisenhower, en conferencia de prensa, dos investigaciones estatales sobre los altos precios del café en ese país. Ahora llegan noticias sobre este acuerdo del Senado norteamericano, que propone el control gubernativo sobre las transacciones de aquel producto. Y hay otros hechos que tiñen, también, de color café el ambiente público de los Estados Unidos.

Carlos García, norteamericano y dueño de almacén —siguiendo, quizás, el ejemplo de los propietarios del santiaguino Restaurante Naturista—, utilizó las vitrinas de su negocio para cierta propaganda política. En ella ofrece el trueque de una libra de café por un automóvil... "siempre que el interesado prometa votar contra la administración del Partido Republicano".

Así hierven o chisporrotean los fondos del café, por aquellos lados.

Como el problema tiene, también, no pocas repercusiones entre nosotros, parece oportuno referirse a los motivos del alza de ese artículo en todos los mercados del mundo.

Ha disminuído la cosecha en Brasil —lo que influye decisivamente en el alza del café— a una tercera parte de los niveles anteriores a la guerra.

Sus productores creen que, si los precios actuales no bajan (por el contrario, tienden a subir muchísimo más), 1954 será un Año de Gracia con milagros y todo, para el Brasil. Con una cosecha de 14 millones de sacos, poco más que la de 1953, esa nación ganará alrededor de 200 millones de dólares.

Con esta suma tiene lo suficiente para saldar su deuda externa, estabilizar la moneda y... ¡mouto obligado!, amigos del café.

Podrá, asimismo, compensar en parte las pérdidas provenientes de su menor explotación cauchera. Competidores extranjeros arruinaron, durante la última década, la industria del caucho en Brasil. Y esos competidores, ahora, necesitan comprarle café... al precio que los brasileños pidan.

Otro gran productor de ese artículo, Colombia, ha hecho saber oficialmente que el precio actual del café "no es resultado de especulación sino el comienzo de una recuperación largos años esperada". El doctor Carlos Villaveces, Ministro de Hacienda, agrega: "es necesario entender que el mayor precio del café significa mayor trabajo para el pueblo norteamericano, ya que el dinero regresa (a Norteamérica) en la adquisición de manufacturas y de materias primas que estos países requieren".

Más claro aún ha hablado el primer vicepresidente de la Grace en Colombia y presidente de la directiva del Grace National Bank of New York, Mr. Andrew B. Shea, alta autoridad en el negocio del café, quien dice sencillamente: "Creemos que el precio de venta del café en los mercados de Estados Unidos se rige por la inmutable ley de la oferta y la demanda. Es suficientemente claro y, por consiguiente, no se requiere mayor explicación, que los niveles de los precios existentes se basan en esta ley de la oferta y la demanda, sin atribuir ningún control artificial sobre la existencia o la venta del café".

En Colombia —agrega ese hombre de negocios— un 90 por ciento de la producción total corresponde a las pequeñas fincas, donde los cafetos son cultivados por el dueño, su esposa y sus hijos.

Parece justo, y democrático, que mejoren sus ingresos.

Por lo demás, dicho sea de paso, las inmutables leyes de la oferta y la demanda suelen dar sus coletazos a quien menos los espera.

Las importaciones norteamericanas de café alcanzan más o menos a 2.700 millones de libras por año. Esto significaba, hasta hace poco, una cantidad cercana a los US$ 1.800.000.000. Ahora, con el alza del café, los países productores pueden aguardar, confiadamente, una fuerte multiplicación de esos dólares.

¿Y Chile?... Aquí, donde no disponemos de tan sólido signo monetario, los problemas que crean los mayores precios de ese artículo son y serán cada vez más serios.

Si queremos consumir café del legítimo y no de porotos burritos o de achicoria, habrá que pagarlo caro... o no consumirlo.

En el año 1950, una importación de 6.594.000 kilos (poco más de 14.000.000 de libras) de café nos costó 4.374.000 dólares. En 1951, por 4.281.000 kilos hubimos de pagar 4.315.000 dólares. Y en 1952, por sólo 3.848.000 kilos, la inversión fue de 3.896.000 dólares. Esta última cifra, al cambio de 110, representa $ 428.560.000 de nuestra escuálida moneda. Son costos que corresponden al café crudo y en Aduana.

El desembolso de los consumidores, que adquieren el producto ya tostado, escogido y con todos los recargos intermedios, es muchísimo más elevado.

Al revés de lo que ocurre con nuestros buenos amigos de Brasil y Colombia, cuyo café ha dado un enorme salto financiero, los principales productos chilenos de exportación —el salitre y el cobre— caminan lenta y pesadamente en el mercado internacional.

En un lapso de diez años los niveles de precio del salitre han subido de 25 a 40, y los del cobre, de 11 a 29 aproximadamente. En los mismos diez años los precios del café, que partieron en 13, han llegado a 101 y con todo el vapor necesario para continuar hacia arriba.

Hacia una altura que dejará al café lejos del alcance de muchos de sus actuales consumidores...

A algunos países la ley de la oferta y la demanda nos ha hecho, pues, una mala jugada.

R.

# Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen)

### Nada sabe sobre rifa de un Station Wagon

Señor Director: Adquirí varios números de la rifa de un Station Wagon que harían los estudiantes del tercer año de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Se anunció que dicho sorteo se efectuaría el día 17 de enero; pero como hasta la fecha no he visto publicado el resultado, es que me permito dirigirle esta carta. Quiero creer que he sido yo quien no ha mirado bien la prensa, porque no puedo pensar que con este sorteo ocurra lo mismo que con la rifa de una casa de la cual nunca se supo nada.

Atte.— Carnet 122828, Santiago.

### Que continúe en su cargo Alcaldesa de Quinta Normal

Señor Director: La extensa comuna de Quinta Normal, con más de 125.000 habitantes, necesita de sus representantes en el Parlamento y de sus ediles en el Municipio, que se preocupen en forma de su progreso.

Para felicidad de sus habitantes, hoy rige los destinos comunales la Alcaldesa señorita Berta Fuentes Carrasco.

A esta señorita Alcaldesa la vemos constantemente preocupada de los innumerables problemas que esta comuna requiere sean solucionados prontamente. Trabajadora incansable. De pocas palabras; pero de mucha acción.

Existe un consenso unánime en la comuna para que siga la señorita Berta Fuentes como Alcaldesa, durante todo el período de los 3 años, pues reconocen y ven la diferencia de trabajo y progreso que hay entre 10 meses de su gobierno y la infinidad de años que han estado otros alcaldes. Es decir, en 10 meses se ha hecho más obra que en 10 años.

De desear sería que los actuales regidores de Quinta Normal no se opusieran para que la señorita Berta Fuentes siga como Alcaldesa todo el período de 3 años y así pueda completar su obra tan bien empezada y que seguramente terminará con grandes y efectivos adelantos que tanta falta hacen.— A. V. R., Carnet 48982, Stgo.

### Sorteos "Indus"

Señor Director: Debemos referirnos a la carta enviada a Uds. por la señorita Isabel Valenzuela, y publicada en la sección "Cartas al Director" en la edición del día 10, en la cual se solicitan informaciones sobre el Concurso "Gringuito" auspiciado por esta industria.

Al respecto nos es grato informarle que, tal como se ha anunciado por radio, los sorteos del Polvo Especial para la "Gringuito", se realizan cada tres meses, habiendo correspondido realizar el último, o sea el 7.o sorteo, a fines de enero pasado. La lista de clientes premiados en cada oportunidad se ha publicado siempre, fuera de los diarios de las principales ciudades del país, también en "El Mercurio", LA NACION y "El Diario Ilustrado", de Santiago, el último día hábil del mes en que se realiza el sorteo. Por lo tanto, en el caso del sorteo de enero, dicha lista de clientes premiados apareció en los diarios mencionados el 30. Además, siempre se publica algunos días después de la fecha indicada, y al haberse hecho ya entrega del premio mayor de $ 40.000, la fotografía de este acto. En el caso del sorteo recién efectuado que comentamos, dicha foto se publicó, en Santiago, en "El Mercurio", los días 6 y 8 de febrero, y en "El Diario Ilustrado", los días 5 y 10.

Los sorteos se realizan en nuestra fábrica ubicada en Carrascal 3553, en presencia de representantes de nuestros Agentes Distribuidores, de la Oficina de Publicidad, y de Jefes de la industria, y a ellos pueden concurrir las personas que lo deseen. Para esto podrán consultar al teléfono 91005 sobre la fecha exacta en que se realiza cada uno de ellos, y así puedan estar presentes durante su desarrollo.

Quedamos desde luego muy agradecidos por su atención, y nos suscribimos como sus muy Attos y S. S.— Compañía Industrial, Subgerente.

### Que la Caja de EE. PP. y PP. termine pronto un edificio

Señor Director: Luego de años de peripecias y traqueteos, en el mes de agosto del pasado año conseguí que en mi calidad de imponente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas esta institución se dignara considerarme como futuro ocupante de uno de los departamentos del edificio que construye en San Antonio con Merced, en la cuadra del Teatro Santiago. Para ello, en esa misma fecha se me obligó a depositar la cantidad de ocho mil pesos de "garantía". Es curioso, esta Caja se comporta con sus imponentes como cualquier otro particular, exigiendo ese famoso mes de garantía. Bueno, esto no sería nada; pero es el caso que hasta la fecha no puedo ocupar mi dichoso departamento, que, según la primera notificación, debía habérseme entregado en octubre. Ahora se me ha informado que la construcción está paralizada. Sin embargo, no se por qué motivos. Sin embargo, creo que la Caja está en su deber de arbitrar cualquier medio para dar pronto término a ese edificio, ya sea que ella misma continúe ejecutando los trabajos por administración, o llegando a un acuerdo con la firma contratista. Lo único que importa es terminar el edificio; los litigios que ella pueda tener con los constructores pueden muy bien entablarse más tarde.

Saluda a Ud.— E. J. V.

### Repuestos de automóviles

Señor Director: Quiero exponer el punto de vista de la mayoría de los dueños de vehículos que hemos visto como la Asociación de Comerciantes e Industriales en Automóviles, y el Instituto Nacional de Comercio, discuten acerca de quién internará al país los repuestos para vehículos motorizados, signados bajo el ítem 12|08.

A nuestro juicio, la fórmula precisa consiste en entregar directamente a las cooperativas de gremios legalmente constituídos las divisas necesarias para que puedan importar su material de trabajo. Estas cooperativas venderían a sus asociados los repuestos sin los irritantes sobreprecios a que nos tienen acostumbrados los importadores habituales.

De Ud. S. S.— Héctor Robles C.

# Calidoscopio internacional

Por TITO MUNDT

(Corresponsal en viaje de LA NACION)

**FRENTE A SCOTLAND YARD**

Naturalmente, para un periodista aficionado a las novelas policiales, la visita a punto en una rápida jira a la capital de la niebla tenía que ser Scotland Yard. Toda la remota infancia me empujaba a ello. Las novelas de crímenes y de misterio, las películas con suspenso y las más lejanas señales me habían mostrado la clásica estampa de ladrillos de la más famosa de las puertas del mundo en materia de sangre.

Un "bobi" estaba de guardia junto al clásico portón, y fue él el que me dió algunos datos que ahora colecciono rápidamente para dar a conocer la actividad real de la célebre policía inglesa en las 24 horas del día de una capital como Londres, con sus 9.000.000 de habitantes, sus suburbios de pesadilla, sus ex héroes de la guerra que se acostumbraron a manejar la pistola en la última contienda, etc.

Hay más de 3.000 llamadas telefónicas al día. 500 denuncias por carta, unas mil visitas por el mismo motivo y se registran unas 2.000 operaciones policiales al día. Basta pagar tres penics" y llamar al teléfono 999 para que el cabo de guardia tome nota de la muerte misteriosa de una vieja millonaria, del suicidio de la estudiante romántica que se lanzó al Támesis, o de la última hazaña de algún Jack el destripador, o de algún Christie que se divierte en la noche en cocinar a su esposa, o pasar por el cedazo a su anciano padre.

Antes la policía acudía al lugar del suceso y se limitaba a tomar nota. El papel estrictamente investigador corría por cuenta de Scotland Yard. Con el recrudecimiento de los crímenes, la táctica ha cambiado totalmente. Ahora la policía no sólo llega al lugar del crimen, sino que actúa de inmediato, se lleva la clásica pipa de Sherlock Holmes en los labios e inicia la investigación. Con esto, naturalmente, la pesquisa es más rápida, pero la policía inglesa está bastante suspicaz y mira un poco despectivamente a sus nuevos colegas de casco.

Cuando yo estuve en el cuartel era domingo, y Londres parecía una ciudad triste y aburrida, desolada y vacía. A pesar de ello, en los escasos minutos que me detuve en la puerta de Scotland Yard ví salir tres camiones, unos ciclistas y varios autos rápidos como demonios que habrían hecho la delicia de Hitchcock o de otros maestros del suspenso.

**DONDE MURIO OSCAR WILDE**

Pablo de Rokha escribió hace años, hablando de Nietzsche y de la habitación que ocupaba en Suiza cuando murió, una frase admirable. Dijo: "Esta pieza parece que se hubiera quedado pensativa". Me acordé de ella la otra tarde cuando, con 12 grados bajo cero, llegué hasta el viejo Hotel D'Alsace, y le pregunté a la soñolienta "concierge" en qué pieza había muerto Oscar Wilde. Me miró con la misma cara que deben contemplar los ratones a los gatos, y me respondió secamente: "Segundo piso a la izquierda".

Yo trepé la crujiente escalera, golpeé débilmente la puerta y tuve que pedirle toda clase de disculpas a la rubia estudiante de filosofía que me recibió en pantalones y con un cigarrillo en la mano. Le expliqué tímidamente el objeto de la extraña visita, y ella me indicó vagamente un rincón de la estancia. "Allí creo que quedaba la cama. A mí no me ha interesado nunca. Estoy cansada de recibir colas de turistas con la misma preguntita".

Cuando me despedí, después de una breve mirada, me dí cuenta que a pesar de la estudiante y del tiempo transcurrido, también esta solitaria habitación había quedado pensativa. Y llena de recuerdos en sus descoloridas y manchadas paredes.

**¡12 GRADOS BAJO CERO!**

Este invierno va a ser famoso en la historia de Europa. En Orly, a media hora de París, hace 15 grados bajo cero. En la calle, 12. Ayer hizo 13. Los diarios hablan de una onda de frío que llegará fácilmente a los 18.

Las calles están llenas de nieve y parecen el decorado exacto para una película de Chaplin o para la cavidad típica con pinito cargado de juguetes, trineos, etc. La gente se refugia en los Metros que, por lo menos, tienen calefacción. Los estudiantes, con los clásicos capuchones que se pusieron de moda hace dos años, parecen monos de nieve parados en las esquinas. Ya han muerto seis personas de frío y se espera que la trágica lista aumente rápidamente en los próximos días.

Pero París nunca ha sido más París que la noche en que escribo estas líneas, con los pies puestos en el radiador, la cúpula de la Sorbonne asomada a la ventana y una botella de vino caliente para hacer frente al termómetro que insiste en bajar como un vulgar ascensor...

# LA SEMANA INTERNACIONAL

**Indochina, poderosa cuña destinada a dividir al Occidente.— Estados Unidos extiende las áreas defensivas bajo su protección.— Marruecos, puerta del continente negro en el Mediterráneo Suroccidental.**

La situación de Indochina inquieta al mundo libre, por los recientes éxitos bélicos de los ejércitos comunistas de Ho Chi Minh, que tienen en duro trance a las tropas de la Unión Francesa. Indochina fue descubierta por los misioneros y mercaderes que durante el Siglo XVI llegaron a esos extramuros del mundo en busca del camino más corto hacia las Indias. Está en la ruta señalada por Marco Polo, aquel maravilloso aventurero de la época de los descubrimientos, que puso tanta aventura y ensueño a los días inaugurales de lo que la historia llama los tiempos modernos.

Desde 1789 comienza en Indochina a predominar la influencia gala. Esta se afianzó durante el Siglo XIX por la ayuda prestada, al socorrer al Emperador de Annam, reponiéndolo en el trono. Francia recibió, en cambio, por este sinificativo acto de amistad, un tratamiento preferencial en el reino de Annam, extendiéndose su influencia, durante el último medio siglo, a toda la zona.

En 1940 los japoneses entraron a Indochina con la autorización del Gobierno de Vichy. Desde aquí prepararon la campaña contra Singapoor, el poderoso bastión asiático del Imperio Británico. En marzo de 1945 —el año que terminó la segunda guerra mundial—, los japoneses se vieron obligados a abandonar el territorio, y Annam y Cambodia declararon su independencia. A raíz de la rendición del Japón, británicos y chinos ocuparon Indochina, dejándola posteriormente bajo el control de las autoridades francesas, con motivo del recrudecimiento del sentimiento nacionalista. Esto sucedió el 4 de marzo de 1946.

Al comienzo de la segunda guerra, Indochina fue una Federación Administrativa integrada por cuatro protectorados (Annam, Tongkin, Cambodia y Laos), una colonia (Conchinchina); y un territorio especial (Kwaangchow), que en 1945 fue devuelto a China. Esta federación, de acuerdo con el plan galo, pasaría a formar parte de la Unión Francesa. Pero las dificultades suscitadas en la República del Viet Nam, que había sido reconocida en 1946 cómo estado libre dentro de la Federación, y de la Unión Francesa, paralizaron la realización del plan. Ho Chi Minh reclamó la autonomía y la cesión de la región arrocera de Conchinchina, demanda que no fue aceptada por Francia.

El 19 de septiembre de 1946 estallaron las hostilidades. En la primera etapa de la guerra, Francia reforzó sus tropas y tomó el control de los centros vitales del Viet Nam. Ya en 1950, las primitivas guerrillas de Ho Chi Minh se organizaron como cuerpos regulares, y las tropas francesas se vieron obligadas a abandonar muchos de estos sitios.

La riqueza principal de Indochina está representada por el arroz, el azúcar, el algodón, el tabaco, el té, el caucho, el café, las especias y la materia prima para el papel. Cuenta con producción minera en Tongkin: zinc, manganeso, tungsteno, oro, fosfatos, baucita, etc. En 1941 la producción de caucho fue de 48.000 toneladas métricas.

Sus principales ciudades son: Saigón, capital del Viet Nam, con 256.000 habitantes, incluyendo el puerto de Cholón; Hannoi, centro comercial del Viet Nam; Pnom-Penh, 129 mil habitantes, capital de Cambodia, y Haiphong, 92.000 habitantes, puerto marítimo del Viet Nam.

Los idiomas dominantes en Indochina son el annes, el cambodiano y el francés. El budismo es la religión más importante, alcanzando el cristianismo sólo un 4 por ciento de influencia en la población.

La guerra se encuentra en estos días en su etapa más crítica. Ho Chi Minh, que es apoyado abiertamente por China Roja, es un magnífico instrumento de la estrategia de la política internacional soviética. Los planes comunistas asumen en Indochina el papel de una cuña dirigida contra la unidad de las potencias occidentales, pues, en cualquier momento, Moscú, —siempre que los franceses se resten al pacto del Ejército Europeo—, puede arreglar el armisticio y la paz en la península asiática.

¿Podrá la estrategia soviética conseguir los objetivos previstos? La posición de Bidault, en la Conferencia de Berlín, no deja ver aristas débiles. Sin embargo, la situación política interna de Francia, no es como para tener confianza en el futuro.

**Los EE. UU. se encuentran en vías de tomar el caso de Indochina entre sus preocupaciones fundamentales. El envío de aviones al frente de batalla, el despacho de una delegación militar de alta graduación y el bloqueo naval de Indochina son materias que se están estudiando y que serán resueltas en el curso de las próximas semanas.**

Ante este nuevo giro de los acontecimientos, vale la pena echar una mirada rápida sobre la enorme responsabilidad que ha asumido EE. UU ante el mundo libre, la que se traduce en la defensa directa de todos los territorios que están en peligro de caer bajo la ola del comunismo y la de fortalecer con la ayuda y la cooperación económica tanto la órbita de su hemisferio como la de aquellas naciones que se encuentran en las trincheras de la guerra ideológica.

En 1946, después del término de la guerra, EE. UU. no tenía otra responsabilidad que la de velar por sus territorios, que representan tres y medio millones de millas cuadradas, y de sus bases estratégicas, con una población de 145 millones de habitantes; los convenios y tratados de 1947, hicieron subir estas cifras a once y medio millones de millas cuadradas, y a trescientos nueve millones de habitantes (pactos en el hemisferio occidental); en 1949, las cifras sufren un nuevo vuelco ascendente: 18 millones de millas cuadradas y 542 millones de habitantes (Nato), y actualmente, con los nuevos compromisos en el Pacífico, las cifras suben a 21 y medio millones de millas cuadradas y seiscientos noventa y cuatro millones de habitantes.

La crítica situación de Indochina viene a complicar mucho más las preocupaciones norteamericanas por la defensa del mundo libre. La guerra en la península asiática bien puede convertirse en una nueva Corea o en el polvorín de un conflicto de proporciones mucho más grandes en el Extremo Oriente.

China Roja juega un papel clave en el devenir de los acontecimiento del continente amarillo.

Marruecos es la línea de ensamble entre la civilización occidental y el mundo árabe. Podríamos afirmar que es la puerta de entrada del Africa, por el lado del Mediterráneo suroriental.

**Por largos años Marruecos ha constituido la preocupación de España y Francia, quienes han asumido prácticamente el control del país.**

Recientes sucesos políticos acaecidos en el Marruecos español, la llamada declaración de Tetuán, han roto los vínculos de unidad espiritual mantenida invariablemente desde 1923, en las tres zonas en que se divide el protectorado: Zona francesa, con su capital Rabat, donde reside el Sultán; Zona española, con su capital Tetuán y el califato obediente a la tradición musulmana, y la Zona de Tánger, la ciudad internacional reconocida por la Convención de 1923 y el Protocolo de julio de 1925, por el cual Francia, España e Inglaterra, se comprometieron a conservar su permanente neutralidad, seguridad e internacionalización.

El Protectorado, con su ciento setenta y dos mil kilómetros cuadrados y sus 10.442.000 almas, es la continuidad, casi organizante del gran imperio formado por los árabe al terminar el siglo XVII.

Las dificultades políticas que creó la abdicación del príncipe Muley Hassan, jefe espiritual del pueblo marroquí, acaecida durante 1953, ha repercutido profundamente en la unidad del Protectorado, trayendo como consecuencia una trizadura en las buenas relaciones de las zonas y muy particularmente, entre Francia y España.

Los nacionalistas marroquíes acusan a Francia de haber provocado la abdicación e impuesto un nuevo Sultán, que no representa los sentimientos y aspiraciones del pueblo del Protectorado. Este hecho es el punto de partida de las inquietudes en Marruecos, y como los dirigentes de la Zona Española se sienten alentados por la política de amparo de la metrópoli, la situación política tiende a adquirir caracteres graves, cuyos efectos repercuten más que nada sobre Francia.

Los numerosos partidarios del príncipe Muley Hassan, que existen en las tres zonas del país, atizan la hoguera del resentimiento antifrancés y exaltan la lucha por la independencia, la que ha golpeado ya varias veces las puertas de las Naciones Unidas.

Francia defiende con tenacidad los cuarenta años de esfuerzos gastados en el progreso de la zona, en la que impone su alta influencia modernizadora, provocando un verdadero ensamble entre las tradiciones árabe y el espíritu occidental.

Las ciudades de Rabat, Fez y el Fuerte Casablanca, singularmente este último, presentan el sello inconfundible del empuje galo.

Entretanto, el viejo pueblo nómade, sujeto ya a los brazos de la civilización, vive horas de inusitada inquietud y la ansiedad de nuevos destinos

EL DIPUTADO EDMUNDO PIZARRO.—

# SATISFACTORIA LA SOLUCION QUE LE DIO GOBIERNO AL PROBLEMA DE LOS MINEROS

## FIRMO QUE HABIA PRESENTADO SU RENUNCIA AL PARTIDO LIBERAL



EDMUNDO PIZARRO

...tado por Coquimbo, don ... Pizarro Cabezas, confir... que había presentado su ... al Partido Liberal. ... respectiva fue adelan... forma exclusiva, por LA ... a raíz de la sesión de la ... en que se desvirtuó el ... minero, que el Gobierno ... la necesidad de retirar ... provocatoria. Primeramente ... con sus colegas de ... porque éstos rechazaron, ... los conservadores unidos, ... sus indicaciones de po... para los mineros. ... después de la sesión, el ... Pizarro protestó, por lo ... ocurrido, ante el Presi... Liberal, diputado Hugo ... Barrios. El diálogo fue muy ... Y entonces —según nues...— el Sr. Pizarro ex... Sr. Zepeda su propósito ... al Partido Liberal.

... Don Edmundo Pizarro ... que su renuncia al Par... está contenida en una ... que le dirigió al Sr. Barrios. "Al respecto —co... nada tengo que agregar ... respuesta".

...UCION DEL GOBIERNO. ...mente, el diputado Sr. ... de satisfactoria la ... el Gobierno le ha en... al problema de los mine... único que a los mineros ... —apuntó— es que se ... buenas tarifas por sus ... El proyecto, que la Cá... virtuó, iba a ocasionar un mayor encarecimiento de la vida. Ahora urge que el Gobierno ponga en práctica, cuanto antes, las medidas que beneficiarán a la pequeña y mediana minería. Con ellas se asegurará el trabajo y se llevará la tranquilidad a las faenas. Lógico es, entonces, que cooperemos para que ello así ocurra".

Finalmente expresó que era conveniente desterrar los móviles políticos, que han jugado y todavía están jugando, alrededor de los problemas de la pequeña y mediana minería.

## CANCILLER BARROS PIDIO PERMISO PARA VIAJAR A CARACAS

En la Cámara de Diputados se recibió en la tarde de ayer un oficio del Ministro de Relaciones Exteriores, don Tobías Barros Ortiz, por el cual este Secretario de Estado solicita el permiso constitucional de rigor, para ausentarse del país durante 30 días, a partir del 27 del mes en curso.

Entonces —informa— deberá dirigirse a Caracas, como presidente de la delegación chilena a la Décima Conferencia Interamericana, que se inaugurará el 1.o de marzo.

La tramitación de este oficio fué atendida por el prosecretario de la Cámara, don Fernando Yávar.

Hoy se resolverá si el oficio-respuesta, que concede el permiso, puede firmarlo —por ausencia del país del presidente de la Corporación— el segundo vicepresidente de la Cámara, don Carlos Montané, que se halla gravemente enfermo. En caso contrario, tendrá que firmarlo el primer vicepresidente, don Héctor Correa Letelier, que se encuentra en Aisén.

Para ello, un funcionario de la Cámara deberá hacer un viaje especial en avión hasta esa provincia.



EL AGREGADO NAVAL DE LA EMBAJADA ARGENTINA y la señora de Ferradas ofrecieron una comida en su residencia de Renato Sánchez en honor del Nuevo Agregado Naval y la señora de Luzuriaga, llegados recientemente a esta capital. En el grabado, de izquierda a derecha, el Capitán Samuel Luzuriaga, la señora Nélida de Ferradas y la señora María Susana Mirant-Borde de Luzuriaga, y el Capitán de Navío don Alberto H. Ferradas, quien partirá en breve a su patria en compañía de su esposa e hijos.



ENTRE DOS CANDIDATAS SUREÑAS, María Teresa Izquierdo, que lleva el primer lugar por la Primera Zona. Santiago, brinda por el triunfo de alguna de las tres. A su derecha, Emma Véjar, segunda de la Zona Sur, y a su izquierda Sonia Jelincic, quinta en la misma zona. La foto muestra a las hermosas candidatas en el cóctel que ofreciera María Teresa Izquierdo en el Hotel Crillon, a los representantes de la prensa y a sus compañeras de lucha.

...FECTO RETROACTIVO.—

# ...ZARAN TODAS LAS TARIFAS MINERAS

...cada por el Ministro subrogante de Minería, don Alejandro ... se efectuó una importante reunión destinada a fijar ... las resoluciones que se adoptarán en favor de la peque... mediana minería, de acuerdo con la solución administrativa ... Gobierno ha señalado para los problemas de esas dos ramas ... industria extractiva.

... reunión fue presidida por el Subsecretario de Minería, don ... y a ella asistieron el Gerente del Consejo Nacional de ... Exterior, don Ricardo Dávila; el Vicepresidente de la Caja ... y Fomento Minero, don Oscar Flores; los diputados por ... Sres. Edmundo Pizarro y René Benavides, y dos represen... del Instituto Nacional de Comercio (INACO).

...S DE ACUERDO.— Se... ...maciones que nos fue... ...cionadas por los dipu... ...mundo Pizarro —quien ... especialmente, desde Ovalle, ... presentarle al Ministro Sr. ... necesidad de adoptar in... medidas de ayuda en ... los pequeños mineros—, ... Benavides, en la reunión ... damos cuenta, hubo ... en principio, acerca de ... siguientes puntos:

... Caja de Crédito y Fomen... alzará las tarifas de ... minerales, incluidas las ... y el hierro, porque los ... no pueden trabajar con ... actualmente existen... aumento fluctuará entre ... y un 30 por ciento;

2) Se estudiará un tratamiento especial para el azufre;

3) Las mayores entradas que percibirá la Caja de Crédito y Fomento Minero, a través del INACO, se distribuirán en la siguiente forma: un 80 por ciento, más o menos, se destinará a pagar mejores tarifas a los mineros; el 20 por ciento restante se destinará al desarrollo de un plan de fomento minero y a la adquisición de maquinarias, que serán vendidas a los pequeños mineros a largo plazo (3 a 5 años);

4) La mediana minería será bonificada con un porcentaje de aumento por cada dólar que perciba por su producción exportable, y

5) Las mejores tarifas, que se pagarán a los pequeños mineros, se cancelarán con efecto retroactivo; probablemente, desde el 1.o de enero del año en curso.

SESION DE LA CAJA MINERA.— Todas estas medidas —según lo anunció don Oscar Flores, Vicepresidente de la Caja de Crédito Minero—, serán sometidas a la aprobación del Consejo de este organismo, en su próxima sesión.

## ...E POLITICO EN ...IANZA POPULAR

...rca de las 24 horas de ... anoche reunida la Direc... Alianza Popular. La se... ...zó a las 20 horas. ... un amplio debate, so... ...mento político, y con tal ... ...taron los Sres. Mamerto ... Arturo Olavarría Bravo, ... Merino, Humberto Mar... ...das, José Cueto y un ... de la Unión Laboris...

... proseguirá el viernes

## Delegación estudiantil peruana viene a Chile

La Embajada de Chile en Lima, informó a la Cancillería que partió hacia Chile, en viaje de estudios, una delegación de tres profesores y once alumnos del Colegio de San Agustín de esa capital.

## CONDECORACION NAVAL

El Vicealmirante señor Enrique Lagreze, Comandente en Jefe de Armada, otorgará hoy en su residencia de Valparaíso, la condecoración al Mérito Naval de 2.a clase, el ex Adicto Naval argentino, don Alberto Ferrada.

Al acto concurrirán, especialmente invitadas, autoridades civiles y militares de la provincia.

## Hospital de Andacollo

El diputado socialista popular por Coquimbo, don Alejandro Chelén Rojas, nos ha dirigido un telegrama, por el que llama la atención de las autoridades del Servicio Nacional de Salud hacia la urgente reparación del Hospital de Andacollo.

Dice que el estado de este establecimiento constituye un peligro para los enfermos, y que las oficinas administrativas carecen de servicios higiénicos para el público y para su propio personal.

Concluye expresando la conveniencia de nombrar otro médico y otra matrona.

LA JUVENTUD NACIONAL CRISTIANA.—

# *Felicita a René Montero*

El presidente nacional de la Juventud del Partido Nacional Cristiano ha dirigido la siguiente carta al Ministro Secretario General de Gobierno:

"Santiago, 10 de febrero de 1954.— Señor don René Montero Moreno, Ministro Secretario General de Gobierno.— Moneda.— Señor Ministro:

La juventud de mi Partido ha vibrado con sus palabras de chileno, que Ud. vertiera en el acto de conmemoración del 4.o Centenario de la fundación de la ciudad de Cañete.

Estos conceptos demuestran lealtad y comprensión a una causa, que es la causa del pueblo, y que quieren hacer realidad las reivindicaciones de la masa ciudadana, dolorida de tantas promesas incumplidas: ésta es la política de contenido nacional que desea el Presidente de la República.

La franqueza de sus expresiones no pueden herir a ningún chileno, porque para todos los que tenemos fe en el resurgimiento de la República significan la clarinada para que estrechemos filas y mancomunemos nuestros sacrificios en aras de una patriótica colaboración, que de nosotros sigue esperando un pueblo y el Excmo. señor Ibáñez.

Es por esto, señor Ministro, que los jóvenes nacional-cristianos aplaudimos esta viril actitud suya, y le declaramos que somos los primeros en reconocer filas en esta nueva jornada que el país anhela. Y este pensamiento es también el del Partido, expresado a la prensa hace algunos días por nuestro secretario general, don Pablo Ossandón Guzmán.

Ojalá que los partidos que contribuyeron a exaltar al solio de los Presidentes al General Ibáñez comprendan que éste es el significado de sus palabras y, dejando de lado las rencillas pequeñas, asuman de una vez por todas el papel que ofrecieron desempeñar en esta gestión gubernativa.

Esta digna actitud puede contribuir también a que los partidos de oposición respeten la legitimidad de nuestra cruzada.

Con la más alta consideración, saluda atentamente al señor Ministro, (Fdo.): PEDRO SEPULVEDA CASTE, presidente nacional de la Juventud del Partido Nacional Cristiano".

LA ODONTOLOGIA A CUBIERTO DE AUDACES.—

# CASTIGARAN SU EJERCICIO ILEGAL

"La promulgación de la ley 11,497, que sanciona criminalmente el ejercicio ilegal de la profesión de dentista, marca un nuevo jalón en la lucha de años en que está empeñada la odontología chilena por su dignificación y el cumplimiento de su misión científica", nos declaró ayer el Dr. Leopoldo Fanatt, presidente del Consejo General del Colegio de Dentistas de Chile.

Luego, nos agregó:

"El gremio odontológico, cuya jerarquía corporativa tengo el honor de presidir, posee la fundada esperanza de que, sin mayores apremios, la ley 11,497 podrá eliminar el mal que azota a nuestra profesión desde hace mucho tiempo, y cuya solución era un clamor en los círculos científicos y técnicos de la odontología.

"No ha sido, sin embargo, —nos recalcó, por último— un incentivo económico el que tuvo en vista el colegio para redactar y auspiciar esta ley, sino que esencialmente el cumplimiento del deber en cuanto a coadyuvar en la protección y mejoramiento de la salud pública de nuestra patria".

## MINISTRO DEL LIBANO PRESENTO CREDENCIALES

Ayer, a las 11.30 horas, presentó sus cartas credenciales al Presidente de la República el nuevo Ministro del Líbano en Chile, señor Schedé El Gosein.

La ceremonia se efectuó en el Salón Rojo de la Moneda dentro de las formalidades del protocolo respectivo. Fuerzas de la guarnición rindieron los honores respectivos al distinguido diplomático del país amigo.

Terminado el ceremonial, S. E. y el Ministro, señor Schedé departieron cordialmente durante algunos minutos sobre tópicos de interés relativos a ambos países.



**BODAS DE ORO.** — Con motivo de la celebración de sus bodas de oro, don Juan Eliecer Flores Muñoz y señora María Neira de Flores ofrecieron ayer en su residencia una fiesta íntima a sus familiares y relaciones sociales.

**ENFERMA.**— Restablecida de la operación a que fue sometida, se encuentra en Talca, la señorita Flor Ide Avaria.

**MISAS.** — Hoy, a las 10 horas, se oficiará una misa a la memoria de la señora Lucía Levol de Bravo, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas, al cumplirse el cuarto aniversario de su fallecimiento.

—Con motivo de cumplirse un año del fallecimiento del señor Jorge Nieto von Seitz, se oficiará una misa a su memoria, mañana, a las 9 horas, en la Iglesia de Santo Domingo.

Las ventas de parcelas deberán ajustarse a la ley.—

# GARANTIAS PARA LOS COMPRADORES

Con boleta bancaria, a la orden del Ministerio de Agricultura, con una cantidad prudencial por cada hectárea vendida, o prometida vender, en las parcelaciones forestales y frutícolas, se garantizarán en lo futuro éstas operaciones.

Esta medida ha sido incluída en el nuevo Reglamento de Parcelaciones elaborado, en conformidad a la Ley respectiva, por el Departamento de Economía Rural y que comenzará a regir dentro de muy breves días.

**EL NUEVO SISTEMA.**— Según las expresiones del Subsecretario de Agricultura, Sr. González Novoa, las personas naturales o jurídicas, que obtengan decretos de autorización para subdividir predios destinados a plantaciones frutícolas o forestales, deberán establecer esta garantía del cumplimiento de las obligaciones contraídas por los compradores, como una medida destinada a evitar los numerosos problemas citados hasta ahora por la falta, precisamente, de sanciones para los vendedores de parcelas.

## PODER COMPRADOR DE TRIGO EN LLANQUIHUE

En Puerto Varas y Los Muermos ha abierto poder comprador de trigo el INACO, a petición de los agricultores de Llanquihue que dirigieron comunicaciones, en tal sentido, al Ministro de Agricultura, don Alejandro Hales.

Reclamaban los productores de Llanquihue que, además de Puerto Montt y Frutillar, el INACO abriera poder comprador para sus cosechas de trigo evitándose de tal manera gastos que muchas veces encarecen enormemente sus costos.

El Ministro Hales ofició al INACO y éste organismo resolvió de acuerdo con la insinuación ministerial que acogía la petición de los trigueros sureños.

## Junta Ejecutiva del Partido Democrático de Chile

Invita para hoy, a las diez horas, a una misa de homenaje a la memoria del distinguido correligionario, don Juan Muñoz Ortega, fallecido ayer, padre del dirigente nacional, miembro de la Junta Ejecutiva, Sr. Luis H. Muñoz Sepúlveda.

Este acto se efectuará en la Capilla del Cementerio General, de donde también saldrá el funeral a las 4 de la tarde, al que recomienda igualmente la asistencia.



**DIPLOMATICAS.** — El Embajador del Brasil, Excmo. señor Cyro de Freitas-Valle, ha anunciado su regreso al país para el próximo martes 16.

**MANIFESTACION.** — Los socios del Valparaíso Paperchase Club, ofrecen hoy una comida en el Club House de Viña del Mar, al señor Carlos A. Franke, con motivo de su actuación en el concurso hípico organizado por el Regimiento Coraceros de esa ciudad, en el que el señor Franke obtuvo el premio Champion, compitiendo con destacados jinetes civiles y militares.

**AL EXTRANJERO.**— El próximo lunes se dirigirán a Buenos Aires, la señora Berta Herreros de García Huidobro acompañada de su hija, señorita Mónica García Huidobro Herreros, quien seguirá viaje a España.

**BAUTIZO.** — Ha sido bautizado Jorge Rodrigo, hijo del señor Angel García Rodríguez y de la señora Blanca González de García.

Fueron sus padrinos don Jorge Silva García Huidobro y la señora Susana León de Silva.

**PARTES DE MATRIMONIO.**— Circulan los siguientes partes de matrimonio:

"Juan Silva M. y Carlota Durán de Silva, participan a Ud. el matrimonio de su hija Marta, con el señor Juan Cornejo Venegas, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará hoy sábado, a las 18 horas, en la Parroquia del Buen Consejo.

Santiago, febrero de 1954".

—"Manuel Cornejo R. y Camila Venegas de Cornejo, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Juan, con la señorita Marta Silva Durán, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará hoy sábado, a las 18 horas, en la Parroquia del Buen Consejo.

Santiago, febrero de 1954".

**VIAJEROS Y VERANEANTES.** — Se han dirigido a Talca don Eduardo Silva Valdés y señora Marta Ide de Silva.

—Pasa una temporada en Pucón el señor Walter Nappe Geis.

—En El Tabo, don Fernando Vargas Bello y señora Blanca Amunátegui de Vargas y familia.

—En Viña del Mar, la señorita Ximena Zambrano Torres.

—Pasan una temporada en Concón don Ramón Valverde Rodríguez, señora María León de Valverde y familia.

—En el lago Lanalhue, las señoritas Marta Gallo Silva y Graciela Bianchi de la Cerda.

—En Reñaca, don Alfredo Larraín García, señora Adriana Vial de Larraín y familia.

—En Viña del Mar, la señora Elena Torres de Garretón y su hija señorita Elena Garretón Torres.

—Vía aérea, se ha dirigido a La Serena la señorita Blanca Gronov Villalobos.

—De Zapallar regresó la señorita Ivonne García Naulin.

—Pasa la temporada de verano en Laraquete don Carlos Serrano Nijamkin.

—En Concón, el señor Hernán Alberto Serrano Nijamkin.

—Se han dirigido a las Termas de Chillán, los señores Benito del Villar L., Julio Contreras Henríquez y Ernesto Goycolea Cortez.

— Vía LAN se han dirigido a Concepción Jorge Arancibia Muñoz e hijo, Jorge Arancibia Urrutia; Julieta Concha Bannen, Flor Fernández Rodríguez, Luis Oyarzún López, Carmen Recart Astaburuaga, Jorge Costa Yévenes, Carlos Ruiz Fuller y María Schneider de Ruiz, Silvia Letelier Acuña, Perla Condon de Aninat, Elvira Padilla de Pierry, Carlos Valencia Cortés y Gustavo de Castro Alvarez.

—A Chillán, Arturo Adriazola Magger y Julia Herrero de Adriazola.

—A Cauquenes, Ricardo Salgado Valdebenito.

—A Viña del Mar, la señora Viola del Río de Aguilera.

—A las Termas de Panimávida, don Abraham Romero Garrido.

—En Viña del Mar veranean las señoras Delfina Ortúzar de Correa, Victoria García Reyes de Vargas, Ema Geisse de Figueroa y Elena Palacios de Viollier.

**NACIMIENTO.** — Ha nacido un hijo del señor Mario Cox Urrejola y de la señora María Angélica Baeza de Cox.

**NUEVA RESIDENCIA.** — Don Hugo Ortúzar Riesco, señora Carmen Ossa de Ortúzar y familia han fijado su residencia en calle Dieciocho 267, departamento A, segundo piso, teléfono 85547.

**POR LOS BALNEARIOS.** — El Hotel Puyehue, de líneas arquitectónicas adaptadas al panorama, enclavado en un sitio pintoresco en las cercanías de Osorno, cuenta con comodidades y lujo como en los centros poblados. Ofrece a los veraneantes las mejores oportunidades del deleite y del descanso. En este hotel-termas pasan una temporada las siguientes personas:

Fernando Larraín y señora, Héctor Rodríguez de la Sotta y señora Carmela Olivares de Rodríguez de la Sotta, Angel Custodio Vásquez y señora, Carlos Mahns e hija, Josefina Domínguez de Alessandri e hijo, Conde Juan Bernardo Welczeck y señora, Carlos Santa María y señora, Agustín Pinto Durán, Francisco Jones, Gabriel Carvajal y señora, Arthur D. Gastón y señora, Pedro della Maggiora y señora, doctor Hernán Romero, doctor Mauricio Weinstein R., Agregado Aéreo a la Embajada Norteamericana, Coronel William E. Ross y señora Carol Knudson de Ross, José García y señora, Carlos Cortínez Morandé y familia, Francisco Valdivieso y señora, Alfredo Parker y señora, Rufino Melero y señora, Elsa Lagarrigue de Lira e hijos, Francisco Fabres Larraín y señora, Patricio Barros y señora, Miguel Planas y familia, doctor Benjamín Viel Vicuña y familia, Josefina Larraín de Riveros, Enrique Assael y familia, Gerardo Kunstmann y señora, René Awad y familia, Miguel Betinyani, Miguel Awad y señora, Enrique Davis y señora, Carlos Admidar y señora, y Arturo Joseph y familia.



Señorita MARTA RODRIGUEZ MACAYA, cuyo matrimonio con el señor Luis Victoriano Henríquez será bendecido hoy, a las 18 horas, en la Basílica de la Merced. Serán padrinos de la novia, la señora Virginia Macaya viuda de Rodríguez y el señor Rogelio Rodríguez Macaya, y por parte del novio, don Luis Victoriano Jara y la señora Hilda Henríquez de Victoriano.

# *Acontece...*

POR YOLANDA ROSS

YA SALIO DE NUEVA YORK EL VAPOR KUNGSHOLM, el más grande de los vapores jamás construído en Suecia, nuevo rey de la flota mercante de ese país. Para celebrar su primera visita a aguas del hemisferio occidental, el Kungsholm está empeñado en dar la vuelta a Sudamérica llevando a bordo a un grupo de celebridades en un viaje de turismo superlujo. Se entiende que las personas que en él viajan han debido reservar sus pasajes en este barco, para este viaje significativo, con aún mayor anticipación de lo que exige para hacer un viaje de veraneo por la LAN, o sea, con dos o tres meses de anticipación...

— o —

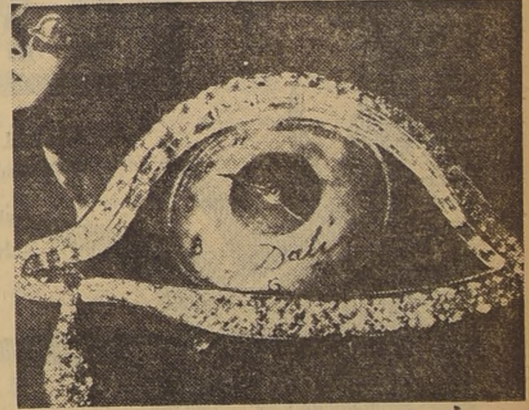
EL KUNGSHOLM ARRIBARA A NUESTRO PRIMER PUERTO el 24 del presente, y a pesar de que el verano azota la capital chilena, vendrán personalidades en tropel para conocer Santiago. Entre las gentes de sociedad internacional que figuran en la lista de pasajeros figuran los esposos Catherwood, aprovechando un merecido descanso después de haber alcanzado renombre internacional por haber apoyado un plan original de mezclar la materia prima de joyas valiosas con el genio constructor y el arte de Salvador Dali...

— o —

DALI, COMO ARTISTA, Y CATHERWOOD, como inversionista, son los impulsadores de un extenso programa de largas proyecciones sobre un Segundo Renacimiento en el arte de joyas. La fundación Catherwood adquirió recientemente las magníficas joyas esculpidas y medallas místicas diseñadas por Salvador Dalí, colección que lleva el nombre del revolucionario artista, la que será exhibida en América y Europa, para demostrar así los trabajos de artesanía de este tipo que pueden ejecutarse en Estados Unidos. Las esculturas y medallas concebidas por Dalí comprenden 21 piezas terminadas, dominando el "Light of Christ" (Luz de Cristo), una cruz plana de oro, delicadamente cincelada en fibra de madera de trompe l'oeil, y separadas en parte por el brillo de 600 diamantes. La misma Fundación adquirió también otra colección, conocida como "The Mechamical" (La Mecánica). La primera obra de este grupo, un "Coronation Heart" (Corazón de la Coronación) doble, de pepitas de oro y rubíes que palpita igual al corazón...

— o —

LA LLEGADA DE CATHERWOOD A SANTIAGO tiene atareados en los preparativos de su recibimiento, organizando festejos y visitas a distintos lugares comerciales y turísticos a los representantes de la revista "Visión" en Chile, revista de la cual el magnate norteamericano es uno de sus editores. Y. R.



EL OJO, una de las joyas diseñadas por Salvador Dalí, que forma parte de la colección más revolucionaria que se ha hecho en este siglo. Forma parte de la colección Dalí adquirida recientemente por la Fundación de Cummins Catherwood, magnate americano que llegará a Chile el 24 del presente a bordo del vapor Kungsholm, el vapor más grande construído en Suecia, que se encuentra realizando un viaje de turismo por Sudamérica.

# Para el hogar y la Mujer





## Catalina revoluciona al mundo con sus trajes de baño

**CATALINA**, es una isla, un traje de baño y un hombre que se llama... E. W. Stewart.

Como traje de baño este nombre figura en todas las playas del mundo. Este año solamente en Estados Unidos, la fábrica vendió más de 3.000.000 de trajes. Es por consiguiente la firma más grande de trajes de baño en el mundo. Trabajan para ella más de 4.000 personas, en la creación de trajes de baño y sweaters, para hombres, mujeres y muchachos..

La historia de Catalina comienza en 1907, en que se fundó la Pacific Kniting Mills. En 1902 E. W. Stewart. Dos años después la firma vendía 200.000 dólares en trajes de baño. El año último alcanzó acerca de 14.000.000 millones de dólares. Catalina se distribuye en todo Estados Unidos, Canadá, México, Puerto Rico, Cuba, Africa del Sur, Alaska, Honolulo, muchos países de Europa y en toda América Latina. La fábrica está ubicada en 443 Sur de la calle San Pedro en Los Angeles.

**LA FAMILIA STEWART.** — Presidente de la firma alma y espíritu de la Empresa, es Mister Stewart, a quien asesora directamente su esposa. Elizabeth Olms, como cisepresidenta. Su




hija Bette Stewart B. asesora a su padre como Jefa de la Casa en Los Angeles, y como Director de estilo y producción en traje de baño. Los otros dos hijos mellizos David y Bill, recién egresados de la Universidad son también cercanos colaboradores de su padre.

Otros altos jefes son John Miller, tesorero; Sidney Charlton, secretario y Jack Watte, a cargo de la dirección de la fábrica. Milo Anderson famoso diseñador cinematográfico crea los modelos Catalina, con la colaboración de Grace Arcuri y Jane Fonck, mientras que Ione Innes y Katherine Wagner, se dedican a la creación de sweaters.

**Catalina** ha marcado el rumbo de la producción de traje de baño, y nunca ha sido aventajada por otro competidor. Sus creaciones muy conocidas han sido adoptadas por las mujeres elegantes de todo el mundo. Los trajes Catalinas, se caracterizan por: su elegancia, su moderno colorido, su buen gusto y especialmente por la alta calidad de los materiales usados en su fabricación. La fábrica usa la maquinaria y los técnicos más exclusivos. Muchas invenciones y procesos de fabricación son exclusivos de Catalina de tal modo que nadie en el mundo puede usar ni sus tipos de trajes de baño y ni de sus sweaters.

**CATALINA EN TODO EL MUNDO.**— La publicidad de Catalina se hace en todo el mundo a través de diarios magazines, exposiciones exhibición de vitrinas y Concursos en Escuelas y Colegios etc. Dirige esta labor Oscar Meinhardt, Jefe de Publicidad. Pero el más estupendo tema de publicidad adaptado por Catalina, es el llamado Miss Universo, que hace 2 años por primera vez se hizo en todo el mundo. Tiene lugar en Long Beach en junio, cuando muchachas de cuarenta países compiten con las cuarenta y ocho muchachas elegidas por cada uno de los Estados Ameri-




canos, para optar al título de Miss Universo. Auspician el Concurso junto con Catalina la Panamerican, World Airways, los Estudios Universal Pictures y la ciudad de Long Beach.

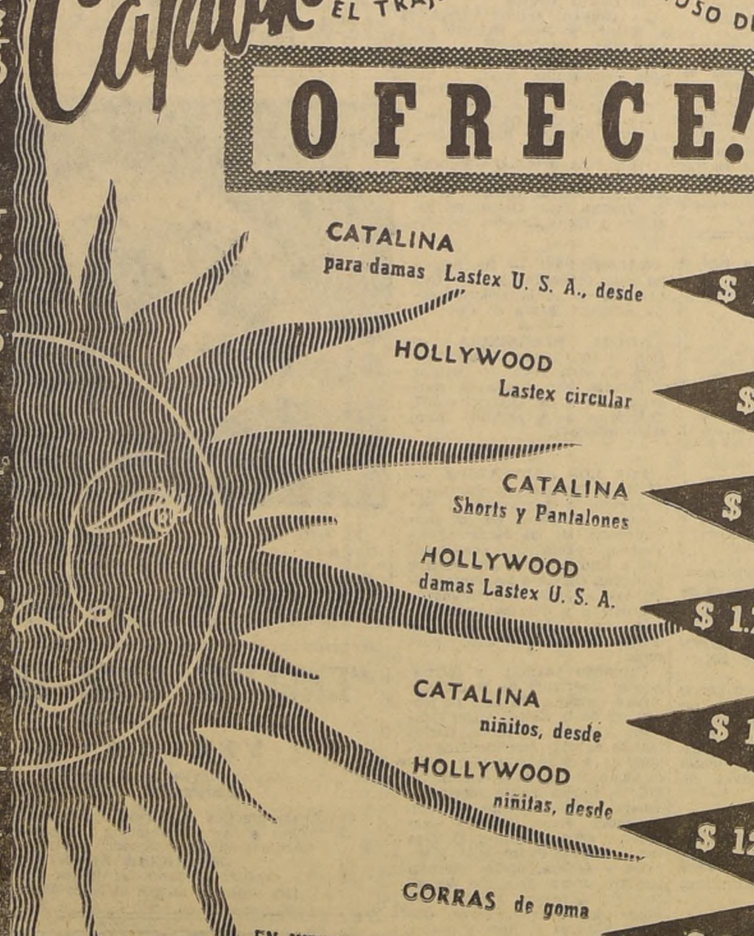
El gran premio para la triunfadora es un contrato cinematográfico. Hay otros cinco contratos cinematográficos y cientos de miles de dólares que se distribuyen entre las más hermosas competidoras.

La elección se realizará al final de una semana de fiesta en Long Beach. Termina así este concurso, que fue ideado por Jon Whitcomb, el famoso artista, que se inspiró en la belleza de Piper Lauris, estrella de la Universal. Durante la semana habrá un gran banquete de bienvenida un desfile, fuegos artificiales, un baile de coronación y dos espectáculos teatrales de gala, uno en que se hará la elección de Miss Estados Unidos y otro en que se proclamará a Miss Universo. Más de un millón de dólares ya se han gastado en la organización y publicidad de este concurso.

**CATALINA**, participó hace varios años en el concurso de Miss América, que se realiza en Atlantic City. Pero debido a que en ese concurso se pusó más énfasis en el talento de las participantes que en su elegancia o belleza física Catalina se eliminó de la competencia. El slogan del conrcuso es: "Catalina en todo el Mundo".























## CARDENALES Y OBISPOS SE REUNEN EN LOURDES

LOURDES (Francia), 12. — (U. P.).— Más de 70 directores de peregrinaciones se reunen en esta ciudad para preparar lo que parece ser el año de devociones más grande de la historia de Lourdes.

Desde que el Papa Pío XII, en su encíclica "Fulgens Corona", designó a Lourdes segunda ciudad en orden de importancia después de Roma, al proclamar el "Año Mariano", se ha registrado un movimiento creciente de peregrinos hacia la ciudad de los Pirineos.

Se afirma que más de 20 cardenales y 100 obispos harán el viaje a la gruta de Marssabielle durante el "Año Mariano".

El primero de los cardenales, Jules-Gerard Salleges, de Toulouse, presidió ayer las ceremonias del 96.o aniversario de la primera aparición de la Virgen a Bernadette Soubirous.

Miles de los peregrinos reunidos aquí para las novenas y oraciones, permanecerán en Lourdes para asistir a una fiesta más grande: la de Santa Bernadette, el 18 de febrero.

Tres días más tarde, el 21, se reunirán en Lourdes 33 médicos —17 franceses y 16 extranjeros— para estudiar los casos de curaciones "milagrosas" sometidos a la consideración de la junta médica de la gruta.

Esta junta debe dictaminar estos médicos deberán dictaminar sobre 3 curas realizadas el año 1953. No porque éstas hayan sido las únicas curas registradas en Lourdes en este año, sino porque los tres fueron, según afirma el diario católico de París, "La Croix", "más allá de toda 'probable explicación natural'".

## Pepitas de oro en calles de Cuiaba

CUIABA (Brasil), 12. — (UP). — Las recientes lluvias caídas en esta región arrastraron pepitas de oro hasta el sector central de esta ciudad del Matto Grosso. Una pepita de 54 gramos, que se afirma fué recogida a 500 metros del centro de la ciudad, se exhibe en el escaparate de un comercio céntrico, atrayendo la atención del público.

El periodista Ataide de Almeida declaró haber hallado una pepita más pequeña en los fondos de una casa.

## COMENZO REMATE DE LAS COLECCIONES DE FARUK

EL CAIRO, 12 (U. P.)— En 10.080 dólares, ocho veces lo que debe a una firma italiana de ropa interior, se vendieron cuántas estampillas del tesoro filatélico del ex Rey Faruk.

"Procedo en nombre de Alá y de la Revolución", dijo el rematador M. G. Lee, al iniciar la subasta de la colección de estampillas de Faruk. Se considera probablemente se necesitarán cuatro días para rematar todas las estampillas, cuyo valor está calculado en 1.680.000 dólares.

También otros bienes del ex soberano, incluso sus objetos de oro, colecciones de monedas y medallas, joyas y curiosidades, se calculan en 3.920.000 dólares. Los peritos no creen que se obtenga esa suma en el remate.

Aficionados a la filatelia, procedentes de varios países, se disputaron las primeras estampillas puestas en remate hoy. No se intimidaron con la amenaza de Faruk, de enjuiciar a los compradores alegando que es ilegal la posesión que con... de sus estampillas.

El remate se realizó en el salón de los espejos del Palacio de Kubbeh, y el precio mayor pagado fue de 1.288 dólares por dos sellos no usados, de cinco piastras, emisión egipcia de 1866. En ... dólares se vendieron ocho sellos de una piastra, y uno de ... El total del día fue de ... dólares.

## NUEVA PETICION DE EE. UU. A GUATEMALA

WASHINGTON, 12.— (UP).— El Departamento de Estado anunció hoy que ha pedido nuevamente al Gobierno de Guatemala que entre en negociaciones con la United Fruit Company para un arreglo de la demanda de la empresa, que exige el "valor completo" de sus tierras, expropiadas por el Gobierno guatemalteco bajo la ley de reforma agraria.

Un vocero del Departamento de Estado, Jameson Parker, declaró que la nueva nota de los Estados Unidos fue entregada al Gobierno de Guatemala el viernes último, después de haber transcurrido un período de seis meses de espera, durante los cuales los guatemaltecos no contestaron a la solicitud anterior de Washington.

Parker declaró que esta es la última nota en que los Estados Unidos piden al Gobierno de Guatemala que entre en negociaciones sobre esa cuestión. Afirma Parker que Washington ha sugerido que si el Gobierno de Guatemala se niega a negociar, la cuestión será sometida a un tribunal internacional o al arbitraje internacional".

## Inscribieron un perro en Registro Electoral

MONTEVIDEO, 12. — (U. P.). — La Corte Electoral anunció que separó provisionalmente de sus cargos a los funcionarios que actuaban en la oficina inscriptora del... legado número cuarto de esta capital, e inició el sumario respectivo, por haberse comprobado que se hizo uso indebido de ciertos formularios.

Trascendió que la medida se debe a que los empleados, en son de broma, inscribieron a un perro que se encontraba en las oficinas. Se comprobó que hicieron la ficha completa, con fotografías e impresiones digitales de las patas y demás datos cubiertos en la credencial cívica. Todos los empleados son interrogados con el fin de deslindar la responsabilidad de esta broma de mal gusto.

Los diarios censuran con acritud a los bromistas y se descuenta que serán despedidos definitivamente.

CONTINUAN REUNIONES SECRETAS EN BERLIN.—

# Rusos quieren mantener tropas de ocupación en Austria

**BERLIN, 12. (UP.). — Rusia propuso hoy que las Cuatro Grandes Potencias aplacen la retirada de sus fuerzas de ocupación de Austria, hasta la firma del Tratado de Paz con Alemania "a fin de impedir cualquier intentona de un nuevo Anschluss".**

**Sugirió que todas las tropas extranjeras sean retiradas de la ciudad de Viena, tan pronto como sea abolida la comisión aliada. Molotov recomienda que los Viceministros de Relaciones Exteriores de las Cuatro Potencias redacten el texto final del Tratado austríaco dentro de los próximos tres meses.**

**John Foster Dulles, el Secretario de Estado norteamericano, instó a los rusos a firmar el Tratado de Paz con Austria "ahora y aquí", para poner así término a tanta demora por parte de los soviéticos.**

**"El problema austríaco no se limita a exigir solución eventual", dijo Dulles. "Está clamando a gritos por una solución inmediata, no importa qué medida de política o economía, o humanidad, o decencia internacional se le aplique".**

**Por su parte, Anthony Eden, presentó una propuesta formal de que se llegue a un acuerdo sobre el Tratado de Austria, y se consideren los pedidos austríacos para que se reduzcan las reclamaciones financieras soviéticas.**

El Ministro de Relaciones Exteriores austríaco, Leopold Figl, formula un llamado para que finalmente se dé a Austria un Tratado de Paz y la independencia que "conduzcan a una verdadera atenuación de la tensión en las relaciones internacionales, y para la preservación de la seguridad en Europa".

En respuesta a Figl, Molotov enunció la proposición soviética, que en sus tres puntos establece:

1) Redacción del Tratado austríaco en un período de tres meses; 2) Aplazamiento de la retirada de tropas hasta que se haya firmado el Tratado de Paz con Alemania, a fin de impedir otro Anschluss; 3) La ciudad de Trieste no será utilizada como base militar.

En cuanto al retiro de tropas, la proposición soviética dice:

"A fin de impedir cualquier tentativa de un nuevo Anschluss, debe aplazar el retiro de las tropas de las Cuatro Potencias estacionadas en el territorio de las respectivas zonas de Austria".

Añade que las tropas de las Cuatro Potencias dejadas "temporalmente en Austria", no serán de ocupación ni realizarán funciones de ocupación, ni intervendrán en los asuntos de la administración austríaca, ni de la vida social y política del país". El status de estas tropas será determinado por un acuerdo especial, que prepararán las Cuatro Grandes Potencias con participación de Austria. El acuerdo de status entrará en vigencia "simultáneamente con la entrada en vigencia del Tratado con Austria".

Esto significa que Rusia mantendrá sus 40.000 soldados en Austria por un tiempo indeterminado.

Molotov acepta que Austria pague con mercancías la suma que, bajo el artículo 35 del proyecto de tratado, se debe a Rusia por retorno de los bienes alemanes de que Rusia se había incautado en Austria Oriental después de la guerra.

Dijo Molotov que en el Tratado con Austria, que redactarán los Viceministros de Relaciones Exteriores, este país se comprometerá a no permitir el establecimiento de bases militares extranjeras en su territorio, ni permitirá el uso de instructores o especialistas militares extranjeros.

Advirtió, asimismo que Austria no debe entrar en ninguna coalición o alianza militar dirigida contra cualquier potencia que participó con sus fuerzas armadas en la guerra contra Alemania y en la liberación de Austria.

La proposición presentada por Eden dice:

"La delegación del Reino Unido recordando que las Cuatro Potencias habían llegado a un acuerdo sobre 47 artículos del proyecto de tratado austríaco, propone que los cuatro Ministros de Relaciones Exteriores concluyan ese tratado en esta Conferencia, poniéndose de acuerdo sobre los puntos hasta ahora reservados en los artículos 16, 27, 42, 48 y 48 B, y considerando el requerimiento de la delegación austríaca sobre el artículo 35".

Por su parte, Dulles señaló que la oportunidad presentada por la Conferencia de los Cuatro para la consideración del Tratado de Austria, podría tener ahora "consecuencias históricas. De él puede surgir la realización que el mundo entero espera de esta Conferencia, pero que no ha salido todavía después de casi tres semanas de deliberaciones".

Recordó que hace más de 10 años, se prometió solemnemente a Austria su libertad y exhortó a firmar el Tratado en esta Conferencia. Subrayó que Austria fue "la primera víctima de la agresión de Hitler", y sostuvo que de una vez por todas debía terminarse con tantas dilaciones.

La sesión finalizó a las 7 de la noche, después de tres horas de deliberaciones.

**SESION SECRETA. — BERLIN, 12. (UP.). —** (Por Edward M. Korry).— Los Cancilleres de las Cuatro Grandes Potencias celebraron una sesión secreta en la que Rusia eludió pronunciarse sobre una propuesta occidental para convocar una conferencia de paz coreana al darse término a la reunión de Berlín.

Antes de iniciar la sesión, los Ministros se reunieron para discutir en privado las cuestiones del Lejano Oriente. "El tema no ha terminado aún", declaró un vocero occidental. Agregó que será necesaria por lo menos otra reunión más para dejar finiquitadas las conversaciones sobre el Lejano Oriente.

Informaciones extraoficiales han hecho surgir en círculos occidentales la esperanza de que Oriente y Occidente podrán aún llegar a un acuerdo para realizar una conferencia sobre Corea, y quizá también sobre Indochina.

En la reunión privada de hoy los occidentales presentaron una propuesta, según dicen los informantes, en la que se sugiere:

1. Una Conferencia en Ginebra, poco tiempo después de la reunión de Berlín, en la cual se discutiría un arreglo para Corea. Se invitaría a ella a China comunista y a los dos gobiernos de la península coreana.

2. Una reunión similar para estudiar la cuestión de Indochina con la participación de los Estados directamente interesados.

Se tiene entendido que Francia ha retirado su demanda anterior de que los comunistas chinos suspenda su ayuda a los rebeldes de Indochina, como condición previa a la convocatoria de la Conferencia.

Afirman los voceros occidentales que hoy, nuevamente, el Ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, Vyacheslav Molotov, se negó a dar una respuesta concreta a la proposición aliada.

## 2 MIL ALEMANES ESTAN AISLADOS POR EL HIELO

BREMEN, 12. — (UP). — Los violentos temporales de la costa del mar del norte obligaron a suspender una misión de socorro de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, para llevar víveres a los aislados habitantes de la Isla Juist, incomunicada con el continente de Alemania por los hielos.

El vuelo de un "vagón volador" C-119 había sido proyectado para responder a una petición urgente de los 2.000 residentes de la isla.

El gran aparato, con tripulación doble, de 8 hombres, vino aquí desde Wiesbaden para recoger 7.000 libras de harina y otros productos alimenticios y dejarlos caer con paracaídas sobre Juist, que se encuentra a cinco millas de distancia de la costa septentrional alemana.

Las reservas de víveres empezaron a escasear en la isla la semana pasada, y un pequeño aeroplano danés se dedicó a llevar allá leche y alimentos.

Ayer, al viento acumuló sobre las pistas de aterrizaje de la Isla arena y nieve que la inutilizaron para los vuelos, y entonces fué cuando se pidió la ayuda de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.



**ROMA.— En el Palacio Presidencial Quirinal, el líder socialista del ala derecha, Giuseppe Saragat (izquierda) jura durante una ceremonia, en la que el Premier designado, Mario Scelba (tercero de la izquierda) presentó su nuevo Gobierno al Presidente Luigi Einaudi (derecha). Se espera que Scelba, quien fue Ministro del Interior del gobierno del ex Premier Alcide De Gasperi, logre poner término a la crisis actual del Gobierno italiano.— (United Press radiofoto).**

## CHOQUES FRONTERIZOS ENTRE SIRIOS Y RUSOS

**EL CAIRO, 12.— (AL).— Por primera vez la prensa egipcia publica detalles, obtenidos de fuente directa, de las batallas en el Yebel ruso, en la frontera con Siria, entre la población y tropas sirias.**

**La fuente de información, entrevistada por un periodista egipcio, fue nada menos, que el propio Presidente de la República de Siria, general Chickly.**

**Cientos de rusos murieron en las batallas, mientras que 30 a 40 sirios de las tropas fronterizas quedaron muertos o murieron, debido a las heridas recibidas**

**En una entrevista concedida a un periodista egipcio, el Presidente Chickly, afirmó que la investigación abierta tras los sucesos "probó que esferas extranjeras habían entrado en contacto con algunos jefes bielo rusos, y algunos proscritos, actualmente encarcelados. Las armas confiscadas en la provincia de Suedia —agregó—, habían sido importadas, poco antes, por ellos mismos en previsión de los disturbios."**

REDUCEN EMPLEO DE METALES NO FERROSOS.—

# *Fluctuaciones de la economía en EE. UU.*

NUEVA YORK, 12 (UP). (Por John Morcka).— Los círculos comerciales y económicos volvieron su atención esta semana a las estadísticas, y escrutaron los barómetros económicos para determinar si los últimos datos señalan que el país puede encaminarse hacia una depresión.

Los indicios económicos básicos de la semana no ofrecen una tendencia concreta hacia el alza o la retracción económica; algunos de ellos servirán para alentar o inquietar, por igual, a pesimistas y optimistas.

La desocupación continúa siendo causa de preocupaciones, aunque los anuncios de despidos de obreros parecen haber decrecido un tanto; la semana ofrece otros acontecimientos inquietantes en este terreno. La industria automovilista parece haber establecido un sistema de trabajo de cuatro días por semana. La Chevrolet, Nash, Studebaker y De Soto trabajaron sólo cuatro días, y la Dodge tres. Se presume que esta situación podría prolongarse un mes o más. En el curso de la semana, la Studebaker anunció que suspenderá, a partir del lunes próximo, la producción de su fábrica de South Bend, Indiana. Al mismo tiempo ha interrumpido el turno de trabajo nocturno. Esto tendrá como resultado un corte del 20 por ciento en la producción de esa empresa.

El efecto de estos acontecimientos se ve en cierto modo disminuído por dos anuncios de importancia. La Ford Motor Company, que la semana anterior marchaba a la cabeza de la producción automovilista, aumentó esta semana nuevamente su producción. Un economista de la Ford declaró ante una comisión económica del Congreso que la mayor parte de los ajustes económicos han sido completados, y que se ha preparado el terreno para un aumento de la producción. Al mismo tiempo, la Packard Motor Co. anunció el programa de modernización más importante en la historia de la empresa. Proyecta destinar al mismo alrededor de 50 millones de dólares.

Entretanto el Departamento del Trabajo señala que en Detroit, la capital automovilística de la nación, existe una "desocupación substancial".

A pesar de ésto, muchos predicen que el aumento en la desocupación terminará por nivelarse para fines del mes próximo, en que por lo general, comienzan a prepararse los inventarios para las ventas de la temporada; a consecuencia de esa necesidad de aumentar los abastecimientos, la ocupación tendrá que crecer paralelamente.

En este terreno se ha notado un buen indicio. Las firmas comerciales disminuyeron sus existencias, en unos 2.500 millones de dólares, durante el mes de diciembre. Pero, a pesar de esa disminución, existen hoy en los comercios, mercaderías por valor de 3.800 millones más, que al terminar el año 1952.

Los índices de precios se mantuvieron estables en la semana, aunque se notó cierta flojedad en los metales. La chatarra, que puede considerarse un barómetro eficaz de la industria del acero, disminuyó esta semana, de 1 a 2,50 dólares. La demanda de cobre, plomo y cinc es un tanto desalentadora desde hace unos meses, reflejo de la reducida demanda mundial, y los grandes excedentes. Los observadores comerciales afirman que los pedidos de cobre llegan actualmente a sólo un 70 por ciento del nivel de hace un año

La nueva reducción de los tipos de redescuento del 2 por ciento al 1 3|4, establecida por la reserva federal, ha obligado a disminuir el porcentaje del interés de varios tipos de crédito. La mayoría de los observadores se muestran de acuerdo en afirmar que esa acción de la junta de reserva federal refleja su deseo de hacer disminuir el interés de los créditos. Esto hace que los comerciantes y productores, encontrando menos costosos los préstamos, se sientan más alentados a la expansión de sus empresas; lo que es esencial para una economía próspera.

## DEBATE EN LA OEA SOBRE EL COMUNISMO EN CENTROAMERICA

**WASHINGTON, 12 (U. P.)— El Consejo de la Organización de Estados Americanos, informó que el cargo hecho por la República Dominicana de que las actividades comunistas del Continente pasarán su centro a Costa Rica, se manejarán por los conductos Diplomáticos usuales de ambos países.**

**En el Consejo, cuando estaba por terminar su sesión extraordinaria, habló largamente, Jorge Hazera, delegado interino de Costa Rica, para referirse a los cargos que presentó el 2 de febrero el Servicio de Inteligencia del Ejército dominicano, y le contestó extemporáneamente, en forma breve, el Embajador dominicano, José Ramón Rodríguez.**

Ambos dijeron que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Costa Rica y la Embajada Dominicana en San José, estaban en contacto sobre el asunto.

El Consejo no intervino en la situación.

Hazera, en su declaración, recordó la revolución que tuvo lugar en Costa Rica, hace seis años, y dijo que sus dirigentes, que forman ahora el Gobierno, terminaron definitivamente con la influencia comunista en el país, y después suprimieron el Partido.

"Para los costarricenses fue motivo de asombro el que Gobiernos anticomunistas en esas oportunidades duras y de sangre, en que se jugó la existencia misma de las libertades costarricenses, dieran su apoyo, siquiera moral, a las fuerzas políticas que impulsaban la influencia comunista en nuestro país —dijo Hazera; pero nos hemos explicado esa actitud porque a la sazón existía a todo lo largo del Continente americano una extremada confusión acerca de la realidad costarricense. Lo que no podemos explicarnos es que a estas alturas, bien definida ya la posición de Costa Rica, venga un Gobierno con las preocupaciones anticomunistas del ilustrado Gobierno dominicano, a presentar como fomentador del comunismo a un régimen como el de Costa Rica, que en la lucha contra la conspiración que fomenta Moscú, tiene un probado y efectivo historial, que ha sido para el Continente una línea de defensa ante el peligro que significa el comunismo".

# *Guatemala participará en reunión de Caracas*

**GUATEMALA, 12.— (UP).— Guatemala participará en la Conferencia Interamericana que se reunirá en Caracas, a partir del primero de marzo, según anunció el Ministro de Relaciones Exteriores, Guillermo Toriello Garrido.**

**Explicó el Ministro que Guatemala no reanudará las relaciones diplomáticas con Venezuela, por considerarlo innecesario, ya que fue la Organización de Estados Americanos la que hizo la convocatoria de la Conferencia.**

La delegación guatemalteca se dispone a partir para la capital venezolana el día 24. Estará integrada por Toriello Garrido que la presidirá; el Embajador de Guatemala en El Salvador, Miguel Angel Asturias; el economista, Guillermo Noriega Morales; el Diputado, Julio Estrada de la Hoz; el abogado, Julio Gómez Padilla; José Luis Mendoza y Efraín Rodríguez.

Explicó Toriello que Guatemala mantendrá invariable su posición frente a la propuesta de Estados Unidos, para combatir la influencia del comunismo en América, porque opina que significa la intervención política interna en los países, y está dirigida especialmente contra Guatemala.

Agregó que la Delegación Guatemalteca está interesada particularmente, en las cuestiones relacionadas con el colonialismo, y apoyará cualquier moción contra la presencia de colonias en América. Se refirió al caso de Bélice, pero no dijo si presentará una moción sobre este asunto.

## LOCALIZARON RESTOS DE UN AVION "COMET"

PORTO AZURRO (ELBA), 12.— (UP).— Se ha logrado localizar en el fondo del Mediterráneo, por medio de aparatos de televisión, parte del avión Comet que se hundió el mes pasado en las inmediaciones de esta isla.

Si el tiempo lo permite, el barco de salvamento "Sea Valor", tratará mañana de sacar a la superficie los restos en cuestión. Un buzo descenderá primero para investigar el hallazgo.

Otro barco de salvamento, el "Wakeful", radiografió a Londres que había logrado atrapar otra pieza importante del avión, pero que no era posible decir, hasta no sacarla del agua, si se trata de uno de los motores o de parte del fuselaje.

## PRINCESA ASTRID VISITARA BRASIL

OSLO, 11.— (UP).— Anuncióse que la princesa Astrid de Noruega, visitará a su hermana Rannhild, casada con el acaudalado Erling Lorentzen, y que reside en Río de Janeiro. La princesa partirá en avión, el sábado, con destino a la capital brasileña, acompañada por el príncipe Axel, que realizará un viaje de negocios.

SUPERIORIDAD AEREA DE FRANCESES.—

# DETIENEN AVANCE ROJO SOBRE LUANG PRABANG

LUANG PRABANG, (Laos), 12 (UP).— Los ataques aéreos franceses en masa a los exhaustos y hambrientos comunistas que se reorganizan en las densas selvas de Laos Septentrional, infligieron "grandes bajas" a los vietminheses.

La información del alto mando francés dice que gran parte de los 200 aviones de combate que Francia tiene en Indochina fueron destinados a la misión de frustrar lo que empezó como una marcha forzada sobre esta sitiada ciudad, que es la corte de Laos. En las últimas 24 horas, el avance quedó contenido. Se dijo que los aviones se emplearon de lleno en ataques a "grandes concentraciones enemigas" descubiertas cuando se proveían de agua y alimentos en el valle del Río Nambac, a unos 80 kilómetros al norte de Luang Prabang.

Más cerca de la ciudad, las guerrillas que operaban contra las defensas de la plaza desde hace dos días, parecen haberse inmovilizado, y las patrullas leales no encontraron más que elementos sin importancia.

Fuentes militares autorizadas dicen que los vietminheses han perdido la oportunidad de tomar Luang Prabang sin un combate a fondo. Por aire se han concentrado en la plaza millares de franceses, laosianos, marroquíes, legionarios, senegaleses y argelinos, para defenderla a ultranza.

En la capital administrativa de Laos, Vientiane, 200 kilómetros más al sur, se ha decretado una movilización general para ultimar las defensas contra las masas de guerrillas que cada vez se aproximan más.

Los franceses anunciaron que en Indochina Central han emprendido la retirada de Dakdo, 40 kilómetros al noreste del abandonado Kontum, a causa del aumento de la presión comunista. Los supervivientes llegaron sin novedad a otros puestos. Cerca de Pleiku, un poco más al sur, una compañía franco-vietnamesa sorprendió a un "importante contingente" de soldados regulares comunistas, y les infligió graves daños. La población local ayudó a los leales, denunciándoles los escondrijos de los rebeldes.

## EN USA SE ESTIMA QUE CHILE SERA UNA POTENCIA PAPELERA

### EN UN PROGRAMA DE 12 AÑOS, GASTARA 300 MILLONES DE DOLARES

NUEVA YORK.— (Glome Press).— En círculos industriales y financieros se comentó que Chile proyecta un programa de 12 años, con un gasto de 300 millones de dólares, para convertirse en uno de los principales países productores de papel de Sudamérica. El plan incluye la instalación de equipos con una capacidad de producción de 20.000 toneladas anuales para 1956; 50.000 toneladas para 1960 y 90.000 toneladas para 1965. Para alcanzar estas metas, se tienen que construir fábricas con una capacidad anual total para consumir 67.000 toneladas de pulpa química, y 38.000 toneladas de pulpa mecánica.

En círculos industriales norteamericanos, estos datos han sido considerados de "gran interés", y se cree, que en efecto, "Chile podría ser el principal productor de papel del Continente, ya que posee enormes recursos madereros".

## SUBE A 108 MIL TONELADAS COBRE ACUMULADO EN EE. UU.

NUEVA YORK, 12.— (UP).— El Instituto del cobre dió a la publicidad ayer las estadísticas mensuales sobre las operaciones realizadas con este mineral.

En las que se nota un marcado desequilibrio entre la producción y las entregas de cobre en el mercado local.

Dos embarques del producto refinado a los fabricantes nacionales en enero, fueron los más bajos habidos en los últimos cuatro años, pues alcanzaron sólo a 77.091 toneladas. En diciembre de 1953 los embarques fueron de 112.244 toneladas.

Mientras tanto, las reservas de los productores subieron de 20.409 a 108.121 toneladas.

El "New York Times", al comentar estas cifras, dice que ellas reflejan la lentitud que se ha apoderado de los negocios del cobre en los últimos meses, y también la reacción del fabricante, al conocer sus existencias del balance de diciembre. La mayoría de ellos contaban con suficientes cantidades en reserva.

La producción minera en este país disminuyó el mes último a 77.125 toneladas, de 78.500 producidas en diciembre pasado.

Tres compañías mineras anunciaron que disminuirán la producción en los primeros meses de este año.

Por otra parte, las exportaciones de cobre aumentaron durante el mes pasado, gracias a las compras por los mercados europeos de 86.958 a 92.277 toneladas, para esos mismos meses.

## RECUPERA LEGALIDAD PARTIDO SOCIALISTA EN LA LA R. ARGENTINA

BUENOS AIRES, 12.— (UP).— Hay ahora dos partidos socialistas oficialmente reconocidos en Argentina. Ello se debe a la decisión de la Cámara de Apelaciones, de restaurar la posición legal del viejo partido, fundado hace sesenta años, por Juan B Justo. El otro es el sector partidario del gobierno, que se apartó con Enrique Dickmann, veterano socialista que considera que el peronismo es una forma de socialismo, y que el viejo partido estaba en la senda equivocada. Bajo la dirección real de su hijo, Emilio Dickmann, la facción disidente domina la Casa del Pueblo, el edificio de cuatro pisos que es la sede del partido, el Diario "La Vanguardia" y otros bienes.

El doctor Alfredo L. Palacios, anciano patriarca del socialismo, declaró que la decisión de la Corte equivale a restaurar los bienes del partido, cedidos a los disidentes por el Juez Electoral, Miguel Rivas Arguello. Añadió que si no se devolvían al partido esos bienes, la agrupación continuará la lucha en los tribunales.

# Asuntos económicos primarán en Caracas

WASHINGTON, 12 (U. P.)— Los comentarios hechos por el Dr. Eduardo Santos, en su diario "El Tiempo", de Bogotá, sobre la importancia de la cooperación económica entre las naciones americanas, fueron leídos con gran interés en esta ciudad.

Las palabras del Dr. Santos se consideran una nueva evidencia de la importancia que los dirigentes de las naciones latinoamericanas conceden al capítulo económico del programa de la próxima conferencia de Caracas. Ese capítulo contiene seis puntos que cubren una amplia variedad de temas. Estos son:

Informes sobre la situación actual, y las perspectivas económicas generales; Desenvolvimiento económico ;Estado actual de los planes de desarrollo; Coordinación de las economías nacionales, y medidas —nacionales e internacionales— inclusive financieras, para facilitar la expansión económica equilibrada en todos los terrenos. Conservación de los recursos naturales; Capa subyacente continental. Cooperación comercial: ampliación del comercio regional, interamérica e internacional; problemas de la oferta y la demanda; precios, términos de intercambio comercial; Disminución de tarifas aduaneras al comercio internacional; Nomenclatura de Aduanas; Cooperación técnica; programa de cooperación técnica de la organización de Estados Americanos.

Consejo Interamericano Económico y social (a) composición, funcionamiento y medios de acción; (b) coordinación de su tarea con la de otras organizaciones internacionales.

Durante varios años el Gobierno de los Estados Unidos, en cooperación con la mayor parte de las restantes Repúblicas americanas, ha promovido la realización de programas de ayuda técnica en la mayoría de las naciones de América, en cooperación con sus gobiernos. Tales programas, que abarcan los terrenos de higiene, educación y agricultura, fueron auspiciados originalmente por el Instituto de Asuntos Interamericanos.

Cuando el Presidente Truman anunció su programa de cooperación técnica con los países de escaso desenvolvimiento económico en su discurso inaugural de 1949, el programa se comenzó a conocer como "Punto Cuatro" debido al número que ocupaba en la lista de asuntos de su plataforma de Gobierno. Ahora forma parte de la administración de operaciones en el exterior.

Estos programas fueron considerados en general por los funcionarios de los Estados Unidos como un medio para lograr la elevación del nivel de vida del pueblo y, por lo tanto, un medio eficaz para combatir el comunismo.

El Dr. Santos, en su Editorial, hace notar el valor de las medidas de ese tipo como antídoto del comunismo.

Cuando comenzaron los programas de ayuda individual, los Estados Unidos por lo general pagaban un gran porcentaje de la financiación de los gastos, pero los Gobiernos de los países en los que funcionaba tal programa, han tomado a su cargo porcentajes cada vez más grandes del pago de los gastos, en los años subsiguientes.

En el año fiscal corriente, el Congreso asignó 22.300.000 dólares, para los programas de ayuda técnica en la América Latina.

Se espera que los informes dados a conocer por el Dr. Milton Eisenhower —después de su viaje por 10 Repúblicas latinoamericanas del año pasado— y el de la Comisión Randall de Política Económica Exterior, desempeñarán un papel importante en la posición que adoptará la delegación norteamericana en las cuestiones económicas durante la Conferencia de Caracas.

NACIONES UNIDAS, 12. — (UP).— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dac Hammarskjold, tiene en proyecto asistir a la Décima Conferencia Internacional, que comenzará en Caracas el próximo primero de marzo.

## BRASIL ANTE EL CASO DE GUATEMALA

RIO DE JANEIRO, 12 (AL). — Círculos bien informados adelantan que en la próxima Conferencia de Caracas, Brasil no quiere tocar el problema de Guatemala, ni tampoco tomará parte en la discusión, en caso que tal problema sea puesto en el tapete de los debates.

Como resultado de las reuniones celebradas en la Cancillería, entre el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Vicente Rao, y los jefes de las misiones diplomáticas acreditadas ante los Gobiernos de los países latinoamericanos, se ha llegado a trazar una línea general del trabajo que desarrollará la delegación brasileña en tal conferencia.

Entre los distintos temas que se trataron en dichas reuniones, figura el de no tomar la iniciativa, al referirse al problema del comunismo y, terciar en la discusión siempre que el caso específico del problema comunista en América Latina sea puesto en tabla por otra potencia, siempre que eso no importe una apreciación objetivo en el caso guatemalteco.

Fuentes dignas de fe manifestaron que Estados Unidos tendría las intenciones de abstenerse a tomar iniciativas de índole, referentes al caso de Guatemala, pero "que habrían manifestado a la Cancillería brasileña a fin de que fuera la delegación de Brasil la que presentara dicho asunto en Caracas".

SOLO FALTAN ARGENTINA Y URUGUAY.—

## PERU RATIFICO LA CARTA DE OEA

**WASHINGTON, 12. — (UP). — El Gobierno peruano depositó en la Unión Panamericana su ratificación de la carta o la Organización de Estados Americanos (OEA) y se convirtió en el décimooctavo país en hacerlo.**

**Sólo Argentina y Uruguay no han completado todavía sus procedimientos constitucionales para la ratificación de la carta. Guatemala la ratificó, pero con una reserva que ha sido enviada a todos los Gobiernos americanos para su aceptación antes de que se proceda a depositar la ratificación.**

La nota fue entregada en la Unión Panamericana por el Embajador Juan Bautista de Lavalle, el representante peruano ante la OEA. Al hacerlo declaró:

"De acuerdo con su tradición jurídica, el Perú reafirma su adhesión a los principios, normas y procedimientos del sistema interamericano.

"El Congreso del Perú aprobó la carta de la OEA con la reserva de que los principios de solidaridad y de cooperación interamericana y, fundamentalmente, los enunciados en el acta de Chapultepec, constituyen normas de relación mutua de los Estados Americanos y la base jurídica del sistema interamericano.

"Considero apropiado señalar en este punto que una declaración idéntica de adhesión a estos principios está contenida en el tratado interamericano de ayuda recíproca, que ha sido ratificado por todos los Estados miembros de la organización.

"La adhesión y apoyo que el Perú dá a la labor de la OEA me ha brindado la oportunidad única de participar en la tarea de preparación y formulación de la nueva estructura del sistema interamericano.

## NUEVOS TEMBLORES EN EL NORTE DE MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 12. (AL).— Dos nuevas sacudidas de tierra, bastante fuertes, se sintieron ayer en Chiapas, la región ya afectada por violentos sismos, en los últimos días.

La nueva sacudida parece que tuvo su epicentro en las ciudades de Mojadero y Yajalón, esta última duramente castigada la semana pasada.

Sin embargo, por lo menos hasta el momento, no se señalan víctimas.

Los habitantes de la región, sobre todo los indígenas, temiendo por sus vidas, huyen hacia sitios más seguros.

Las autoridades del Estado de Chiapas han ordenado la evacuación general, poniendo a disposición de los habitantes de la región, para ese objeto, 60 aviones militares.







MADRID RECHAZA PROTESTA DE FRANCIA.-

# España confirmó al Califa de Marruecos



MADRID.— El Gran Vizir, Si Admed Ben Abdelkrim El Had-Dad, de Marruecos Español, es saludado por el general Franco a su llegada a Madrid, mientras el Alto Comisionado español en Marruecos, general García Valiño, mira la escena. El general Franco habló de la "violencia" francesa y dijo "estamos seguros de que la fuerza de la razón triunfará, al final, sobre la sin razón de la fuerza".— (United Press radiofoto).

MADRID, 12 (UP).— El Ministerio de Asuntos Extranjeros confirmó la soberanía del Califa de Marruecos español, y rechazó la última protesta francesa por actividades de España en el Protectorado norafricano, por "no tener fundamento".

Un vocero oficial del Ministerio, refiriéndose al cargo que hizo ayer Maurice Schumann, Secretario de Estado francés para Asuntos Exteriores, de que España había hecho un "ataque imperdonable" a la política francesa de Marruecos, al recibir a una delegación de elementos hostiles a Francia, dijo que ello es "una prueba más de la nerviosidad y desorientación sobre la cuestión de Marruecos que se nota en ciertos círculos oficiales franceses".

"Si la acusación que hizo Schumann fuera correcta —agregó— habría que reconocer que existe desgobierno y falta de garantías en la zona bajo el Protectorado francés, la cual el Gobierno español sería el primero en deplorar".

Ha vuelto así España a asumir la ofensiva con un golpe doble dirigido a Francia, en Marruecos, y a Gran Bretaña, en Gibraltar.

El Generalísimo Francisco Franco ha acusado al Gobierno francés de violar el Tratado de Fez de 1912, por el que Francia y España adquirieron en común el Protectorado de Marruecos.

En un discurso que pronunció anoche en París, Shumann condenó la visita que hicieron tres jefes marroquíes al Generalísimo Franco hace tres días, como un acto de violación del Tratado de Fez.

"Si se habla del Tratado de Fez —dijo el vocero— la mejor manera de cumplirlo no es precisamente deponiendo al Sultán y desterrándolo, por oponerse a un sistema de condominio contrario al espíritu y a la letra del Tratado".

El vocero observó que el Tratado obliga a Francia a dar protección constante a Su Majestad el Sultán, y a defenderlo contra todo peligro a su persona o a su trono.

"Porque España insiste en el cumplimiento del Tratado —agregó el vocero— el Gobierno español reconocerá solamente la soberanía del Califa, que deriva sus derechos del artículo primero del Tratado de Fez de 1912, por el que, hasta la fecha, nunca se había preocupado el Gobierno francés, como lo está haciendo ahora".

PARIS, 12 (UP).— Se ha sabido que el Embajador francés en Madrid, Jacques Meyrier, informará acerca de la crisis franco-española sobre Marruecos, en una reunión especial del Consejo de Ministros, que se celebrará mañana.

El Quai D'Orsay anunció que Meyrier ha sido llamado a París para efectuar consultas de urgencia, mientras las relaciones entre los dos países parecen tomar una decidida tendencia al empeoramiento.

La campaña ha provocado una "crisis grave", que pone en peligro la unidad del imperio jerifiano y la soberanía de Su Majestad el Sultán (Sidi Mohammed Ben Arafa).

La responsabilidad directa de las tácticas de propaganda, según el Subsecretario Schumann, es del Alto Comisario español de la zona, teniente general Rafael García Valiño, que recibió calurosamente una declaración de lealtad de los dirigentes árabes en Tetuán, el 21 de enero.

La Asamblea Nacional francesa estudiará toda la cuestión de la controversia franco-española sobre Marruecos, en la sesión del 5 de marzo próximo.

Un grupo de cuatro diputados, que acaba de llegar de un viaje a Marruecos, declaró a la Comisión que es urgente hacer una revisión de la política francesa respecto a los árabes.

Los diputados manifestaron que la falta de imaginación de París y la política de mano de hierro con que se trata al nacionalismo árabe están agravando aún más la explosiva crisis marroquí.

¿INTERVENCION DIRECTA EN EL CONFLICTO?

## EE. UU. estudia ayuda a Indochina

**WASHINGTON, 12 (U. P.)— El Gobierno de los Estados Unidos, está estudiando la conveniencia de adoptar nuevas medidas para ayudar a los franceses en Indochina que equivalen casi a la intervención directa en la guerra.**

**De buena fuente se supo hoy que las medidas que estudia el Gobierno norteamericano para aumentar su ayuda a los franceses sin intervenir directamente en la guerra contra los comunistas en Indochina, son las siguientes:**

**1) Enviar mayor número de aviones norteamericanos al frente de batalla.**

**2) Despachar a Indochina una declaración de militares de alta graduación que ayuden a los franceses a preparar sus planes estratégicos.**

**3) Establecer el bloqueo naval de Indochina para impedir que los comunistas chinos envíen armas a los rebeldes del Vietminh por mar.**

En los círculos bien informados se aseguró que los altos militares norteamericanos sustentan la tesis de que el Occidente no puede permitir que caiga Indochina en manos de los comunistas, y que, por lo tanto, los Estados Unidos deben adoptar las medidas que sean necesarias, aunque sin intervenir directamente en la guerra.

Los funcionarios del Departamento de Defensa confirmaron que el Presidente de la República Surcoreana, Syngman Rhee, propuso enviar una de las divisiones de esa República que fueron entrenadas por los norteamericanos, al frente de batalla de Indochina.

Dos senadores demócratas, John J. Sparkmann, de Alabama, y John C. Stenis, de Missoure, advirtieron, sin embargo, que eso equivaldría a invitar abiertamente a los comunistas a reanudar la guerra en Corea.

El General John E. Hull, comandante en jefe de las fuerzos norteamericanas en el Lejano Oriente, declaró después de una visita a la Casa Blanca, ayer, que "hay ciertas ventajas" en esa idea de que el envío de tropas surcoreanas a Indochina, "no significa necesariamente la reanudación de las hostilidades en Corea".

Radford es el militar a cuya opinión se da al parecer más importancia. Recientemente se informó que Radford favorecía la idea de que los Estados Unidos interviniesen directamente en Indochina. Sin embargo, un íntimo colaborador del Almirante afirmó hoy rotundamente que Radford no ha preconizado ni preconiza la tesis de que los Estados Unidos deben establecer el bloqueo naval de China. Existen indicaciones de que el Almirante no ha cambiado de opinión en lo que se refiere a ese asunto. La idea de someter a bloqueo a la China comunista no ha sido descartada por el Departamento de Defensa.

## Henry Holland sería sucesor de J. M. Cabot

**WASHINGTON, 12 (U. P.)— (Por Roscoe Snipes).— Circulan en esta ciudad crecientes rumores según los cuales Henry Holland, sucederá a John Moors Cabot, en el cargo de Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Latinoamericanos, al terminar la Conferencia de Caracas.**

**Holland es miembro de un bufete de la ciudad de Houston, que tiene sucursal en la Ciudad de México. Fue, además, Agregado Especial de la Embajada norteamericana en México poco tiempo después de Pearl Harbor, cuando el Gobierno norteamericano envió al exterior a un grupo numeroso de peritos privados, como miembros de su fuerza auxiliar en el Servicio Diplomático, que tenía a su cargo algunos problemas relacionados con las actividades bélicas. Holland fue también partidario de Eisenhower en la campaña presidencial de 1952.**

Entre tanto, un vocero del Departamento de Estado desmintió la información de que ciertas "diferencias" entre Cabot y el Secretario del Tesoro, George M. Humphrey, fueran la causa del traslado del primero a Suecia, como Embajador de los Estados Unidos.

Un periodista interrogó al vocero del Departamento de Estado, Jamison Parker, en su diaria conferencia de prensa, sobre la información publicada por un diario neoyorquino acerca de "un desacuerdo básico" entre Cabot y el Departamento del Tesoro sobre la política económica para la América Latina.

"No es verdad que el cambio ha surgido debido a un desacuerdo entre el Secretario Humphrey y el Secretario Ayundante Cabot", replicó Parker.

Los periodistas preguntaron entonces al vocero, si no es verdad que los dos funcionarios estaban en desacuerdo con respecto a las operaciones del Banco de Importación y Exportación con la América Latina. Parker afirmó que hubo "diferencias normales" en algunas cuestiones, pero que tales diferencias no provocaron el traslado de Cabot.

Las operaciones de préstamo del Banco de Importación y Exportación en la América Latina fueron severamente disminuidas desde que Eisenhower llegó al poder. Esto se atribuye por lo general al deseo del Gobierno de lograr un presupuesto equilibrado; pero el hecho de que los préstamos que concede el Banco se cargan al presupuesto federal —a pesar de la facultad que tiene esa institución para prestar hasta la cantidad de 4.500 millones de dólares, y de que obtiene beneficios de sus transacciones.— aumenta las dificultades para lograr un presupuesto equilibrado.

La importancia de la cuestión económica en las relaciones de los Estados Unidos con los países de la América Latina, ha sido reconocida como primordial desde hace muchos meses. Por esta razón, aún antes de que Cabot fuera designado para su cargo hace un año, se sugería la necesidad de designar a un Secretario Ayudante de Estado con una capacidad económica más amplia que la que Cabot confiesa tener en su carta.

No se espera que el cambio de funcionarios pueda alterar marcadamente la política económica de los Estados Unidos, pero por lo menos dará la dirección de esa política a un hombre más familiarizado con esas cuestiones. Los diplomáticos latinoamericanos en Washington comentan, de cuando en cuando, que la organización política de los Estados americanos, ha sido perfeccionada ya, y que ahora los esfuerzos deben concentrarse en el perfeccionamiento de la organización económica.

Los diplomáticos latinoamericanos, al expresar su simpatía personal por Cabot, lamentan su próxima partida de Washington y dicen que están convencidos de que se ha desempeñado lo mejor que pudo en sus esfuerzos por resolver los problemas económicos que se le presentaron.



## MONEDA BRASILEÑA NO SERA DESVALORIZADA

SAO PAULO, 12.— (AL). — A propósito de una información, procedente de Nueva York, según la cual Brasil se vería obligado a desvalorizar el cruzeiro en un futuro muy próximo, el Presidente del Banco Do Brasil informó a la prensa que tales afirmaciones carecen de todo fundamento.

Expresó: "Son rumores echados a correr intencionalmente por un grupo de especuladores interesados en la caída de los precios del café, en la Bolsa de Nueva York".

Después de algunas consideraciones con respecto a los factores que han influído para la sistemática campaña norteamericana en contra del café brasileño agregó: "El Gobierno brasileño opone su más enérgico desmentido a las afirmaciones provenientes de Nueva York, reiterando su propósito de mantener los actuales procesos y condiciones cambiarios, como igualmente las bases del financiamiento del café".

## EXPORTACION DE PISCO HARA EL PERU A EE. UU.

NUEVA YORK, 12.— (UP).— El presidente de "Picasso Hermanos", dijo a la United Press que pronto se iniciará la exportación de pisco peruano a Estados Unidos, en gran escala.

Ordenes por 20.000 cajones (12 botellas cada uno), de aguardiente peruano, aguardan sólo el resultado de los análisis que las casas compradoras están haciendo, de sus propiedades y graduación alcohólica.

Picasso declaró que de tener el resultado esperado con el pisco en este país, la producción total del Perú, que es de 7.000.000 de litros, no daría abasto para satisfacer la demanda norteamericana.

RITA Y SU CROONER EN APUROS.—

## Embargarían la discoteca de Haymes

**GREENWICH (Connecticut), 12.— (U. P.)— Un alguacil se plantó en la sala de la residencia de Dick Haymes, el crooner argentino, y su esposa Rita Hayworth, y tiene los ojos puestos en la discoteca del cantante para embargársela si no paga pronto alquileres atrasados que se dice están pendientes.**

**Dick y Rita alquilaron la mansión poco después de sus bodas, en octubre pasado, y en ella viven desde entonces con los dos hijos de la actriz cinematográfica, Jasmine, de 3 años, cuyo padre es Aly Khan, y Rebeca, de 9, cuyo padre es Orson Welles. Sin embargo, Dick y Rita pasan la mayor parte de su tiempo en Nueva York, y dejan a los niños con una institutriz y una sirvienta.**

El dueño de la casa, Joseph Kraeler, demandó a Haymes por alquileres atrasados de 675 dólares y por daños a los muebles por 4.000 dólares, y obtuvo una orden de embargo de la valiosa discoteca del crooner, que será hecho efectivo si no paga el lunes a más tardar.

Hay también otra demanda pendiente contra Haymes por una de sus esposas anteriores, Joanne Dru, que pide su detención si no le hace efectiva ciertas sumas que le debe por concepto de alimentos.

También está Haymes en dificultades con las autoridades de inmigración, que han pedido se le deporte de Estados Unidos.

El abogado de la pareja Haymes, Bartley Crum, informó también que Dick y Rita le dieron instrucciones para que la próxima semana inicie un pleito por daños y perjuicio contra el dueño de la propiedad, exigiéndole 100.000 dólares por declaración falsa, abuso de los procedimientos legales y atentado a la reputación.

Crum dijo que la acción de aquél puso en peligro la vida de la pequeña Jasmine, hija de Rita, ya que los alguaciles permitieron a los fotógrafos sacar fotografías de la niña, en circunstancias que su madre tiene estrictamente prohibido tal cosa desde que, hace unos meses, recibió cartas amenazadoras por su negativa a permitir que Jasmine sea educada en la religión musulmana, como exigió su padre, el príncipe Aly Khan.

BUENOS AIRES, 12.— (U.P.) Según afirma el diario "Clarín", ciertos amigos argentinos del cantante y actor Dick Haymes, asediado por las citaciones judiciales han declarado que Haymes vendrá en breve a vivir a la Argentina, su patria de nacimiento.

El diario dice que los amigos de Haymes no conocen los planes de la esposa del cantante, la actriz Rita Hayworth.

## EE. UU. CONTRATARIA OBREROS MEXICANOS

WASHINGTON, 12 (UP).— La Comisión de Agricultura de la Cámara de Representantes aprobó un proyecto de Ley que permitirá a Estados Unidos reanudar los contratos de braceros mexicanos, sin necesidad de que México preste su consentimiento. Clifford R. Hope, el Presidente de la Comisión, expresó la esperanza de que el proyecto sea tratado la semana entrante por la Cámara.

El viernes último se interrumpió el reclutamiento de braceros mexicanos para la agricultura norteamericana, después de que el Contralor General dictaminó que la Ley actual no autoriza la contratación de brazos mexicanos en ausencia de un acuerdo norteamericano-mexicano. El último de estos acuerdos expiró el 15 de enero.

## 3 parejas de mellizos nacen simultáneamente

RIO DE JANEIRO, 12. — (AL).— Tres parejas de mellizos nacieron en el transcurso de media hora, en una de las maternidades de esta capital.

Se trata de tres jóvenes madres primerizas, internadas en una misma maternidad, cuyas edades son 16, 18 y 20 años respectivamente.

SERA TRANSMITIDO EN 30 IDIOMAS.—

## MENSAJE A ENFERMOS ENVIARA S. S.

**CIUDAD DEL VATICANO, 12.— (UP).— El Papa Pío XII ha preparado un Mensaje a los enfermos de todo el mundo, y espera poder transmitirlo por radio el próximo domingo desde el lecho, según informaron esta noche fuentes del Vaticano.**

**El anciano Pontífice que hace una semana se hallaba él mismo en un estado extremado de debilidad, ha reaccionado, y según se informa oficialmente, está reponiéndose de un ataque de gastritis que ahora se halla en su décimooctavo día. Los informantes dicen que el Mensaje fue escrito esta semana en italiano, y está recibiendo hoy los últimos toques bajo la dirección personal del Papa.**

Se espera que el Santo Padre, en este Año Mariano de la Iglesia que rige; pida a los enfermos que rueguen por su alivio a la Virgen María. Los círculos del Vaticano hacen hincapié en que el Mensaje no tiene relación directa con la indisposición del Papa.

El próximo domingo, día 14, está designado oficialmente este año como "Día de los enfermos", pero también es posible que el Pontífice aplace la transmisión del Mensaje para más adelante. Existe también la posibilidad de que, como en 1951, la alocución sea leída en 30 idiomas por los locutores de Radio Vaticano.



GRANDES INUNDACIONES EN MENDOZA.—

## INTERRUMPIDO TRANSANDINO

MENDOZA (Argentina), 12. — (UP).— Las aguas de la inundación que destruyó una gran parte del ferrocarril internacional transandino y dieron muerte a dos personas se están retirando y la zona se encuentra fuera de peligro.

El ferrocarril transandino a Chile quedó nuevamente interrumpido con un enorme aluvión de agua semejante al que lo destruyó en un largo trecho hace justamente 20 años. El súbito crecimiento del caudal conjunto de los ríos Blanco y Mendoza —mil metros cúbicos por segundo— debido a los fuertes deshielos en la alta cordillera arrasó viviendas, chacras, animales, edificios. Sobre su agitada superficie se ha visto pasar los restos de un micro-ómnibus, el cadáver de una mujer, muebles, vacas muertas, etc.

Hasta ahora se ha recuperado los cadáveres de una mujer y un hombre.

La estación Potrerillos quedó inundada y la vía destruida por un trecho de kilómetro y medio. Hay fuertes daños en el túnel de alimentación y la estación de fuerza eléctrica de Cacheuta. Las aguas llevaron el encofrado de hierro del túnel que tiene ... metros de longitud, causando perjuicios por 1.750.000 ...

Las autoridades ferroviarias estiman que el ferrocarril transandino no podrá ser reparado hasta varias semanas, y que hay que esperar la bajada de las aguas para estimar con precisión. El puente de Potrerillos y Cacheuta fue destruido.

Por el lado chileno, la lluvia que fué una de las causas de la inundación, ... grandes rodados entre las estaciones Hermanos Clark y ... dia Vieja, quedando interrumpida la vía. El tren internacional que venía de Mendoza quedó detenido.

CULPAN A OCCIDENTALES.—

## Sabotaje en Alemania R

**BERLIN, 12.— (UP).— Los comunistas de Alemania ... admitieron que existe intranquilidad en la zona de ocupación soviética, pero culpan de ello a los agentes occidentales.**

**El profesor Albert Norden, Secretario General del Ministerio de Asuntos Culturales, declaró en rueda de periodistas, que en Alemania Oriental operan "agitadores y saboteadores" occidentales.**

**Añadió que distribuyeron volantes anticomunistas en que se incita a los agricultores a la rebelión, en tanto que se trata de pagar el descontento entre los trabajadores de las fábricas.**

Si bien echó la culpa de la intranquilidad a Occidente, y dijo que todos los alemanes orientales apoyan a su Gobierno, la declaración de Norden es considerada confirmación oficial de las versiones, de que en la zona comunista es considerable el descontento ante el rechazo de Vyacheslav Molotov, de las proposiciones occidentales para la unificación de Alemania, mediante la realización de Elecciones Libres.

Norden enumeró estos ejemplos de intranquilidad, de los que responsabilizó a los agentes occidentales: 1) Distribución de volantes anticomunistas y antisoviéticos; 2) Incitación a los agricultores para que se opongan a la "colectivización" de la tierra; y 3) Incitación a los trabajadores de las fábricas para que se rebelen. Añadió: "Sabemos que desde el comienzo de febrero, los servicios secretos norteamericano y británico enviaron sus agentes a ciudades de la República Democrática Alemana para realizar agitación contra ella y la Unión Soviética. Sabemos también que el grupo combatiente contra la inhumanidad impartió órdenes precisas de sabotaje en las fábricas de la República Democrática Alemana".

A todo esto, el "Neue Zeitung", diario de la Alta Comisión Norteamericana, dio cuenta de nuevas detenciones en Bauzen, Zwickau y Boitzenburg.

## MURIO MARCELINO PAZ, TIO DE ALBERTO GAINZA

BUENOS AIRES, 12 (UP).— A la edad de 64 años falleció Marcelino Paz, tío de Alberto Gainza Paz. El deceso sobrevino en el Sanatorio Little Company of Mary, después de larga enfermedad. Le sobreviven su esposa y un hijo.

DEFUNCIONES.—

Ha muerto en San Bernardo, la señora,

**LIDIA BASULTO DE SUMAETA**

Hoy sábado, a las 10 horas, se celebrará una misa, en la Iglesia Parroquial, y por la tarde los restos serán conducidos al Cementerio local. El cortejo saldrá de la Parroquia, a las 17.30 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo hermano y cuñado, señor.

**ISAIAS ROMO ESPINOZA**

Sus restos serán sepultados hoy sábado, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de Puente Alto, a las 8.30, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Nemesio Vicuña N.o 349, al Cementerio General Santiago.

Familias Romo y Allar

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor,

**JUAN SCHMIDT OHMSLEDE**

Sus restos serán sepultados hoy sábado 13, del pte., a las 15 horas, partiendo el cortejo desde La Clínica Alemana, calle Dávila N.o 727, al Cementerio General.

La Familia

Ha dejado de existir nuestra querida tía, doña

**DORILA CANCINO V. DE DEL REAL**

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Agustinas N.o 2366, a las 17 horas.

La Familia

IN MEMORIAM.—



Por ser el domingo el ... co de nuestro querido ...

SR. VALENTIN DIAZ G...

Se oficiará una misa en ... pilla del Cementerio Gen... 11 A. M., por el eterno ... de su alma.

Rogamos a todos los ... y amigos acompañarnos ... acto religioso que nosotros ... ceremos.

La Fa...

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir ... tro querido espo... e hijo, señor

**JOSE LUIS PEZOA**

Sus funerales se efectu... en el Cementerio Gener... cuatro de la tarde, part... cortejo de su casa ha... San Alfonso 1270.

La Fa...

Ha dejado de existir ... tro querido padre ... to, señor

**ENRIQUE QUIROZ QU...**

Sus restos serán sepul... en el Cementerio Gen... 16.30 horas, partiendo ... desde su casa habita... Maruri N.o 1070.

Ha dejado de exist... tra querida esp... hermana y tía, seño...

**ELSA YAÑEZ DE DE LA ...**

Sus funerales se efectu... en el Cementerio Genera... tejo partirá a las 3 P. M. ... la Parroquia de San Antonio ... men 1559), donde se oficia... misa a las 10 A. M. por el ... descanso de su alma.

Luis de la Huerta y Fa...

Ha dejado de existir ... tro querido esposo, p... abuelito, señor

**CARLOS MECHASQUI CO...**

Sus funerales se efectuarán ... ñana en el Cementerio G... El cortejo partirá a las 8.30 ... desde su casa habitación ... General Gorostiaga 1335.

La Fa...

IN MEMORIAM.—

Con motivo de ... el 14.o aniversario del ... miento de nuestra ... mamacita, Sra.

**MARIA DE LOS SANTOS ... VDA. DE LECAROS**

Se oficiará una misa hoy ... 7.30 A. M. en la Parroquia ... Gerardo.

La Fa...

DEFUNCION

Habiendo fallecido nuestro querido deudo, esposo, padre y abuelito, don

**JUAN E. MUÑOZ ORTEGA**

(Q. E. P. D.),

rogamos a los amigos se sirvan acompañar sus restos ... Cementerio General. El cortejo saldrá de la Capilla del Cementerio, a las 16 horas.

En la mañana, a las 9.30 horas, se le ofrecerá una misa por el eterno descanso de su alma.

Luis H. Muñoz Sepúlveda y familia

ENCUESTA DE "LA NACION".—

## "Ganaremos"

LA NACION ha estado en todas partes, porque también en todas partes no se habla de otra cosa que del encuentro de mañana entre chilenos y paraguayos. Así opinó la calle para el "diario de los deportistas":

**REINALDO CAPITAN.**— Mecánico. 35 años. Casado. "Mucho los va a afectar el clima y gran falta va a hacer Meléndez, pero confío en un triunfo de los nuestros por 2 goles a 1. No son tan fieros los paraguayos como los pintan".

**RAFAEL AMOROS.**— Maestro mesonero. 28 años. Casado. Socio del club Magallanes. "Muy difícil pero no imposible el triunfo. Bravo será el partido para nuestros muchachos por su falta de aclimatación y conocimiento de la cancha. Sin embargo, tengo el "pálpito" que van a ganar. La cuenta 2-1".

**JUAN LASALVIA.**— Industrial y comerciante. Socio y dirigente de la rama de fútbol de Audax Italiano. Acompañó al equipo en su última jira por el extranjero. "Si las cosas se desarrollan normalmente, nuestro equipo no puede perder. Es de gran calidad. Conozco Asunción y el fútbol paraguayo. También lo que pueden los muchachos, y la habilidad de Tirado. Espero a nuestro favor un 3-1".

**ARMANDO BONASCO.**— Director de orquesta, músico, cantante y compositor. 42 años. Dirigente del Club Iberia: "No es exceso de optimismo, pero no veo por donde puede perder este equipo. Es la mejor selección que Chile ha podido formar en estos últimos años. Tanta confianza tengo en los muchachos araucanos, como en Tirado. Creo que el score será un 3-1".

**CARLOS SALINAS H.**— Comerciante. 66 años. Casado. 19 hijos. "¡Chile fijo, pues, señor! Desde que tengo uso de razón y veo fútbol, nunca se había formado una selección mejor. La delantera es formidable, y para qué decir la línea media con Ramiro Cortés y Ted Robledo. No me bajo de un 3 a 1, a nuestro favor".

**JOSE SANTOS ARIAS.**— Profesor y jugador del primer equipo de la "U". 26 años. Soltero: "Jugué varias veces contra el seleccionado en los entrenamientos, y sé lo que puede dar. Me resulta imposible que pueda perder esta vez contra los "macheteros". No indico score, pero tiene que haber, por lo menos, un gol de diferencia a favor nuestro. La selección no se mereció las pifias que le obsequiaron en sus últimas presentaciones. Es buena a las derechas".

**CESAR ESCOBAR.**— Profesor. 30 años. Soltero. Socio de la "U": "Soy de opinión de que Chile no puede perder esta vez. Desde el año 1940 que veo fútbol, nunca habíamos tenido una selección de mayor clase y calidad. Un 3-2, creo será la cuenta justa".

**OMAR ESCOBAR.**— Constructor Civil. 24 años. Ejerce su profesión en La Serena. Hermano del anterior: "Me adhiero a lo que dice mi hermano en cuanto a la selección. Nunca se había formado un team nacional mejor, pese a que, a mi juicio, harán una falta enorme en el equipo Meléndez, Ramírez y Molina. Sin embargo, confío en un triunfo por la cuenta mínima".

**MARIO PARADA RODRIGUEZ.**— Comerciante. Dueño de la Hostería "El Sarao". 43 años. Casado. "No fallé en ningún pronóstico en la actual temporada internacional y, como dijo Arturo Prat, no espero que esta será la oportunidad de hacerlo. Tengo fe ciega en un triunfo de los chilenos. Un 2-1 no se los saca nadie a los paraguayos.

**MANUEL GUZMAN.**— Empleado. 23 años. Soltero. Hincha de la "U". "Quién va ganar? ¡Chile, pues señor! No me perdí un solo partido de la selección, y sé lo que puede rendir el equipo. Los muchachos tienen calidad y clase, y sabrán superarse en Asunción. Creo en una victoria por 2 a 0".

**ZOROBABEL GONZALEZ.**— Presidente del Club Deportivo Suplementeros de Santiago. No quiso decir la edad. "Desde ya estoy nervioso y enfermo por lo del domingo. Pero tengo una fe ciega en los muchachos. Nunca había visto una delantera mejor en mi vida. Lo del clima puede afectarlos, pero no achicarlos. Deben ganar. ¿La cuenta? Dos a uno, mínimo".

**RAUL LAVAL.**— Director de la Sección Cadetes del Club Magallanes: "Muy difícil el compromiso. Chile jugará con los campeones sudamericanos, en su cancha, y con su público. Por eso, que los paraguayos deben ganar, pero una cuenta estrecha. El clima nos perjudicará. Temo que Flores se resienta de su dolencia, y quedemos con diez hombres".

**CONRADO WELLCH.**— Ex crack internacional de Colo Colo: "En primer lugar, soy chileno y creo que tiene que ganar Chile por 2 a 0. ¿Si acaso juego todavía? Ya no. Ahora trabajo en mis asuntos particulares; pero siempre voy a los partidos".

CICLISMO INTERNACIONAL.—

## Chilenos corren mañana en el Uruguay

**En la tarde de ayer se dirigió por vía aérea a Montevideo, el segundo grupo de corredores chilenos que intervendrán, especialmente invitados, dada su calidad de actuales campeones sudamericanos de ciclismo, en el Torneo Internacional Extraordinario organizado por la Federación de Uruguay.**

**La delegación partió a cargo del entrenador oficial del equipo, Raúl Torres. Iba integrada por Guillermo Zamora, de Viña del Mar, campeón nacional de 50 kilógramos; Roberto González, de Santiago, campeón nacional de Australiana; y Angel Poblete, del Centenario, cuyo pasaje fue costeado por sus compañeros de club y que va como reserva. También formaban parte del grupo los dirigentes señores Luis Arriagada y Fernando Valdivieso.**

**MAÑANA PARTE EL ULTIMO GRUPO.**— El tercer y último grupo de pedaleros chilenos partirá mañana domingo en la tarde a Uruguay, a cargo del vicepresidente de la Federación Chilena de Ciclismo, señor Fernando Anrique Pérez. Estará integrado por los corredores ruteros Sergio Peñaloza, José Urmazábal, Manuel Castillo y Manuel Gallardo, actuales campeones nacionales en carretera por equipo, y por el santiaguino Juan Carlos Robba, vicecampeón nacional en caminos, y probable titular del team de ruteros chilenos que intervendrán en la prueba caminera.

**CALENDARIO DEL TORNEO.**— El programa fijado por la Federación Ciclista de Uruguay, organizadora del certamen, es el siguiente:

**Sábado 13.** — Presentación y desfile de las delegaciones. Eliminatorias, repechajes y cuartos finales en velocidad pura.

**Domingo 14.**— Series y cuartos finales de persecución individual. Semifinales y finales en velocidad pura.

**Martes 16.**— Semifinales y finales de persecución individual. Australiana: 60 vueltas a la pista. Final.

**Miércoles 17.**— Series y finales de persecución olímpica por equipos. 4 por 4.000 metros.

**Sábado 20.**— 1.000 metros con partida sujeta. Final. 50 kilómetros individuales con 10 llegadas parciales. 150 vueltas a la pista. Final.

**Domingo 21.** — Gran prueba caminera sobre la distancia de 160 kilómetros, por equipos de 4 hombres. El tiempo, en cada equipo, lo dará el tercer mejor clasificado.

Todas las reuniones, a excepción de la de clausura, serán nocturnas. En la jornada del domingo, mientras se espera la llegada de la prueba caminera, se desarrollará en la pista un Match Omnium Internacional sobre 3 pruebas: velocidad pura, australiana y 50 vueltas con 5 llegadas. Servirá de escenario a esta competencia el velódromo Municipal de Montevideo.



SOBRE EL GRAN PARTIDO CHILE-PARAGUAY.—

# Clima de triunfo entre los periodistas



CONFIAN EN ELLOS. — Los fanáticos del fútbol, sin excepción, confían ciegamente en las aptitudes de los cracks Manuel Muñoz y Arturo Farías, para el gran cotejo de mañana en Asunción. Pierda o gane el equipo, se sabe que Muñoz y Farías tienen que ser puntos altos. Hay un optimismo contagioso, en general, con respecto al desenlace del primer partido eliminatorio por la Copa del Mundo.

**Varios "hombres de prensa", periodistas deportivos de experiencia todos, que han viajado y conocen las latitudes del fútbol, opinan hoy para LA NACION sobre el encuentro que disputa Chile mañana frente a Paraguay, en Asunción. Consignamos una síntesis de esas impresiones:**

**CARLOS GUERRERO**, Jefe de Deportes de "Las Ultimas Noticias", y Subdirector de la revista Estadio: "La opción de Chile es muy reducida porque todo se le presenta en contra: clima, historia, calidad. Esto último lo han probado en forma convincente los paraguayos con triunfos brillantes, como el del Campeonato Sudamericano de Lima. En todo caso, a mí me parece que lo fundamental es que Chile juega bien, rinde de acuerdo a la verdadera capacidad de nuestro fútbol. Esa es la mejor satisfacción que podrían brindarnos nuestros muchachos. Cuando se dispute la revancha aquí en Santiago, las cosas tendrán que cambiar..."

**PEDRO FORNAZZARI**, Jefe de Deportes de "Ultima Hora": "Pese a todo lo que se dice sobre el clima y el público en contra, tengo el presentimiento que mañana domingo en Asunción, saldremos con un "Domingo 7..." Si la selección juega como lo hizo frente a Sucre, no puede perder".

**EDWIN HARRINGTON**, cronista de "Los Tiempos": "A mí entender, si la retaguardia chilena se afirma y forma un block compacto en torno a Sergio Livingstone, nuestras posibilidades de triunfo se acrecentarán ostensiblemente. Todos sabemos la solvencia de la ofensiva chilena, de modo que resta confiar en que la defensa se comporte a igual altura. El match es difícil, pero yo como todos, estoy optimista, aunque sin ningún asidero lógico, porque lo normal es que ganen los paraguayos".

**SAMUEL MARTINEZ**, relator de Radio Corporación: "Esto ya se lo habrán dicho; el partido es difícil, conforme lo indica la propia tradición de los cotejos entre ambos países. Paraguay tiene todo a su favor: clima, cancha, público, pero aún así, hay que aguardar con optimismo. El conjunto nacional está integrado por valores de clase que bien pueden proporcionar una grata sorpresa. ¿Quién puede asegurar que el domingo Chile termine con ese verdadero "chuncho" que han sido siempre para nosotros los paraguayos?"

**SIMON STANCIC**, cronista de "El Mercurio", y presidente del Círculo de Periodistas de Chile": "Lógicamente que si consideramos los antecedentes y la historia misma, Paraguay debe ser el vencedor, favorecido como estará por su condición de local, actuando en un clima y un ambiente donde todo le es propicio. Al equipo chileno, lo que más lo puede afectar es el calor, como le ocurrió a Partizan, que no pudo desarrollar el juego que mostró aquí. Sin embargo, las cosas cambiarían en circunstancias normales, ya que soy un convencido que el fútbol ha progresado en Chile, y que técnicamente, estamos por encima de Paraguay. Este bien puede ser un factor decisivo en la contienda de mañana".

**JULIO MARTINEZ**, cronista de "Las Ultimas Noticias": "Desde aquí, y por las informaciones que tengo, el equipo paraguayo me parece inferior al que actuó en Lima. Pero ahora jugará en su casa, con todo a favor. Los "macheteros" son bravos, y difícil afuera, y es de imaginarse lo que serán en su propia cancha... De todas maneras, el cuadro nuestro está bien, tiene la moral alta y lo integran valores indiscutibles. Si el calor no influye mucho, bien puede lograrse una performance inesperada. En todo caso, debemos conformarnos con la calidad de juego que haga Chile, gane o pierda".



"¡Ah! Los chilenitos tienen que ganar. Es mi deseo, porque quiero mucho a este país. Pero no digan que es mi pronóstico como entrenador, porque hace tiempo que no veo el fútbol de Uds., ni tampoco conozco el de los paraguayos". Así habló a LA NACION el "coach" húngaro Jorge Orth, uno de los más respetados y eficientes entrenadores de fútbol, que han llegado a Chile. "Don Jorge", como se le llama cariñosamente, preparó el cuadro nacional que cumplió lucidas actuaciones en el Campeonato Mundial de 1930, en Montevideo, cuando ganamos a México y Francia, y fuimos eliminados estrechamente por Argentina por 3 a 1. Actual entrenador de Boca Juniors, de Buenos Aires, ha venido a pasar parte de sus vacaciones a Santiago. Sin embargo, supieron el dato los clubes profesionales, y ya le están haciendo proposiciones para que se quede. En el grabado, aparece acompañado del Jefe de Deportes de nuestro diario, y de Carlos Orlandelli, entrenador de Magallanes, durante su gentil visita a LA NACION.

AUTOMOVILISMO.—

## 26 volantes tomarán parte en la carrera Viña del Mar-Puerto Montt

Solucionado exitosamente, gracias a la intervención directa de un representante de la Sección Deportes de LA NACION, la situación producida al margen de la orden impartida por la Rama de Automovilismo de Audax Italiano a sus corredores, prohibiéndoles tomar parte en la carrera Viña del Mar-Puerto Montt mientras no se solucionara lo relacionado con el castigo aplicado al volante Oscar Cremer, anoche se llevó a efecto, en el Automóvil Club de Chile, el sorteo reglamentario de los coches participantes. La prueba se largará el 25 de febrero.

El feliz arreglo de este diferendo, en el cual le cupo un papel importantísimo al actual presidente de Audax Italiano, don Rafael Lasalvia, evitó la suspensión de la prueba, ya que los 9 pilotos de Audax, más los 17 de otros clubes, sobrepasaron el mínimo de 25 coches inscritos que exigían los reglamentos, para que la prueba pudiera realizarse.

El sorteo efectuado anoche asignó el siguiente orden de largada a los competidores que se indican: 1.o) Coche 2, de Raúl Jaras; 2.o) Coche 4, de Tito Fernández; 3.o) Coche 5, de Luis Hernán Videla; 4.o) Coche 6, de Ismael González; 5.o) Coche 10, de Nemesio Ravera; 6.o) Coche 11, de Teobaldo Díaz; 7.o) Coche 12, de Emmanuel Cugniet; 8.o) Coche 13, de Luis Pizarro; 9.o) Coche 14, de Abelardo Cubillos; 10.o) Coche N.o 15, de Atilio Ziomi; 11.o) Coche 16, de José Manuel Moreno; 12.o) Coche N.o 17, de "Por si acaso"; 13.o) Coche 18, de Domingo Venturelli; 14.o) Coche 19, de Carlos Niemayer; 15.o) Coche 20, de Alberto Schwartzmann; 16.o) Coche 21, de Tito Pascuali; 17.o) Coche 22, de Mario Hurtado; 18.o) Coche 23, de Ignacio Romero; 19.o) Coche 24, de Bartolomé Ortiz; 20.o) Coche 25, de Mario Ramírez; 21.o) Coche 26, de Raúl García; 22.o) Coche 27, de Orlando Medina; 23.o) Coche 28, de Hernán Muñoz; 24.o) Coche 29, de Alfonso Herrera; 25.o) Coche 30, de Carlos Muhe, y 26.o) Coche 31, de Jorge Ziomi.

Los corredores inscritos por Audax Italiano fueron: Ravera, Díaz, Atilio Ziomi, Venturelli, Niemayer, Schwartzmann, García y Jorge Ziomi.

## LA U. C. A MENDOZA

El martes se dirigirá a Mendoza, para tomar parte en el Torneo Internacional de Básquetbol de la Feria de América, el cuadro de honor de Universidad Católica, team que llevará la representación del baloncesto nacional.

El cuadro de la UC irá a cargo de los dirigentes Pedro Rivas, Jorge Urzúa y Pedro Villalbán y del "coach" norteamericano Kenneth Davidson. Integran el plantel de jugadores: Juan Zitko, Ivo Skonic, Oxiel Schneider, Germán Teuber, Humberto Iroumé, Hernán Araya y Orlando Echeverrigaray, de la Católica, y los jugadores Beovic y Ljubetic, de Universidad de Chile; Sibila, del Deportivo Olea, y Saavedra, de Osorno, que van reforzando el elenco

## WATERPOLO

BUENOS AIRES.— (UP).— El equipo de waterpolo del Club Comunicaciones, que ganó el campeonato argentino de este deporte, piensa realizar una jira por diversos países europeos.

Quedan aún por arreglar algunos detalles. Por otra parte se anunció también, que un equipo de waterpolo español llegará próximamente a la Argentina. Será éste el primer equipo que la península ibérica envía a este país a competir en este deporte.

## BEISBOL

**En la cancha del Estadio Militar entrenará esta tarde el conjunto seleccionado de Santiago, antes de enfrentar al conjunto de Venezuela, reforzado. En la práctica del miércoles último, el cuadro seleccionado se mostró en la plenitud de sus formas, revelándose como un serio oponente en el próximo campeonato nacional.**

—o—

Buena y demostrativa de progresos es la actuación que vienen cumpliendo varios exponentes nacionales, como Juan Ceballos, Gustavo Ragga, Miguel Martínez y Patricio Debesa. Entre los extranjeros, atraviesa por un excelente momento el manager Joaquín Oquendo, dada la forma inteligente y eficaz en que adiestra el equipo, y su actuación misma.

—o—

**Esta tarde se conocerá la formación de los equipos que jugarán mañana. El juego será relatado y explicado por los altoparlantes del Estadio Nacional, por el popular relator panameño Roberto Muñoz, más conocido entre la afición beisbolera como Papelillo.**

—o—

El Director General de Deportes del Estado, general (R) don Elías Ducaud ha prestado una efectiva ayuda al desarrollo del béisbol. Mañana concurrirá especialmente invitado, acompañado de dirigentes de la Federación y representantes de otros deportes.

—o—

**La Federación de Béisbol de Chile fijó la fecha definitiva para la iniciación del Campeonato Nacional. Comenzará el 6 de marzo para finalizar el 14 del mismo mes.**

**DIZIDIN.**

## FUTBOL JUVENIL

Un campeonato entre cuadros juveniles se inicia mañana en el Estadio Municipal de La Cisterna, paradero 24 de la Gran Avenida. Lo organizó el Club Atlético de San Miguel. Este torneo en que participan Colo Colo, Magallanes e Iberia de la Sección Cadetes y Olímpico, Atlético y Osvaldo Puccio, de la comuna de San Miguel, fue ganado el año último por el conjunto del Magallanes.

El programa de mañana es el siguiente:

9.30 horas: Iberia con Atlético.

10.30 horas: Magallanes con Osvaldo Puccio.

11.30 horas: Colo Colo con Olímpico.

## CLUB MAGALLANES

El cuadro profesional del Magallanes se presentará mañana en el pueblo de Malloco en un cotejo con el elenco superior del Malloco Atlético, integrante de la DIVHA.

En el semifondo actuarán los "viejos tercios" del Magallanes y Malloco Atlético.

El elenco de división especial albiceleste jugará en el preliminar a las 15 horas frente al cuadro B del club local.

Los jugadores de los tres cuadros del Magallanes partirán a las 14 horas desde la sede social de Dieciocho 314.





UNA GRAN FIGURA, el mejor arquero del torneo, fué Adolfo Riquelme, en el Sudamericano de Lima. Un auténtico puntal en el gran triunfo de Paraguay. Es uno de los ausentes en la gran contienda de mañana, frente a Chile, ya que en la actualidad defiende la valla de Atlético de Madrid, el mismo elenco donde se alistó Paco Molina. Su puesto será ocupado por Vargas, arquero de calidad y mucha experiencia, ya que registra actuaciones de jerarquía en el fútbol brasileño. Será Vargas, la última valla con que tropezará la delantera comandada por Jorge Robledo, cuya faena será fundamental en la suerte que pueda caberle a nuestra representación.

AUTORIDAD MAXIMA DEL DEPORTE.—

## ALEJANDRO RIVERA, OPTIMISTA

**Don Alejandro Rivera Bascur, abogado, presidente del Consejo Nacional de Deportes, y presidente del Comité Olímpico de Chile, declaró ayer a LA NACION, a propósito del partido del domingo en Asunción: "Mis amigos, soy un convencido que el fútbol chileno tiene su categoría propia y respetable. Hemos progresado bastante, tanto en el aspecto técnico como en organización. Me parece que Chile debe ganar a Paraguay, pese al clima, y a todo lo que Uds. quieran". Además, comprenderán Uds. que es éste mi deseo más grande, como chileno y como dirigente. Eso sí que no indico el número de goles. Muchas gracias."**



EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

## PROPUESTAS PUBLICAS

CAL APAGADA

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de 500 toneladas de cal apagada, con un mínimo de 60 o|o de óxido de calcio.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Subadministrador de la Empresa el día 22 del mes en curso, a las 15.30 horas. Bases y especificaciones técnicas, en la Sección Adquisiciones, Avenida Bulnes 129, piso 5.o

LUIS VALENZUELA VARGAS,
Ingeniero Administrador

# FUTBOLERIAS

REPETIR que los ojos y oídos de la afición futbolística del universo entero están desde ya pendiente de lo que ha de ocurrir en el Campeonato Mundial a realizarse en Suiza, es algo así como una necedad, pero es esta una necedad que hay que decirla una y mil veces. En cinco meses más, se juntarán en aquel pequeño, pero democrático país, las potencias del fútbol mundial para lograr una gran hazaña, como es la de conquistar la Copa del Mundo, y ahí también estará Uruguay, pero para retenerla.

—oOo—

Justamente en estos momentos, la afición sudamericana está pendiente de ese triangular entre Chile, Brasil y Paraguay que se iniciará el domingo en Asunción, para ver quién de ellos adquiere el derecho a ir a Suiza. La opinión unánime de la crítica y los técnicos, le asignan la primera chance a Brasil. A Chile y Paraguay ni siquiera se les nombra. Error grande, pues ya sabemos que en fútbol, al igual que en la hípica, no se pueden correr "imperdibles". Recordemos una vez más lo que le ocurrió a Brasil en su propio reducto en el Mundial de 1950. Y para estar más cerca, no olvidemos tampoco lo sucedido en el último sudamericano de Lima. Confiemos en que Chile, en este trance difícil por el que habrá de pasar, triunfe y tenga la oportunidad de alternar en Suiza con los grandes del fútbol mundial. Yo soy optimista, y confío en que la selección nacional ha de tener una buena actuación en Paraguay, Santiago y Río de Janeiro. No sólo yo soy optimista en este caso, lo es también la crítica del país y la afición, y lo que es mejor, y algo que reconforta, que Luis Tirado confía ciegamente en sus muchachos, desbordando un optimismo que contagia.

—oOo—

Conversé con Tirado y no podía faltar en nuestra charla el tema de los partidos contra Paraguay y Brasil: "Estos podrán ganarnos —me dijo Tirado—, pero tendrán que echar el resto, aunque tengo la seguridad de que al final Chile será el vencedor". Tirado necesita el triunfo de sus muchachos por muchos factores, y porque también anhela y más que ésto ambiciona ir a Suiza. Dice que este Mundial será uno de esos torneos que difícilmente volverá a repetirse. Jamás volverá a verse un torneo de la magnitud del de Suiza. Me dijo, también, Tirado, que si tuviera la desgracia la selección chilena de no clasificarse para ir a Suiza, él hará cualquier sacrificio para no faltar a esa contienda y hará el viaje pagando de su peculio todos los gastos. Me agregó de que a fin de que esos gastos no le resultaran tan elevados, se ofrecería a la delegación uruguaya como ayudante del director técnico, kinesiólogo o el puesto que le designen, sin cobrar un sólo centavo por viáticos u honorarios, pero él de cualquier manera no faltará. Todas las enseñanzas que pueda asimilar durante el desarrollo de aquel torneo, a su regreso a Chile las volcará en favor de los players nacionales, y estos sabrán cultivar las enseñanzas que Tirado les proporcione. Repito que soy optimista, y ojalá Chile triunfe, pero si esto no ocurre, dejo lanzada la idea de que las autoridades envíen a Tirado a Suiza.

—oOo—

A través de una serie de notas publicadas en LA NACION, di a conocer a sus lectores la opinión de diversos técnicos y dirigentes de categoría universal, sobre lo que podrá ocurrir en el Mundial de Suiza. Hoy, para cerrar este "ciclo de opiniones", doy a conocer la de Francisco de Sosa Ferreira, más conocido por "Gradín", celebrado técnico brasileño, y que es ayudante número uno de Zeze Moreira. Con éste actúa en el Fluminense de Río de Janeiro y trabajó con él, también en el Panamericano de Santiago. En el Sudamericano de Lima fue llamado urgentemente por Aymore Moreira para que colaborara a su lado. Gradín se encuentra hoy en Uruguay atendiendo la preparación de Fluminense que está actuando en la Copa Montevideo. Debería encontrarse en estos momentos junto a Zeze Moreira ayudándolo en la preparación del seleccionado brasileño, pero el hecho de que Fluminense se apreste a realizar una larga jira por Inglaterra, Escocia, Alemania, Francia, Suiza, Italia, España y Portugal que se iniciará el 12 de marzo próximo, le impide de acompañar a Moreira. "Gradín" es un estudioso y muy versado en fútbol. Por ello, sus declaraciones interesan.

—oOo—

Al referirse a la serie sudamericana a disputarse entre Chile, Brasil y Paraguay, dice: "Serán luchas muy arduas, especialmente en lo que se refiere a Paraguay, equipo veloz, pujante y muy fervoroso, a quien costará derrotar. Eso sí, tengo plena confianza en nuestra representación. Se ha integrado una preselección de treinta jugadores de la que en definitiva saldrán los veintidós que integrarán el plantel. Existe en Brasil la necesidad de efectuar una renovación, y orientando así las cosas, se han realizado muchas designaciones de jugadores nuevos, todos ellos de notables aptitudes. Están allí Salvador, de Río Grande; Walter, de Santos; Scurinha, de Minas Gerces, y Maurinho, de San Pablo, futbolistas de reales aptitudes, y que por primera vez intervendrán en una selección. Y cabría agregar los nombres de Indio, Daquinha y Rubén que se encuentran en condiciones similares. Como es sabido, —y Gradín se refiere a las defensas— Zeze Moreira ha implantado "su sistema". En él descolla el aspecto defensivo. Para ser más gráfico, ello le preocupa, y al efecto, ha incluído en la preselección a grandes valores defensivos.

—oOo—

"Aquel sistema que tanto diera que hablar en Santiago en 1952, le dio a Brasil el Campeonato Panamericano y al Fluminense el título de Campeón en 1951, y el Vicecampeonato de 1952 y 1953. Esta técnica, en realidad le ha dado a nuestra institución y al fútbol de Brasil grandes resultados". Sigue diciendo Gradín: "Se precisan para aplicar este sistema, hombres apropiados, y Zeze Moreira los tiene en su preselección. Fíjense si rendirá este sistema, que Vasco da Gama y Flamengo han terminado por adoptarlo y aplican también la táctica de retrasarse, dejar venir y jugar de contragolpe. Desde luego que también hay hombres apropiados para jugar adelante. Quizá a los citados, más tarde sea agregado Adhemir". Se refiere luego Gradín a los "hombres bases", y dice: "Uno de los propósitos del sistema de Zeze Moréira es anular a esos "hombres bases", cosa que generalmente Moreira ha logrado. Cree que la base del conjunto brasileño la integrarán Castilho, Pinheyro y Santos que son tres grandes jugadores de defensa". En este estado de sus declaraciones, Gradín aclara que lo manifestado es una opinión puramente personal, y que lo dicho es a base de lo que está sucediendo actualmente en el fútbol mundial, y sigue opinando: "Como estoy seguro que mi país obtendrá el derecho a concurrir a Suiza, la selección de mi patria se concentrará con dos meses de anticipación en Friburgo, ciudad ubicada en el Estadio de Río de Janeiro. También existe otro ofrecimiento de la Escuela Militar de Rasente, en el mismo Estado de Río, pero ya allí el clima es algo distinto".

—oOo—

"Gradín" finaliza sus interesantes declaraciones diciendo: "Estoy seguro que Sudamérica tiene la chance número uno en Suiza. Entre los tres primeros estarán colocados Uruguay, Brasil y Hungría, pero el campeonato volverá a Sudamérica. Con respecto a Hungría, quiero decir que practica nuestra misma táctica. No creo que los ingleses sean rivales de consideración. A mí, particularmente, me han defraudado tanto la selección como equipos de clubes, entre ellos Arsenal, Porstmouth y otros a los que he visto jugar. Pensé que traerían algo nuevo, pero no fue así. En mi opinión, los ingleses aprendieron algo cuando jugaron en Montevideo. Actualmente y tras esa derrota en Uruguay se han dado a un plan de renovación total, que entiendo no podrán coordinar aún en Suiza. Algo parecido pasó con Italia, quien todavía no se repone de la tragedia del Torino. España, según lo que mostró en el 50, tampoco me convence mayormente, pero ésto no quiere decir que haya dejado de progresar. Lo que creo sí, es que Checoeslovaquia y Yugoeslavia serán rivales duros. Austria juega un fútbol muy bonito, muy lucido, pero poco práctico. Los suizos tienen tácticas revolucionarias. Yo, por lo menos, le vi a un equipo suizo hace muy poco tiempo, jugar con nueve hombres y sólo dos atacando; —algo para mí, muy descabellado"—.

JACOBO BRESLER F.



# Fútbol: Historia de la Copa del Mundo



CUATRO VECES CAMPEONES MUNDIALES.— Este es el team que en Río de Janeiro, contra todos los cálculos y pronósticos, conquistó por cuarta vez para los orientales, los entorchados de campeones mundiales de fútbol. En Maracaná, frente a los brasileños, en la final por la "Copa Mundo", la gloriosa camiseta celeste les quedó chica en el pecho, y a punta de garra y corazón, imponiéndose a 200.000 fanáticos, hizo morder el polvo de la derrota a los hasta ese momento invictos cariocas y presuntos "campeaos do mundo". Dos veces campeones olímpicos y dos veces ganadores de la "Copa Mundo", ahora, en Suiza, tratarán de mantener su tradición y defender, como ellos sólos saben hacerlo, su título de maestros del fútbol asociado.

## Tribuna libre

### FUTBOL SANTIAGUINO Y PROVINCIANO

Hace algunos días LA NACION tuvo la gentileza de publicarme un comentario acerca de cómo podrían llenarse algunos huecos del posible seleccionado chileno sobre la base de que el etrenador, señor Tirado, echara un vistacito por provincias.

He recibido directamente varias cartas de deportistas provincianos que comparten mis puntos de vista, sin contar con que mi artículo fue reproducido en algunos diarios y periódicos del sur, aparte de que un entusiasta ariqueño, contando con la proverbial acogida de LA NACION, hizo referencias parecidas a las mías. Pero como de todo se cosecha en la viña del Señor, el jueves un entusiasta fanático, de cierto y conocido club santiaguino, rebate mis puntos de vista con la curiosa tesis de que Santiago pule a los jugadores de provincias, queriendo así echar por tierra mi apreciación de que las provincias, al fin y al cabo, son las auténticas incubadoras de cracks y que Santiago, a pesar de ser excelente plaza para el fútbol rentado, no es otra cosa que una insaciable devoradora de jugadores provincianos.

Por tales opiniones, como por indicarle al señor Tirado que en Talcahuano hay un excelente wing que pudo llenar la falla que lleva nuestro seleccionado a su compromiso en Asunción, el hincha a que me refiero me regala en su artículo del jueves, con aludir a que hay muchos "Cristóbal Colón" en Chile.

Si por tener un miraje tan amplio, como el que me guió a opinar, se me califica así, no quiero pensar lo que podría decirse, en cambio, de quienes miran las cosas desde la forzada postura de su fanatismo o adoración por un club que, por muy campeón o respetable que sea, no está por sobre los superiores intereses del fútbol nacional.

No puedo terminar estas líneas, sin referirme —de paso— a la displicencia con que ese mismo fanático se refiere al Naval de Talcahuano. club que honra al país por el espléndido pie de organización que acusa, porque es digno de figurar entre los grandes del fútbol chileno, y porque, con ello, ratifica los pergaminos que siempre Talcahuano ha acusado en el deporte del balompié, en orden a darle a Chile verdaderos cracks. Me basta con citar a los hermanos France, Unzaga, "maquinita" Domínguez, Varas, Riveros, Avendaño, Fisher, etc.

Pero mi antagonista persigue opacar el fútbol de esa zona, aludiendo al hecho de que Rangers, de Talca, recientemente, se paseó victorioso por la provincia de Concepción. Efectivamente, señor. ¡Pero no jugó con el Naval a quien nunca ha vencido el Colo Colo!

Finalizo con una última reflexión, para que medite el señor Fuenzalida, con carnet de colocolino: si él resta importancia a las provincias, estimando que lo que vale es que Santiago pule a los jugadores, yo le pregunto: ¿Qué sería del fútbol rentado, de Santiago, si hubiera una disposición reglamentaria en orden a exigirle a los integrantes de cada club santiaguino un mínimo de residencia de cinco años en la capital?

¿No le parece que, entonces, tendrían que formarse aquí los jugadores y no andar cazándolos en provincias, como ocurre ahora? — JORGE NUÑEZ ESPINOZA. — Agustinas 925, oficina 643.

### JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS

MEXICO. — (UP.). — El lunes 22 del actual comenzarán a llegar las delegaciones de 14 países a los séptimos Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, que serán inaugurados por el Presidente Adolfo Ruiz Cortínes el viernes 5 de marzo en una solemne ceremonia en el Estadio Monumental de la Ciudad Universitaria.

La representación de México, décimoquinta de las que intervendrán en la Olimpíada Regional de 15 días de duración, se halla concentrada en varios hoteles de la ciudad, donde esperará el arribo de los primeros contingentes extranjeros para trasladarse junto con ellos a la villa centroamericana del proyecto universitario.

La villa consta de tres estupendos edificios sin estrenar un edificio multifamiliar, para las mujeres; la Facultad de Medicina, para los varones, y el Internado Escolar, para los delegados, periodistas, fotógrafos y demás enviados especiales. Se considera que unas 2.500 personas se alojarán en ellos durante la celebración de los Juegos.

Un vocero del Comité organizador informó que entre las delegaciones que arribarán el 22, a fin de dar a sus integrantes tiempo suficiente de aclimatarse a la altura de 2.270 metros de esta capital sobre el nivel del mar, figurarán las de Costa Rica, Cuba y la República Dominicana, y posiblemente las de Guatemala, El Salvador y Haití.

Al acto inaugural de los Juegos asistirán varios miembros del Gabinete, representantes diplomáticos de los países participantes en la justa, las más altas autoridades deportivas de la nación, y jefes y oficiales del Ejército, a cuyo cargo estará parte del sistema de comunicaciones destinado a expeditar la información de las competencias.

La villa centroamericana reúne todas las comodidades modernas y el mobiliario de que está siendo dotada es nuevo y uniforme. En cada uno de los tres edificios hay comedores, salas de recreo y de descanso, baños colectivos e individuales y otras ventajas. Además se hallan a distancia conveniente de los sitios donde se efectuarán las pruebas.

El Comité organizador ya comunicó a las Federaciones deportivas de los Estados competidores, su decisión de adelantar la ceremonia de inauguración del 6 al 5 de marzo, a efecto de dar a los atletas 24 horas de reposo antes de luchar por los primeros honores en los 19 eventos.

## CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

HACE AÑOS, me contaba el querido y gran muchacho que siempre fue Enrique Nieto, algo que le había sucedido al Tani en el Madison Square Garden de Nueva York, en aquellos años en que el iquiqueño era gran figura de los rings estadounidenses y se pagaban muchos miles de dólares por verlo pelear. Esa noche salió el Tani de su casa apresurado y se olvidó de su entrada. De todos modos, llegó al Garden tranquilo. Pero, en la puerta, lo atajaron:

—Su entrada, señor —le dijo el portero.

—¿No me conoce? Soy Stanley Loayza...

—No, señor, no lo conozco. Su entrada, por favor...

—¡Es que soy Loayza y peleo en el match de fondo!

—No me interesa, señor. ¿Su entrada?

—¡Es que si yo no entro, no hay pelea, hombre!

—Puede ser, pero sin entrada no puede pasar, señor...

Y el Tani, que tenía que pelear en el encuentro estelar, tuvo que acercarse a la boletería y pagar su boleto...

—oOo—

ENTRE NOSOTROS, y creo que esto debe suceder en todas partes, los portugueses forman legión en el deporte. Por una u otra causa, ellos descubren la forma de entrar gratis. Recuerdo que Julio Lecaros tenía un amigo notable, en este sentido. Cuando había peleas, pasaba a la oficina a buscarlo y se lo llevaba a comer a los mejores restaurantes del centro. Gran comida, buenos vinos, etc. Y después se iban a las peleas. Lecaros le daba una invitación.

Julio no entendía el asunto. Y un día se lo dijo:

—¿Pero, para qué me vienes a buscar? Con lo que gastas en la comida, en el auto y en los puros, tendrías para pagar ringside de primera fila y todavía te sobraría plata? No sé para qué haces esto...

—Sí. Tienes razón —le respondió el amigo—. ¡Pero es tan lindo entrar gratis a las peleas!

—oOo—

YO NUNCA he sabido exactamente por qué les dicen portugueses a los que entran sin pagar. Una vez, en Buenos Aires, me dieron una explicación, que puede ser la exacta. Me contaron que había en la Avenida de Mayo un teatro administrado por un portugués que acostumbraba dejar pasar gratis a todos sus compatriotas. Pero se corrió la bola y entonces fueron muchos los que aprovecharon el dato. Llegaban a la puerta y, cuando les pedían la entrada, decía simplemente: ¡Portugués! y pasaban.

Puede que sea ese el nacimiento de la palabra, pero nunca se sabrá con exactitud. Como tampoco sabemos hasta ahora por qué, en fútbol, le llaman "chilena" a esa jugada tan característica y siempre tan aplaudida. Tal vez fue un jugador chileno el que la hizo por primera vez en una cancha argentina y de ahí salió el bautizo. Pero nadie ha podido decir qué futbolista chileno fue el de esa jugada, ni cuándo la hizo. Tiene que haber sido allá por el año 15 y ya van quedando pocos que se acuerdan de esos tiempos...

M. H.

## Breves del DEPORTE

Sus bodas de plata celebra el clan de Rovers Unión Andino N.o 25, del Grupo Scoutivo "Benjamín Franklin" de la Sociedad de Artesanos La Unión. Fue fundado el 12 de febrero de 1929 e hizo su primera excursión a Colina. Para celebrarlas ha elaborado un programa de festejos que se iniciará con una sesión solemne y actos en homenaje a Fermín Vivaceta, fundador del mutualismo chileno y de la Sociedad de Artesanos La Unión.

—o—

El pugilista Edison Montero, que ha sido campeón nacional de peso welter, se radicará en Rancagua, con cuya presencia se piensa que el boxeo de esa ciudad alcanzará gran auge, como en los tiempos del "Corcho" Gutiérrez. Destacados deportistas han tomado con interés esta decisión del pugilista, y es así como para facilitar su labor, se le dará un cargo en el Banco Chile, de esa ciudad.

—o—

A pesar de que ocho de sus jugadores integran el seleccionado chileno, Colo Colo dispone de un excelente plantel, con el que realizará una jira por el norte y sur del país. Con su reserva, el instituto albo fue campeón de 1953, en la que figuran valores de la talla de Vial, Pizarro y Abello. A ellos hay que agregar a Rodríguez, el mejor forward de Naval de Talcahuano, y otros con los cuales ha integrado un conjunto muy solvente. Para la jira incluirá también a Fernando Campos, Aranda, Castro, Núñez, Bustamante y otras figuras consagradas.

—o—

Los jugadores de la segunda infantil de Audax Italiano están citados a las 19 horas, todos los días hábiles de la semana, a fin de recibir instrucciones para participar en un campeonato que se jugará en la cancha Mademsa.

—o—

El sábado 20 del actual actuará en Viña del Mar un equipo de boxeadores del México. Enfrentarán a un cuadro del Cultura Física del balneario. La delegación azteca la forman: Rafael Chamorro, Sergio Alvarado, José Pavez, Roberto Urrutia, Braulio Díaz, Juan Toledo, Sergio Muñoz, Jorge Mayorga e Iro Montes de Oca.

—o—

El señor Italo Comparini ha sido designado presidente de la rama de fútbol de Audax Italiano, en reemplazo del señor Alberto Solari. Antiguo y experimentado dirigente, el señor Comparini debe desarrollar una labor beneficiosa para el instituto de colonia. Como asesor técnico actuará el señor Agustín Solari.

## Preparativos que hacen los suizos

### FACILIDADES A LA PRENSA

(OCTAVA PARTE)

**DE LOS PREPARATIVOS que está haciendo Suiza para la organización de la Copa del Mundo, en sus ruedas finales, comodidades que tendrá el público y la prensa en sus diversos estadios y de otros pormenores relacionados con la gran justa, escribe hoy Rafael García, de la Agencia Francesa de Prensa, en su octava parte de la historia de la Copa Mundo.**

LOS SUIZOS, BUENOS Y COMPETENTES ANFITRIONES.— Convencidos de que su equipo nacional, que disputará la fase final como país organizador, no desempeñará un gran papel en el Campeonato, los organizadores helvéticos no descuidan detalle alguno con vistas a dar a la Quinta Copa del Mundo un esplendor mayor que el de las precedentes, tanto en lo que se refiere al propio espectáculo como a la acogida que será reservada a los diferentes equipos y delegaciones.

País de gran turismo, Suiza posee instalaciones capaces de complacer al huésped más exigente. Encuadrado por Los Alpes, su clima sufre en ciertas épocas del año bruscas variaciones, pero en los meses de junio y julio, es decir, la época en que se celebrará el cotejo mundial, brasileños y japoneses, mexicanos y uruguayos no tendrán más que escoger entre el dulce calor de los ricos y verdosos valles iluminados por los maravillosos lagos de Neuchatel, Moran, Brienz, Thune, Cuatro Cantones, Zurich y Ginebra, y los lujosos hoteles montañeses, instalados a 2.000 metros de altura. De cualquier sitio, los equipos podrán trasladarse al terreno designado en unos minutos de avión o de automóvil. En tales condiciones, los jugadores estarán exentos de los inconvenientes que derivan de los cambios súbitos de temperatura o de los largos viajes, como ocurría en el Brasil, en donde ciertos equipos disputaron dos encuentros seguidos a más de 3.000 kilómetros de distancia.

El ambiente general será, como es el de la Confederación Helvética, completamente neutral y sin parangón alguno con el de las copas Mundo celebradas en Uruguay, Italia o el Brasil, en donde las pasiones desbordaron, entre otros motivos, porque su equipo nacional era finalista. En los estadios o ciudades suizas no ocurrirá nada semejante, pues cada aficionado helvético se dará por satisfecho si su equipo realiza una actuación honrosa durante sus partidos contra Italia e Inglaterra, en los que seguramente será eliminado. Por consiguiente, todos los concurrentes tendrán la posibilidad de concentrarse y de descanzar en una atmósfera serena que los hinchas, ve... de donde vinieren, no p... alterar, ya que los dir... suizos han tomado las me... pertinentes para evitarlo.

Con respecto a la cola... ción oficial, se sabe que el ... bierno federal helvético fa... rá la ayuda necesaria a lo... ganizadores, otorgando en ... ticular a las delegaciones ... tranjeras el derecho de ... gratis por ferrocarril o a... durante su estancia en terr... suizo.

Por otra parte, los corres... sales extranjeros dispondrá... cada estadio de un mínim... 250 asientos de tribuna, ... locutores de radio, de ... binas. Ese número se ... en las semifinales y se ... cará en la gran final que ... retransmitida también po... Compañía Suiza de Telev... Las compañías extranjeras ... drán efectuar una retransm... diaria por T.V. Además, ... estadio constará de 120 ... telefónicas y de gran nú... de teletipos, que funcionar... clusivamente a beneficio de periódicos extranjeros y de agencias de prensa.

Según los primeros cálc... la organización de la C... Copa del Mundo costará ... 150 millones de francos ... ceses, de los cuales la mitad inscribe en el capítulo de ... tos de viaje y estancia de quince equipos extranjeros ... irán a Suiza. Los más pe... tas consideran que los be... cios ascenderán a unos 100 ... llones de francos franceses se repartirán entre los co... rrentes y la F.I.F.A.

Los organizadores suizos ... pecialistas en manifesta... internacionales, no han es... mado esfuerzos para que ... próximos campeonatos del ... do resulten los más brill... de la historia. Y todo e... listo a la hora "H" del ... de los equipos y delega... concurrentes.

(CONTINUARÁ)

### BOX EN EL "MEXICO"

Un nutrido programa de pel... se realizará esta noche en el ri... del México B. C., correspondien... te a la primera semifinal del to... neo interno de revelaciones q... está efectuando la popular ... tidad de San Pablo 1617. El pro... grama completo es el siguiente:

CATEGORIA MINIMO: D... goberto Donoso con Juan Or...

CATEGORIA MOSCA: Octa... Asenjo con Emilio Cubillos; Manuel Rocha con Guiller... Farías.

CATEGORIA GALLO: J... Sin Vergara con Juan Valenzue... la.

CATEGORIA PLUMA: Edua... do Silva con Manuel Henríq...; Francisco Ralo con Rubén ... rrera y Andrés Segovia con ... vier Armijo.

CATEGORIA LIVIANO: Be... nardo Molina con Carlos A...; Sergio Muñoz con Carlos Te...

CATEGORIA MEDIO ME... NO LIVIANO: Carlos Leiva ... Luis Saavedra.

CATEGORIA MEDIANO: ... más Navarrete con Iro M... de Oca, en un match de ... empate.





## BARBA NEGRA ENFRENTA HOY A ALFONSO DALLAS, INVICTOS CHILENOS, EN EL TORNEO DE CATCH DEL "CAUPOLICAN"

**El Capitán Tito, nuevo luchador chileno, debuta hoy compitiendo con el Negro Kid Joe, del Brasil.— Orden de las seis nuevas competencias de la séptima rueda de esta noche, a las 9...**

Apasiona a todos los sectores santiaguinos el sensacional campeonato de catch 1954, por el Cinturón de Oro Chileno Cóndor, que todos los miércoles y sábados se realiza en el ring del Teatro Caupolicán.

La séptima rueda de esta noche justifica la enorme expectación de los aficionados. A las 9.45 debuta un nuevo luchador chileno, que por sus trabajos en el gimnasio del "Caupolicán", ha demostrado ser completísimo, de gran físico, técnica y valentía. Capitán Tito, el nuevo valor del catch chileno, enfrenta esta noche al formidable campeón del Brasil, Kid Joe. Otro de los matches interesantes de esta noche es el que protagonizarán los invictos luchadores chilenos Barba Negra, de la Vega Central, con el nuevo crack Alfonso Dallas.



ORDEN DEL PROGRAMA DE ESTA NOCHE.— Bajo control de la comisión depor... va que presiden Zorobabel ... dríguez e Ignacio Basterrica, bajo ... encuentros se regirán ... siguiente orden: 1.o Pepe S... tos, chileno, versus As de ... padas, chileno; 2.o Gran A... árabe-argentino, versus ... Pavez, chileno; 3.o The ... pion, norteamericano, ... Tigre Anselmo, chileno; 4... Capitán Tito, debutante chi... no, versus Kid Joe, campeón ... Brasil; 5.o Vicente García ... furia española, versus El E... diante, universitario de Lim... 6.o Barba Negra, chileno, ... sus Alfonso Dallas, chileno. ... localidades, a los precios de ... pesos ringside de primera ... quinta fila; $ 50 plateas num... rada y $ 20 galería general ... venden desde las 10 de la ma... ñana en el Teatro Caupolicán.

ENTRE VALPARAISO Y VIÑA.—

## PRUEBA ATLETICA SOBRE 13 KLMTS.

La Asociación Atlética de Valparaíso ha organizado para el 27 del actual una prueba para atletas afiliados y libres, sobre un recorrido de 13 kilómetros, entre la plaza Sotomayor de Valparaíso y el Casino Municipal de Viña del Mar. Cuenta la carrera con el amplio apoyo de la Administración del Casino, que ha resuelto que se dispute todos los años.

Para la carrera del 27 se han cursado invitaciones a las entidades atléticas de Argentina, Uruguay, Perú, Bolivia, Paraguay, Brasil, Colombia y Ecuador, además de 20 asociaciones nacionales, desde Arica a Punta Arenas, con dos representantes por cada asociación. El pasaje de ida y regreso será cubierto por el Casino de Viña, así como la estada de 5 días. Por Santiago, actuarán 15 corredores, cuyo pasaje y estada de 3 días también serán costeados por el Casino. Tomé, Schwager, y Concepción se harán representar por 6 atletas cada una. Los veinte primeros clasificados se harán acreedores a premios, consistentes en copas y objetos de arte. A partir de 1954, el propósito de los organizadores es realizar esta prueba 10 días después de la carrera de San Silvestre, con el objeto de lograr la participación de las grandes figuras mundiales que anualmente concurren a la famosa prueba brasileña.

Los interesados en inscribirse deben dirigirse a Esmeralda 1082, Valparaíso, Casilla 3120.

# LA INDUSTRIA ELECTRICA GENERAL, EN CINCO AÑOS DE EXISTENCIA, HA CIMENTADO SU PRESTIGIO EN CHILE

## UN MODERNO APARATO DE RADIO, RCA VICTOR, PARA LAS FINALISTAS EN EL CONCURSO "MISS CHILE"

Entre las numerosas firmas comerciales e instituciones que gentilmente han ofrecido su colaboración para el concurso "Miss Chile", se encuentra la INDUSTRIA ELECTRICA GENERAL, importante empresa comercial que a través de cinco años de existencia ha cimentado sólidamente su prestigio, tanto en la capital como en provincias.

Un moderno aparato de radio RCA. Victor, modelo 526 XV, fue donado por la firma mencionada, para ser entregado a una de las finalistas en el extraordinario concurso de belleza, simpatía y juventud que auspicia LA NACION y "Los Tiempos", conjuntamente con trajes de baño Catalina y la Universal Pictures.

Al frente de la INDUSTRIA ELECTRICA GENERAL —San Antonio 401 y San Antonio 349— se encuentra, desde su fundación, el señor Gustavo González Plata, persona vastamente conocida en los círculos financieros y comerciales del país.

La firma en referencia, es distribuidora autorizada de RCA. Victor, e importa vende y distribuye, artefactos eléctricos, comerciales y de uso doméstico. También, ella representa en nuestro país a poderosas Casas Comerciales inglesas y alemanas, teniendo la distribución exclusiva de numerosas maquinarias y artefactos procedentes de ambas naciones.

Los artículos eléctricos y artefactos fabricados en Chile, también encuentran un amplio mercado en la INDUSTRIA ELECTRICA GENERAL. En estos últimos meses, la venta de artículos de fabricación nacional, casi ha equiparado a los de procedencia extranjera.

Cuarenta y cinco personas, entre empleados y obreros, laboran en esta firma comercial, habiéndose llegado, a través de la comprensión mutua, a una perfecta armonía entre capital y trabajo.

La firma gira con un capital de 35 millones de pesos, cantidad que se estima será duplicada en el transcurso del presente año.



LA INDUSTRIA ELECTRICA GENERAL, es una de las tantas firmas comerciales de la capital, que han donado valiosos objetos para las candidatas triunfantes en el extraordinario concurso "Miss Chile". La foto nos muestra al gerente de la firma, señor Gustavo González Plata, sosteniendo una conversación telefónica con uno de sus distribuidores.

# *Concurso Internacional de Belleza "Miss Chile" 1954.-*

## Actos finales del Concurso "Miss Universo" se realizarán en la ciudad de Long Beach

Con febril actividad se efectúan en todo el mundo los preparativos finales para la selección de las candidatas que habrán de concurrir a las finales del Gran Concurso Internacional de Belleza "Miss Universo".

Como se sabe, cada país selecciona a una joven, que, con el título de "la muchacha más hermosa" de esa nación, habrá de diputar las finales en Long Beach, California, Estados Unidos.

Al igual que en nuestro país, donde se elige a "Miss Chile", una serie interminable de actos se efectúan en todos aquellos países que se harán representar en este certamen de belleza. Programas de radio y televisión, filmaciones cinematográficas, paseos, miles de artículos en la prensa, fotografías, etc., son parte de la agotadora actividad diaria de las candidatas.

Naturalmente, los mayores esfuerzos se realizan en estos momentos en Long Beach, el famoso balneario del Estado de California, que se prepara a recibir a las representantes de todo el mundo, en medio de un inusitado despliegue de lujo y brillo.

La Municipalidad de Long Beach es, en Estados Unidos, uno de los auspiciadores oficiales del concurso, lo que demuestra la importancia que se le da a este acontecimiento.

La ciudad tiene una vasta experiencia en la celebración de toda clase de eventos internacionales. Alrededor de 90 convenciones se realizan anualmente en ella, lo que la ha transformado en una típica ciudad para turismo. Centenares de hoteles brindan alojamientos elegantes con servicios de comedor para todos los gustos del mundo.

Numerosos restaurantes, boites y centros de recreo atraen en la noche a los turistas, que recorren sus calles llenas de luz y colorido. Cada habitante de Long Beach, acostumbrado ya a recibir visitas, es un agradable anfitrión, que hace todo lo que está de su parte para ofrecer al extranjero una magnífica impresión de su ciudad y su gente.

Si a esto agregamos las innumerables bellezas naturales que rodean la ciudad, como su famosa playa de ocho millas de largo, máxima atracción para los veraneantes de esa parte de los Estados Unidos, debemos reconocer que la elección de esa ciudad como sede de las finales del sensacional Concurso Internacional de Belleza "Miss Universo", ha sido un verdadero acierto.



YOLANDA UTRERAS, candidata de dos líneas aéreas, semifinalista por Santiago, en el gran concurso para designar a Miss Chile.



RUTH ANGELICA CERDA, candidata de Rancagua y puntera absoluta por la Zona Sur.

# Norte — Sur

CHOQUE DE CAMIONES.—

## DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS

TOCOPILLA.— A las 11.30 horas de ayer, el camión BA-234, que venía hacia Tocopilla, cargado de bultos diversos, chocó contra el camión BA-544, que conducía varias cuadrillas de obreros que trabajan en el arreglo del camino de Tocopilla a Gatico. A consecuencias de la colisión falleció instantáneamente el obrero David Avendaño, de 33 años de edad. Mientras los heridos eran conducidos en ambulancia al hospital de esa ciudad, falleció en el trayecto el obrero Aliro Fuentes, de 34 años. En el hospital fueron internados, en estado de suma gravedad, Andrés Cárdenas, de 20 años, y Agustín Barría, de 34. También resultaron con heridas múltiples, Manuel Cortez y Francisco Maldonado.

El accidente ocurrió a 50 kilómetros de esta localidad, y los camiones eran manejados por Guillermo Orellana y Roberto Bravo. Ambos fueron detenidos por Carabineros.— (ENZO FOLCH, corresponsal).

### IRCULO SIRIO-LIBANES LIGIO NUEVA DIRECTIVA

LA SERENA.— En la siguiente forma quedó constituída la nueva mesa directiva del Círculo Sirio-Libanés, de esta ciudad: presidente, don José Féres; vice, don Nagly Sfeir; secretario, don Pedro Abraham; pro, don Fuad Sfeir; tesorero, don Salomón Selech; pro, don Mahaud Buale, y directores, los señores Jorge Nazarala, Miguel Sfeir y Manuel Daire.— (TRONCOSO, corresponsal).

### UINTERO EN TINIEBLAS

QUINTERO.— Un grave problema ha creado al comercio de este balneario la actitud de la Cía. Chilena de Electricidad, al mantener paralizado el servicio el sábado, domingo y parte del lunes, que son precisamente los días de mayor afluencia turística.

Todos los servicios se han resentido y se han perdido centenares de miles de pesos, habiendo estado esta corresponsalía verdaderamente bombardeada por múltiples reclamos que solicitan destacar en la prensa.

Las bombas bencineras han sufrido congestiones por tener que trabajar a mano; el parque monumental ha debido paralizar sus actividades y en las mismas condiciones los teatros. Las panaderías, que no cuentan con equipos de emergencia, han fabricado pan de pésima calidad y en cantidad exigua, lo que ha motivado alteraciones a los hoteles y fuentes de soda, que han debido cerrar sus puertas por no disponer de pan para la atención de los servicios de desayuno y once.— (TAGLE, corresponsal).

### Oriana Arancibia, Reina de la Semana Latorrina

LIMACHE.— La señorita Oriana Arancibia resultó ungida Reina de la Semana Latorrina, que, organizada por el Deportivo "Almirante Latorre", se realizará en la próxima semana. La señorita Arancibia obtuvo 90.000 votos, contra 62.400 que obtuvo la señorita Marina Luzzi, su más cercana contendora.— (EL CORRESPONSAL).

### FUNCION A BENEFICIO DEL ASILO "V FIDELIS"

VILLA ALEMANA. — Esta tarde, a las 15 horas, se efectuará en el teatro Pompeya una función a beneficio del Asilo Virgo Fidelis, de Peñablanca. La entrada a este beneficio ha sido fijada en un kilo de alimentos que cada espectador debe entregar al momento de entrar al teatro.— (EL CORRESPONSAL).

### FALLECIO EN PETORCA

PETORCA.— Después de soportar una larga enfermedad, dejó de existir en esta ciudad, don Luis González Ramírez, que desempeñaba las funciones de Oficial 1.o del Juzgado de Letras. Sus funerales se efectuaron el jueves, luego de una misa en la Iglesia Parroquial. — (HUERTA, corresponsal).

### PERRA DE QUILPUE SE CLASIFICO CAMPEONA

QUILPUE. — Con verdadero júbilo se recibió en esta ciudad la noticia de que la perra "Ch. Hallmark's Cinderella" se clasificó Campeona de Chile 1954, en la 38.a Exposición Canina de Viña del Mar.

La agraciada es de raza Coker Spaniel, blanco con oro, y fue importada de Estados Unidos por el criadero "Of. Monterrey". Hijos de esta perra han alcanzado alta figuración en diferentes exposiciones caninas.— (EL CORRESPONSAL).



JUVENTUD Y BELLEZA, es la síntesis que emana de la escultural figura de Hilda Riveros, enfocada por el Corresponsal Gráfico de LA NACION en Quintero. Hilda es una de las candidatas con más opción al título de "Miss Chile", en el concurso de belleza.— (HERNANDEZ, corresponsal).

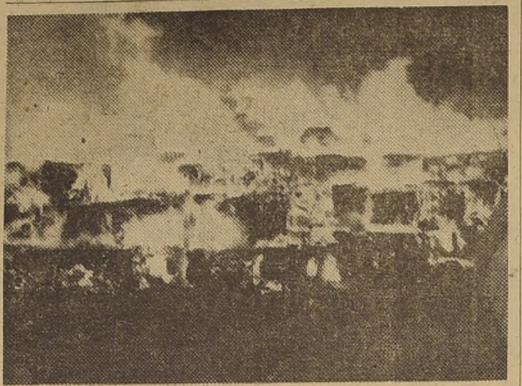
**Blanco 1161 VALPARAISO Teléfono 4427**

## SALMONES DE ALASKA EN EL SUR

VALPARAISO.— Ayer se dirigió al sur en visita de inspección el Director General de Pesca y Caza, don Moisés Hernández Ponce, acompañado del jefe del Departamento Biológico, doctor Edwing P. Reed.

Tuvimos la oportunidad de conversar algunos momentos con el señor Hernández antes de su partida, y nos dijo que su jira se extendería a los establecimientos piscícolas de Curioó, Polcura y Lautaro; a algunas zonas pesqueras, como Quele, Calbuco y Puerto Montt, y alcanzará hasta los establecimientos de estricultura en Ancud, Mytilicultura en Castro y a los diversos centros de repoblación de mariscos de la Isla de Chiloé.

Agregó que muy posiblemente en este viaje, y en contacto con los técnicos de la FAO que viajarán en avión a Aisén, se estudie en el terreno el plan de trabajo para la introducción del salmón de Alaska en los ríos del sur.



EL ULTIMO INCENDIO.— Los incendios aduaneros son frecuentes en el puerto. Antenoche ardieron, iluminando de rojos resplandores todo el cielo de Valparaíso, 1.200 fardos de yute, 624 fardos de algodón y 500 piezas de maderas, en el recinto de la Aduana, ubicado en la Avenida Costanera, frente a la Estación Bellavista, de lo que informamos en nuestra edición anterior. Las pérdidas se han calculado hasta el momento en 13 millones de pesos. El presente grabado muestra los fardos de algodón en los momentos en que eran devorados por el fuego, provocado por una chispa lanzada por una locomotora de la Administración del Puerto.

### NIÑITA ATROPELLADA

VALPARAISO.— Un automóvil manejado por la señora María Bustamante de Bezanilla atropelló ayer frente al Balneario Montemar a la niñita Loreto Undurraga Prieto, de 5 años de edad, quien resultó con diversas lesiones en el cuerpo de carácter grave, quedando hospitalizada en la Asistencia Pública.

### BUEN CARGAMENTO

VALPARAISO.— El vapor "Cuzco", que llegó ayer a este puerto, trajo una gran cantidad chassis para camiones y camionetas, varios tractores, una partida de whisky, maquinarias y repuestos de maquinarias y una partida de 2.000 lozas sanitarias importadas por la Corporación de la Vivienda, para emplearlas en sus poblaciones en construcción.

### FURGON POLICIAL PARA CARABINEROS

MOLINA.— El Gobernador, don Luis Torrealba Labbé, sigue preocupado de activar la entrega de un furgón mecanizado, para la Comisaría de Carabineros de Molina, repartición policial que necesita este elemento de transporte para llenar las crecientes exigencias del servicio. El furgón se emplearía en servicios de patrullajes, y en la conducción de los detenidos a los respectivos cuarteles. En la actualidad, la labor de Carabineros se hace difícil y sacrificada, pues, tiene que salir en persecución de los delincuentes a caballo. Es de desear que las gestiones del señor Torrealba tengan acogida en la Jefatura correspondiente.— (FAJARDO, corresponsal).

### BALNEARIO SIN AZUCAR

PICHILEMU.— La falta de azúcar en el comercio de este balneario, está creando un grave problema a hoteles y residenciales, que no saben qué hacer para atender, en debida forma, a los miles de turistas y veraneantes que visitan la zona. La Compañía Distribuidora aún no despacha las cuotas correspondientes a enero y febrero.— (RETAMAL, Corresponsal).

### DOS CRIMENES EN BARRANCAS

BARRANCAS.— La escasa dotación del personal de carabineros que atiende la vigilancia de Barrancas, quedó de manifiesto en esta semana, con el hallazgo de dos cadáveres. El primero fue encontrado el lunes, muerto a puñaladas en la Población San Joaquín, y el segundo, el martes en calle Serrano. La verdad es, que es imposible que solamente 7 carabineros puedan vigilar y resguardar el orden y seguridad de 33.000 habitantes.— (CORRESPONSAL).

PREMIARAN SU ABNEGACION.—

## Bomberos celebran 72 años de vida

RANCAGUA.— Mañana el Cuerpo de Bomberos de Rancagua celebrará el 72 aniversario de su fundación, y, con tal motivo se realizará una significativa ceremonia en la Plaza de los Héroes, a las 11 horas. En esta ocasión se hará entrega de premios a los voluntarios que han cumplido desde cinco a treinta años al servicio de la institución.

NOMINA DE LOS PREMIADOS. —Los voluntarios que en esta ocasión recibirán premios por años de servicios, son: Dago Bravo, Mario Matus, Pedro Palma, Washington Malagueño, Glicerio Romero, Eduardo Anich, Camilo Ruz, Mario Muñoz, Mario Palominos, Oscar Rodríguez, Raúl Gil, Ramón Lobos, Luis A. Padilla, Santiago Mauro, Raúl Hernández, Héctor Villalobos, Armando Espina, Alberto Anich, Juan Núñez, Manuel Espinoza, Luis González, Néfer Valenzuela, Jorge Tassara, José Gómez, Arturo Díaz, René Bustamante, Fernando Moreno, José Meléndez, Rolando Cerda, Enrique Bettancourt, Luis Jara y Francisco Tello.— (LUCERO, Corresponsal).

*GESTIONES DEL ALCALDE.—*

## Impulsarán progreso de Rancagua

RANCAGUA.— Al regreso de su visita a Santiago, a donde viajó a gestionar la solución de diversos asuntos de interés para el progreso de la ciudad, el alcalde señor Luis Humberto Abarca dió el siguiente detalle sobre el resultado de sus entrevistas, con el Ministro de Obras Públicas, señor Latorre y con personeros de la Corporación de Fomento.

AGUA POTABLE — El Ministro señor Orlando Latorre le hizo presente que los estudios sobre mejoramiento y ampliación del servicio de agua potable se están realizando con toda rapidez, y que tan pronto estén terminados se buscarán los fondos para iniciar los trabajos.

PAVIMENTACION.— Respecto de la pavimentación de aceras en las calles de Rancagua, que se encuentran en su mayoría en lamentable estado, el Ministro prometió conversar con el Director General del Servicio, a fin de obtener una mayor cuota de fondos para estas obras.

LICEO Y ESTADIO.— El mismo Secretario de Estado manifestó al alcalde que se interesaría por activar los trabajos de construcción del Liceo de Hombres, y buscar la manera de ir, cuanto antes, al cierre del Estadio Municipal.

ELECTRIFICACION.— Personeros de la Corporación de Fomento expresaron al señor Abarca, que activarían la reactualización de los presupuestos de la Compañía de Electricidad, para proceder, a continuación, a dotar de alumbrado eléctrico a las poblaciones de Rancagua.

FANAERO.— En cuanto a la instalación de la Fábrica Nacional de Aviones, el alcalde encontró la mejor acogida en la Corporación de Fomento, para hacer realidad esta aspiración de las autoridades y población de esta ciudad.— (LUCERO, corresponsal).

### NUEVO TRANQUE REGARA MAS DE 600 HECTAREAS

BULNES.— Ha quedado totalmente terminado el nuevo tranque construído en esta zona, en el fundo "La Ballica", que sumará su aporte de riego, al construído hace algún tiempo en San Fabián. El nuevo tranque tiene una capacidad de embalse de 145 mil 582 metros cúbicos de agua, y permitirá regularizar el riego de más de seiscientas hectáreas — (CORRESPONSAL).



EN LAS PLAYAS PORTEÑAS.— María Eugenia Vicuña Julio, santiaguina, de 19 años, ha puesto una nota de alegría juventud en las playas de Viña y Valparaíso

# Noticiario Comunal

ABUNDAN CRIADEROS DE CHANCHOS.— BARRANCAS. — Vecinos de las poblaciones Blanqueado y Jardín Lo Prado, han hecho públicas sus protestas por la gran cantidad de criaderos de chanchos que se han instalado en este sector.— (BARAHONA, corresponsal).

CONSTRUIRAN UN MATADERO.— BARRANCAS.— Los dueños de carnicerías aportarán fondos para ir a la pronta construcción de un Matadero Municipal en terrenos ubicados en Lo Prado. En esta forma se espera abaratar el precio de la carne, ya que se eliminarán los gastos en que incurren al enviar sus animales al actual Matadero particular.— (BARAHONA, corresponsal).

SE CONSTITUYO JUNTA DE VECINOS— LA FLORIDA.— Con asistencia de delegados de los diferentes sectores, se constituyó el directorio de la Junta Central de Vecinos de La Florida, quedando en la siguiente forma: presidente, Julio Escalona; vicepresidente, Jorge Morán; secretario general, Jorge Ide; secretario de prensa, Pablo Santibáñez; tesorera, Ana de Kocher; directores Rosalindo Valdivia y Francisco Cácepa.— (EL CORRESPONSAL).

NO QUIEREN NUEVO CEMENTERIO.— SAN BERNARDO. — La Unión de Obreros acordó oponerse a la construcción de un nuevo cementerio en las cercanías de la Población "Ernesto Merino", en atención a que ya existe uno enquistado en ese sector.— (GALLARDO ROJAS, corresponsal).

**Construirán un puente.**— A pesar de las dificultades financieras que afectan a la Municipalidad, el Alcalde, señor Jorge Valdivia, ha dispuesto la construcción de un puente en la calle Luis Matte, con un presupuesto de $ 600.000.— (REYES, corresponsal).

LA CISTERNA.— **Clausurarán una curtiembre.**— La Municipalidad ha ordenado la clausura del local ubicado en Jorge Cáceres 462, donde funciona una industria denominada "Andes Curtiembre Ltda.", en atención a que no se ha cumplido con disposiciones sanitarias.— (CORRESPONSAL).



## MODIFICACIONES AL ROL DE AVALUO

*COMUNA DE TALAGANTE AÑO 1953*

| Antigua Inscripción N.o | Antigua Inscripción Avalúo | Nueva Inscripción N.o | PROPIETARIO | Nombre del predio o ubicación | Avalúo |
|---|---|---|---|---|---|
| 26 | 45.863.700 | 26 | CHADWICK HERRERA Y CIA. | Balmaceda 440 | 47.413.500 |
| 63 | 81.000 | 63 | GALAZ ENRIQUE, SARA | Balmaceda 271 | 52.000 |
| | | 63/1 | CARRASCO RAMIREZ, CLODOMIRO | Sta. Berta s/n. | 30.000 |
| 84 | 521.000 | 84 | BUSTOS POBLETE, ELENA, OLGA Y LEONOR | Balmaceda s/n. | 230.000 |
| | | 84/2 | BELMAR MUÑOZ, MARIA | Balmaceda s/n. | 31.000 |
| 180 | 890.000 | 180 | CONTRERAS LEIVA, HILARIO | Comercio 157 | 152.000 |
| | | 180/1 | SEPULVEDA AVILA, RAQUEL | C. Comercio 157 | 738.000 |
| 206 | 567.000 | 206 | MUNICIPALIDAD TALAGANTE | Comercio 665 | 586.000 |
| 235 | 13.500.000 | 235 | INDUSTRIAS VARIAS S. A. | Comercio 052 | 14.666.100 |
| 269 | 450.000 | 269 | BARRENECHEA ARCENIA V. DE | Comercio 846 | 604.000 |
| 305 | 49.000 | 305 | AYALA T., JUAN A. | Esmeralda s/n. | 150.000 |
| | | 305/1 | HENRIQUEZ HENRIQUEZ, LUIS | Esmeralda s/n. | 5.500 |
| 327 | 43.000 | 327 | GONZALEZ POBLETE, MANUEL | Esmeralda s/n. | 128.000 |
| | | 335/1 | HERRERA DE ORDOÑEZ, JULIA | Esmeralda s/n. | 150.000 |
| | | 339/1 | SANCHEZ BELTRAN, MARIA | Esmeralda s/n. | 140.000 |
| | | 339/2 | CELPA ESPINOLA, EMILIANO | Esmeralda s/n. | 200.000 |
| 345 | 70.000 | 345 | CARREÑO CAMPOS, PEDRO | ... | 33.000 |
| | | 345/1 | FIGUEROA FERNANDEZ, SANTIAGO | Eyzaguirre s/n. | 37.000 |
| 378 | 309.000 | 378 | HIDALGO SANCHEZ, LUCIANO | Eyzaguirre 587 | 1.184.000 |
| 426 | 55.000 | 426 | LOYOLA G., LEONTINA | Fco. Chacón Int. | 23.000 |
| | | 426/1 | JAFALIA BUSAD, AMAR | Fco. Chacón 845 | 80.000 |
| | | 429/2 | POBLETE PINTO, LUIS | Libertad 858 | 140.000 |
| | | 435/1 | HERRERA HERRERA, MIGUEL | Libertad s/n. | 27.000 |
| | | 435/2 | IBAÑEZ GONZALEZ, BERNARDO | Libertad s/n. | 75.000 |
| | | 435/3 | IBAÑEZ QUIJADA, MANUEL | Libertad s/n. | 72.000 |
| 439 | 143.000 | 439 | MENDOZA C., MANUEL Y AMANDA | Libertad s/n. | 206.000 |
| 454 | 94.000 | 454 | LEPPE DE B., LEONOR | Libertad s/n. | 680.000 |
| 456 | 29.000 | 456 | MIRANDA RUZ, AIDA | Libertad x Esmeralda | 720.000 |
| 457 | "176.000" | 457 | BELLEI GALEA, CARLOS | Libertad 909 | "215.000" |
| 517 | 22.000 | 517 | DELMASTRO SARDI, JUAN | Av. Peñaflor s/n. | 29.000 |
| 518 | 90.000 | 518 | BRAVO, MARIA DEL R. | Av. Peñaflor 661 | 67.700 |
| | | 518/1 | GONZALEZ VASQUEZ, MARIA | Peñaflor s/n. | 16.000 |
| 521 | 157.000 | 521 | VASQUEZ CASTRO, MARIA Y OTRO | Av. Peñaflor 665 | 107.000 |
| | | 521/1 | HURTADO VIEDRA, ANA | Av. Peñaflor 665 | 96.000 |
| | | 521/2 | FERNANDEZ NEIRA, RICARDO | Peñaflor 661 | 1.030.000 |
| 533 | 317.000 | 533 | ORTUZAR GOMEZ, JUANA ROSA | Peñaflor s/n. | 1.030.000 |
| 550 | 3.453.000 | 550 | SELMAN E HIRSCH | Plaza 196 | 3.073.000 |
| 585 | 773.000 | 585 | ALEMPARTE ROBLES, JUAN | Progreso 100 | 106.800 |
| | | 581/1 | STUARDO PEREZ, LUIS A. | República s/n. | 280.000 |
| | | 585/2 | CANTILLANA C., ADELA Y OTRA | Progreso s/n. | 57.100 |
| | | 585/3 | MENDOZA PEREZ, MANUEL | República s/n. | 50.000 |
| | | 585/4 | CABELLO, RAUL Y OTRA | Progreso s/n. | 200.000 |
| | | 585/5 | MUÑOZ GODOY, MIGUEL | Progreso 100 | 666.200 |
| 590 | 71.000 | 590 | VILLARROEL DE P., MARIA | Progreso 270 | 321.000 |
| 618 | 88.000 | 618 | VRANCKEN R., JULIO | República 754 | 122.000 |
| 678 | 14.000 | 678 | BARRENECHEA, ARSENIA | Unión s/n. | 8.500 |
| 694 | 212.000 | 694 | LOPEZ LOPEZ, MANUEL ERASMO | 21 de Mayo 204 | 119.000 |
| | | 694/1 | AGUIRRE MOLINA, AMADOR | 21 de Mayo 204 | 95.000 |
| 730 | 545.000 | 730 | CONGREGACION OBLATAS EXPIADORAS DEL S. A. | 21 de Mayo 233 | 489.000 |
| | | 749/3 | LEYTON RONDA, FRANCISCO | 21 de Mayo Int. | 7.000 |
| | | 749/6 | NUÑEZ ESCOBEDO, AURELIO | 21 de Mayo Int. | 10.000 |
| 798 | 2.140.000 | 798 | NOVOA DE W., MERCEDES | El Corte, Chacra Las Mercedes | 1.704.800 |
| | | 798/1 | BARROS OVALLE, DANIEL Y OTRO | El Corte, Chacra Las Mercedes | 435.200 |
| 809 | 93.000 | 809 | CASTILLO URIZAR, CIRO | Calle Carrera | 273.000 |
| 858 | 74.000 | 858 | IBAÑEZ GONZALEZ, BERNARDO | Calle Rodríguez s/n. | 139.000 |
| 987 | 6.683.000 | 987 | AGUADO FRANCISCO Y CIA., MOLINO SAN FRANCISCO | ... | 18.148.000 |
| 991 | (5.112.000) | 991 | RELIGIOSAS ESCLAVAS SS. CC. Y DE LA CARIDAD | Villa Desmaisieres | (5.137.000) |
| 992 | 3.500.000 | 992 | MERCEDES CORREA V. DE MARCHANT | Trebulquito | 3.497.400 |
| | | 992/1 | VALENZUELA F., FERMIN | Hij. Sur Oriente | 1.750.000 |

SANTIAGO, 18 de enero de 1954.

**GUILLERMO FUENZALIDA C.**
Ingeniero de la Zona

**IVAN CONTRERAS**
Administrador

A N E X O

| Antigua Inscripción N.o | Antigua Inscripción Avalúo | Nueva Inscripción N.o | PROPIETARIO | Nombre del predio o ubicación | Avalúo |
|---|---|---|---|---|---|
| 176 | 274.000 | 176 | MANHEIM A., RAUL | Comercio 91 | 500.000 |
| 496 | 20.000 | 496 | VALDEBENITO V., FELIPE | M. Rodríguez s/n. | 30.000 |
| 749 | 6.000 | 749 | CESPEDES REBECA | 21 de Mayo interior | 10.000 |
| 827 | 1.196.000 | 827 | DELLAFIORI, JOSE Y OTRO | Chacra Sta. Juana, Parc. 9 | 2.500.000 |
| 927 | 2.000.000 | 927 | SOC. JESUS VILLASANTE E HIJO | Chacra Sta. Margarita | 4.110.000 |
| 994 | 8.330.000 | 994 | FRENCHEL NAHMAN, NICOLAS | Fundo El Vergel | 16.000.000 |
| 1054 | 27.000 | 1054 | GONZALEZ GONZALEZ, ALBINA | Camino Viejo 1003 | 70.000 |

SANTIAGO, enero 21 de 1954.

**GUILLERMO FUENZALIDA C.**
Ingeniero de la Zona

**ERNESTO SUAREZ E.**
Administrador Subrogante

### ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— El águila de dos cabezas, Arroz amargo, El hombre quieto.
COLON (2949).— Lágrima amargas.
CONDELL (2027).— El valle de la abnegación, Dos semanas de amor.
IMPERIO (4567).— Lo que hace el dinero.
METRO (2111).— La puerta misteriosa.
PACIFICO (6057). — Guardián, el perro salvador.
REAL (2640).— Cadena.
RIVOLI (2268). — El amo del arrabal y El sistema.
VELARDE (4854).— La red.
VALPARAISO (5522).— Tres historias prohibidas.
VICTORIA (3778). — Locos del aire.
MUNICIPAL (V. del Mar.—81739). La guerra de dos mundos.
OLIMPO (Viña del Mar.—81380).— Un día con el diablo, por Cantinflas.
RIALTO (Viña del Mar, 81906).— Salomé, Los enemigos del rey.
REX (Viña del Mar. — 85050).— Okey, Nerón.

### MARINO FESTEJADO

VALPARAISO.— En el Club de Viña del Mar se efectuará hoy un almuerzo que numerosos amigos y compañeros de la Armada ofrecen al vicealmirante (R) don Emilio Daroch.

### BARCOS JAPONESES

VALPARAISO.— En tres a cuatro unidades aumentará su flota la "Kawasaki Kisen Kaisha", pues esta empresa japonesa quiere mantener el ritmo de un viaje mensual a nuestras costas, lo que no podía hacer con su primitiva dotación.

Este se estima como el índice cierto de un aumento de consideración en el tráfico marítimo entre los puertos japoneses y chilenos.

### CAYO DE 20 METROS

VALPARAISO.— En la mañana de ayer, en circunstancias que caminaba por la terraza del Cerro Los Placeres, frente a Av. España, sufrió una caída, desde una altura de más o menos 20 metros, Arístides Núñez Arenas, de 33 años, quien fué recogido por carabineros y enviado en estado agonizante a la Asistencia Pública, donde falleció poco después de su llegada. Núñez presentaba múltiples lesiones en el cuerpo y Carabineros trata de establecer si se trata de un acto criminal o simplemente de un hecho casual.

### RIÑA A PUÑAL

VALPARAISO.— Roberto Vásquez Salinas fué conducido a la Asistencia Pública en estado de gravedad, con heridas a cuchillo en diversas partes del cuerpo. Carabineros pudieron establecer que este individuo con otro llamado Juan González González, a quien se detuvo poco después, se trabaron en una riña a puñal, en la que Vásquez sacó la peor parte.

### ROBABA LIMONES

VALPARAISO.— El gerente de la Hacienda Fiscal de Concón, don Eleuterio Herrera Ramírez, denunció que el jornalero Abrahán González Bernal había sido sorprendido en las últimas horas de la tarde de ayer sacando limones, y que en esta temporada los robos de este individuo en los limoneros de la hacienda alcanzan a 100 mil pesos. Carabineros de la 9.a Comisaría detuvieron a González Bernal, poniéndolo a disposición del Juzgado.

### DIA DE LA PRENSA

VALPARAISO.— Para conmemorar el "Día de la Prensa", el Círculo de la Prensa de Valparaíso celebrará hoy a mediodía una sesión solemne, durante la cual se hará entrega de los premios "Camilo Henríquez" a los periodistas que durante el año pasado se distinguieron en el ejercicio de su profesión. Después el directorio ofrecerá un champagne de honor a las autoridades y personalidades que han sido invitadas a este acto.

### MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

SURTOS EN EL PUERTO

LOVART, a la gira.
SARQUIS I, CONCON, JUNIN, FLORA, RIO BLANCO, VICTORIA, CUZCO, VIÑA DEL MAR, ALGARROBO, VILLARRICA, RAFAEL ARIZTIA, en el dique, STUTTGART.

LLEGAN

—Hoy:
SANTA INES, de Nueva York.
ALIDA GORTHON, de Talcahuano
—Mañana:
ANCUD, de Tocopilla.
WESSERSTEIN, de Talcahuano.
—Lunes 15:
GERDA DAN, de Nueva York.

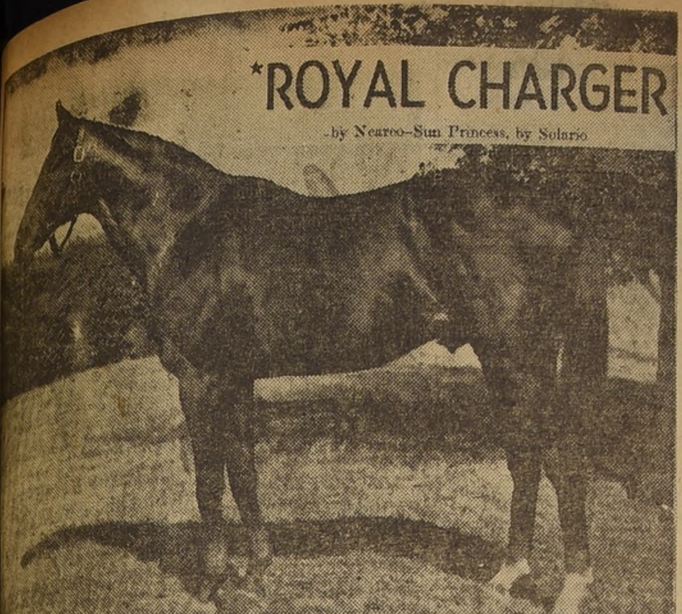
SALEN

—Hoy:
ALIDA GORTHON, para Amberes
VILLARRICA, para Arica.
STUTTGART, para Corral.
—Mañana:
VIÑA DEL MAR, para Punta Arenas.
SANTA INES, para Nueva York
ALGARROBO, para San Vicente.
WESSERSTEIN, para Hamburgo.

## LO QUE DICE LA PRENSA

VALPARAISO.— "El Mercurio" recuerda el aniversario de la fundación de "La Aurora de Chile", y dice que 142 años después cabe comprobar que existe en el país amplia libertad de prensa; que no hay población alguna que no cuente con un órgano propio de comunicación periodística, y que unas cuantas empresas de mayor vuelo sirven, además, a la clientela nacional con las mejores y más abundantes noticias, en ediciones para cuyo esmero técnico no se omite ningún esfuerzo de ingenio y de capital.

"La Unión" destaca la importancia y trascendencia histórica de los cuatro aniversarios de ayer: la fundación de Santiago en 1541, la fundación de La Serena en 1543, la Batalla de Chacabuco en 1817 y cinco años antes la fundación de "La Aurora de Chile", el primer periódico nacional




PADRILLO MAS CARO DEL MUNDO. — Cada servicio de Royal Charger, hijo de Nearco Princess, está avaluado en 10 mil dólares, esto es, cerca de los dos millones 400 mil pesos. Para los norteamericanos, Royal Charger es más grande que el famoso Man of War, cuyos servicios se pagaron a razón de 5 mil dólares. Se hace notar que hijos del potro aludido serán seguridad los favoritos en las dos carreras más importantes del mundo: los "Derbys" de Epsom y Kentucky, en los cuales están inscritos. Para Chile, este hecho tiene especial resonancia por cuanto le tocó en suerte a los señores Pedro y Mario García de la Huerta, comprar en ... al único hermano de Royal Charger, el potro Madara, nacido en 1949 y ganador en Inglaterra. Madara prestará sus servicios en el Haras "La Divisa", de la cercana localidad de San Bernardo. En el grabado, reproducimos la página de una famosa revista especializada de EE. UU. en la cual se inserta el anuncio acerca del extraordinario potro

## 23 SE INAUGURA PISTA DE TECHO

... del mes en curso, según informa un diario de Bogotá, será ... el hipódromo de Techo, ... organización casi total ha co... a un hípico chileno, el ... Luis Alvarez Campos, que ... de él. Sus construcciones principales están concluídas; ... de las carreras será automática y la llegada será registrada por el "photo-finish", vale ... el "ojo mágico".

... hipódromo, situado a diez ... de la Plaza de Bolívar o ... Francisco, centro de la capital colombiana, tendrá dos pistas: de césped, de 1.700 metros, ... de arena, de 1.600. Habrá pesebreras y contará con ... de clínica veterinaria, ... médicos, cuarto de jockeys, ... tribuna popular está calculada para 3.000 personas. Los entendidos en la materia aseguran ... país que no tendrá nada que envidiar al Sporting Club ... del Mar. El sitio en que ... es espléndido, y desde ... de sus tribunas se domina el más bello espectáculo de la Sábana.

PERSONAL NUEVO.— La dirección del espectáculo, dice el diario a que nos referimos, estará a cargo de don Luis Alvarez, técnico chileno, con treinta años de práctica en los más afamados hipódromos del país. Además, vienen 20 jockeys de la misma nacionalidad, lo que, unido al personal colombiano, da un buen número de elementos propios para que las carreras de caballos sean un espectáculo que merezca realmente ese nombre.

Los animadores de este espectáculo hacen hincapié en que el peso de los caballos será automático, como también automática la largada. Y la llegada queda chequeada por el photo-finish, que indica diferencia de dos centímetros con una precisión absoluta. La instalación de estos aparatos comenzará a realizarse en el curso de breves días.

DIRECTIVA.— Puede decirse que los directores del hipódromo de Techo están embebidos en sus funciones. Desde la mañana se van al hipódromo y observan el mantenimiento de los equipos, intervienen en el estudio de cada nuevo detalle que se va presentando. La directiva está integrada por don Ernesto Cubillos, como presidente; el doctor Jenaro Rico, como gerente, y como vocales: Honorato Espinoza, José Velásquez Q., Aurelio Cubillos, Luis Restrepo Uribe, Manuel Lozano, Carlos Montoya, Carlos Sanz de Santamaría, el general Gustavo Mora Angueira y David y Ernesto Puyana. Además, hay un cuerpo de ingenieros, integrado por los doctores Hermida, Mora Angueira, González Zuleta y Achury.



## Agua potable de Antofagasta "Asimet" aporta antecedentes

La Asociación de Industriales Metalúrgicos, entidad que ... a casi todas las fábricas que trabajan metales en ... siente la necesidad de ... a la opinión pública ... informarla en detalle ... de la marcha de las ... para construir ... de aducción para el ... potable de Antofagasta. ... una tradición de ... seriedad y preocupación por el progreso general ... ASIMET ha sabido ... comprensión en todos los sectores. En esta oportunidad por encontrarse comprometido el patrimonio de los chilenos, ya que las ... en cuestión serán costeadas a base de un impuesto ... juego principios fundamentales, como la defensa ... escuálido Presupuesto de Divisas, el desarrollo y perfeccionamiento de la ... nacional y la ocupación de obreros chilenos, estima un deber hacer una clara exposición del problema, sin criterio polémico, ... para informar y adelantar una solución acorde con el ... del país.

... agosto del año pasado ... la ley N.o 11.209, ... al Presidente de la República para construir, en el plazo de dos años, las obras de aducción de agua potable de Antofagasta, por medio de la Dirección de Obras Sanitarias (DOS) —dependiente del Ministerio de Obras Públicas— con una inversión de ... millones de pesos. Dichas obras contemplan la construcción de un acueducto de ... kilómetros de cañería ... con diámetros variables entre 400 y 650 mm.

... el sano propósito de fomentar la industria nacional, ... en el país la mayor cantidad posible de materiales, importando sólo lo indispensable que no se fabrique en el país, la Dirección de Obras Sanitarias —especialmente facultada por la ley ... y por el Decreto Supremo 1.899— contrató, por resolución DOS 91, de 25 de ... de 1953, el suministro directo por la Compañía de Acero del Pacífico de 100 kilómetros de cañería.

... necesario destacar que se contrataron directamente con CAP solamente 100 kilómetros de cañería, porque en aquella época (octubre y noviembre de 1953), CAP no tenía seguridad de obtener equipo suficiente para la fabricación del total de 311 kilómetros. Sin embargo, en diciembre de 1953, la Compañía de Acero del Pacífico firmó un convenio con la firma "American Pipe and Construction Co.", prestigiosa empresa especializada en la fabricación e instalación de cañería. Por el contrario, CAP adquirió el equipo necesario para la construcción de los 311 kilómetros de cañería, y cuenta con la asesoría técnica necesaria para el trabajo en buenas ...

... 18 de diciembre de 1953, ... abrió propuestas para el suministro de los 211 kilómetros de cañería no contratados directamente con CAP. Se presentaron a la licitación diversas firmas extranjeras y las nacionales "Arancibia y Jara" y la propia CAP, que ahora estaba en condiciones de cumplir con las bases.

Aún no se conoce el resultado definitivo de la propuesta.

Por oficio N.o 752, de 25 de enero de 1954, DOS informó al señor Ministro de Obras Públicas la selección de propuestas, cuya nómina está integrada por las siguientes firmas:

1.o Techint.
2.o Sali Hoschild.
3.o H. Almi.
4.o Sogeco.
5.o Bethlehem.

A pesar de la primitiva idea de la Dirección de Obras Sanitarias, de adquirir en Chile todo el material que fuera posible e importar solamente aquellos materiales extranjeros que no se fabricaran en el país —propósitos que esta Asociación comparte plenamente— y que llevaron a la contratación con CAP de los 100 kilómetros de cañería ya señalados, DOS recomienda seleccionar a cinco firmas extranjeras, dejando fuera a las nacionales.

Se podría argumentar que las extranjeras cuentan con mayor experiencia; que sus precios están en dólares y los nacionales son reajustables, y que el hecho de haber aceptado participar firmas extranjeras en la licitación coloca a DOS en precaria situación si las rechaza para preferir a la producción del país. A nuestro juicio, existen poderosas contra argumentaciones que conviene señalar:

1.o — El convenio de CAP con "American Pipe and Construction Co." asegura el cumplimiento de las especificaciones técnicas, que garantizan una cañería de calidad adecuada;

2.o — Debe tenerse presente que el suministro durará dos años; en estas circunstancias, es absurdo pretender, con la persistente inflación que sufre el país, que los fabricantes nacionales puedan garantizar un precio estable en moneda corriente.

Por otra parte, precisamente por estas mismas razones, debe comprenderse que una cotización firme en dólares es esencialmente variable en moneda nacional, por los naturales reajustes que tendrá el valor del dólar en el plazo de dos años.

3.o — Nos permitimos sostener que las razones señaladas, sumadas a la asfixia de nuestro Presupuesto de Divisas, a las dificultades para la colocación de los excedentes de nuestra producción de acero y a la valoración del trabajo de los obreros chilenos, otorgan respaldo suficiente como para que sea debidamente comprendido, por los propios licitadores extranjeros, el rechazo de sus propuestas.

Aún más, esta Asociación tiene especial interés en que las autoridades que tienen en sus manos la solución de este problema, y el público en general, comprendan con claridad que la entrega de estos trabajos a una empresa chilena representa las siguientes ventajas para el país:

1.o — La construcción en el país de los 100 kilómetros de cañería, ya contratados, representa un ahorro de divisas superior a US$ 1.100.000; la construcción del total de los 311 kilómetros representa un ahorro de divisas para el país superior a los US$ 3.000.000.

2.o — Se emplearían alrededor de 16.800 toneladas de planchas de Huachipato, en circunstancias que es éste precisamente el rubro donde su producción excede con largueza las necesidades del consumo interno. Especialmente, debe tenerse presente que en la actualidad, por falta de exportaciones, hay acumulado un gran tonelaje de planchas.

3.o — Se establecería en Chile una nueva línea de producción de cañería de gran diámetro, que abastecería al mercado nacional, evitando que sigan las importaciones. A este respecto, existen informaciones que señalan las necesidades de la sola Dirección de Obras Sanitarias en aproximadamente 4.500 toneladas anuales, lo que representa importaciones por valor de más de US$ 1.000.000 al año.

4.o — Al término del contrato de la cañería de Antofagasta, la asesoría de American Pipe permitiría contar con personal chileno adiestrado para operar la planta, independizándonos de la ayuda técnica extranjera.

Hemos querido presentar estos antecedentes a la opinión pública, porque constituyen hechos evidentes y no interpretaciones interesadas. A nuestro juicio, el problema tiene caracteres de magnitud para el porvenir de la industria y del país, que interesan a todo ciudadano preocupado por la marcha de los acontecimientos.

Abrigamos la firme convicción que se cometería un error de proporciones si se prefiriera en esta propuesta a una firma extranjera, en perjuicio de nuestro presupuesto de divisas, de nuestra producción de acero y de las remuneraciones de obreros chilenos.

Estimamos de urgente necesidad que se rechacen las propuestas extranjeras; la Dirección de Obras Sanitarias autorice el retiro de las garantías depositadas, y la cañería para las obras de aducción del agua potable de Antofagasta se construya por el esfuerzo nacional.

Esperamos del buen sentido de quienes tienen que resolver este delicado asunto que pesarán estos argumentos, ya que no hay país que en las condiciones nuestras sacrifique su prosperidad en beneficio de otros.

(Fdo.): **ASOCIACION DE INDUSTRIALES METALURGICOS.**

## Quidprocuo a Francia

RIO DE JANEIRO, 11 (AL). —Se ha anunciado que Peixoto de Castro, propietario del crack brasileño Quidprocuo, resolvió llevar el caballo a correr a Francia.

Participará en el clásico "Gran Premio Arco de Triunfo".

Antes de enviarlo a Europa, lo enviará a disputar en el "Gran Premio Municipal de Montevideo", clásico que se correrá en la capital uruguaya.

## Informes sobre Concurso Hípico de "Los Tiempos"

—Los interesados en resolver cualquiera consulta deben recurrir a la sección hípica de LA NACION o "Los Tiempos".

—Esta tarde, desde las 16 horas, se atenderá directamente al público en el hall de este diario, Agustinas 1269.

—Desde esa hora podrá hacerse el canje de diarios leídos o el depósito directo de soluciones.

—Por cada diario leído, se entregará un formulario para enviar soluciones.

—Los que envíen soluciones en cupones recortados del diario, deben acompañar un peso en sellos de correo o impuesto.

—Venta de sellos a precios de correo se hace en la sección hípica.

—Más detalles y bases del Concurso se publican en "Los Tiempos".

## CINCO CONSEJOS PARA EL CLUB HIPICO

**Un buen apronte en la semana:** Sudán, con aprendiz, pasó vuelta, pista de arena, en 2.23.

**Un ganador indicado:** Vilucana.

**Una doblona a ganador:** Vilucana, Sudán.

**Una tripleta a placé:** Vilucana, Vistosón y Sudán.

**Una para cobrar en la última:** Malalhue.

## CORTAS del TURF

MAREADOR.— Este buen descendiente de Quemarropa, de propiedad del señor Ajenor Lucavechi, estuvo en descanso y se le aplicaron cáusticos en uno de sus remos delanteros. Se encuentra muy bien y pronto comenzará a hacer ejercicios suaves, para reaparecer en seguida en público, bajo el cuidado de Alejandro Castro.

LOS GALGOS. — A raíz de su última presentación, que constituyó una linda victoria para él, se sintió de sus remos delanteros y también recibió cáusticos en los nudos. Completamente sano, ha reiniciado su entrenamiento con galopes suaves.

BUENOS AIRES Y COMPARENDO.— Ambos pupilos de Carlos Muñoz Guzmán, que se hallaban en curación, han empezado también sus primeros ejercicios suaves.

BUDAPEST.— Producto de dos años, hijo de Bromazo, al cuidado de Raúl Allen, perdió su calidad de reproductor.

## Partida FALSA

**"EN EL NOMBRE sea de Dios...", decía el devoto Juan Vergara, cada vez que montaba un animal, tocando el escapulario que llevaba al cuello en forma permanente y que era un protector para él... Una tarde cualquiera —según cuentan los amigos que tuvo por millares— se olvidó de su reliquia al dirigirse al Club Hípico, donde debía conducir al caballo Baldwin, un hijo de Alanés y Brújula, que preparaba el recordado "campeón" Peralta, y su destino se cumplió trágicamente.**

—oOo—

POCO ANTES de girar el último codo, en la antigua cancha del Club Hípico, más chica y de mayor visión para los espectadores, buscaba pasada por los palos, y, al no encontrarla, debió levantar bruscamente, siendo lanzado lejos por su cabalgadura. Murió a consecuencias de esta caída en medio de la consternación de un público que lo quería y admiraba y que aún lo recuerda como a uno de sus grandes ídolos. Esto ocurrió hace muchos años, tal vez el 28 o 29, y durante largo tiempo una crucecita indicaba el sitio exacto del accidente, y decía a las generaciones de hípicos que siguieron: "Aquí se mató Juan Vergara...".

—oOo—

**A PESAR DE QUE la hípica inglesa, por su elegancia y corrección, ha llegado a imponerse en todo el mundo, cada país tiene su estilo propio de montar y correr. El nuestro es particularísimo, pleno de malicia y valentía especialmente. En la escuela británica, académica mejor dicho, el espectáculo de turf ha destacado en Chile decenas de grandes valores, que a través de los años, ha logrado imponerse en todo el continente. Uno, "el maestro", vegeta hoy pobre y olvidado. Nos referimos a José Miguel Baeza, superior a los anteriores y a todos los que siguieron... En el otro, "el chileno", Juan Vergara, que nunca será superado.**

—oOo—

NACIDO EN EL lejano pueblo de San Clemente, en Talca, Juan y Manuel Vergara llegaron un día a Santiago con recomendaciones para don Urbano Verdugo, un verdadero patriarca que combinaba sus actividades como prestigioso preparador del Chile con las carreras "a la chilena", por las cuales sentía predilección especial. Y en compañía de "don Urba", ambos muchachos, convertidos ya en auténticos jinetes, recorrieron nuestro país en casi toda su extensión. Ganaban y perdían en localidades cercanas o remotas aquellas populares contiendas de 200, 300 ó 500 metros, que constituyen una fiesta inolvidable del campo. "Sobre parado", "al tomar del brezal" y muchas otras expresiones que no recordamos en estos momentos, indicaban la forma en que debía correrse la carrera. La partida demoraba largos instantes que parecían horas. Y en ellas se reflejaba y refleja aún toda la malicia de los respectivos jockeys, que pretendían lograr el centímetro de ventaja.

—oOo—

**JUAN, MUCHO MAS que Manuel, se destacó en esta clase de carreras y rápidamente se hizo famoso. Se convirtió en un ídolo, popular como ninguno, especialmente en el Hipódromo Chile, que durante muchos años mantuvo algunas de las características de la escuela chilena. Había que ser audaz en aquellos años para correr en esa pista... Juan se convirtió en el astro máximo, pues, aparte de las condiciones propias del pueblo chileno, reunía las que se requieren para triunfar en el espectáculo hípico moderno: piernas, brazos y músculos fuertes, al servicio de la inteligencia y de la rápida comprensión.**

—oOo—

ESTAMOS EN EL año 10, el del Centenario de nuestra Independencia, y Juan Vergara empezó a conquistar constantes triunfos, que sumaron centenares. Se había abierto paso en el campo y en la capital. Los hípicos viejos —mejor dicho los viejos hípicos—, recuerdan su fantástica atropellada con Valentino, en un clásico de importancia, y el alto dividendo que se anotó con Auvernia, una hija de Marte II y Fulana, que preparaba Ramón Pastene, en "El Ensayo" de 1920. En una ocasión, nos refieren, un montón de admiradores salió a la cancha a abrazarlo, cuando ganó con la yegua Pública, de Humberto Pérez, a un gran elemento importado. Y siguió su gloria sin empañarse nunca, hasta aquella fatídica tarde...

—oOo—

**SU SINO TRAGICO se repitió en algunos de sus hijos. José María Vergara se mató también montando un caballo en el Sporting. Una de sus hijas casó con José L. Díaz, el 'conejito', que se salvó de un naufragio en el Pacífico del vapor "Mapocho", para encontrar la muerte con el caballo Segundo Sombra, también en el Club Hípico.**

—oOo—

"HASTA AQUI llegamos, patrón", le dijo este amado de la afición hípica a su buen amigo, don Antonio Petrizzio, cuando vivía sus últimos instantes, en su lecho del pensionado.

—oOo—

**MUCHO TIEMPO después de su fallecimiento, Juan Vergara figura entre las glorias más simpáticas y populares de este gran edificio que es la hípica nacional. El Hipódromo Chile lo recuerda todos los años, y ha dado su nombre al primer encuentro clásico para los representantes de la nueva generación. Se corre mañana, y es el motivo de esta crónica.**



El recordado y famoso jinete Juan Vergara, después de ganar "La Prueba" de 1919, con el gran caballo Almirante Sturdee, por Olascoaga y Alhaja, del stud "Almendro"

## CINCO CONSEJOS PARA EL HIPODROMO CHILE

**Un buen apronte en la semana:** Mostacilla, runes, Retamal, 800 en 50 3|5.

**Un ganador indicado:** Tropical.

**Una doblona a ganador:** Tropical y Moina.

**Una tripleta a placé:** Cinta Rosada, Moina y Código.

**Una para cobrar en la última:** La Roche.



## TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

### CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

Polux, H. Vergara, 1.200 en 1.19.
Sudán, A. Silva, 1.000 en 1.7 2|5; sin apuro.
Felipillo, P. Alquinta, 300 en 19 3|5; repitió en 18 1|5.
Violento, J. Rodríguez, 1.000 en 1.6 2|5.
Vistosón, A. Silva, 500 en 30 3|5.
Nochero, H. Vergara, 1.400 en 1.34.
Rocío, A. Lillo, 600 en 37 2|5.
Vilucana, R. Parodi, y Cambio Fijo, O. Valenzuela, 800 en 54; iguales. Fácil Vilucana.
Mataveri, D. Vásquez, y Perspicaz, E. Saavedra, 600 en 39 1|5; iguales.
Mona, O. Valenzuela, 400 en 25 2|5.
Atkinson, J. E. Bravo, 500 en 32 2|5.
Huaipe, F. Gatica, 700 en 46 3|5.
Con Suerte, E. Saavedra, 700 en 51 2|5.
Macao, A. Silva, 800 en 52 3|5.
Felipe II, A. Lillo, 700 en 45.
Trutruca, J. Escobar, 600 en 39 4|5.
Lover, D. Vásquez, 600 en 38.
Dije, A. Silva, 300 en 18 2|5.
Florero, M. Reyes, y Cameramen, P. Alquinta, 500 en 31; iguales.
Pánico, S. Godoy, 800 en 55.
Giscar, P. Alquinta, 500 en 31.
Red Ribbon, R. Montoya, 400 en 23.
Inesperado, O. Olivares, 500 en 31.
Petrarca, R. Vergara, 600 en 38.
Katja, S. Godoy, 500 en 31.
Paladín, A. Tapia, 800 en 52.
Aquarelle, R. Montoya, 800 en 55; a voluntad.
Mandón, R. Montoya, y Jaspe, O. M. Bravo, 700 en 46; iguales.
Frenético, J. E. Bravo, 700 en 45.
Vat 69, P. Parodi, 500 en 31 2|5.
Corcovado, M. Alquinta, 800 en 53 4|5
Tonkin, M. O. Bravo, 700 en 46 3|5.
Isleño, A. Tapia, 500 en 31 2|5.
Almagro, R. Parodi, 400 en 24 4|5.
Aquilino, S. Godoy, 800 en 54.
Avivato, A. Tapia, 600 en 39 2|5.
Emburria, S. Godoy, 1.000 en 1.8.
Exelsior, J. Olivares, 1.400 en 1.32
Taitú, R. Moria, 600 en 38 2|5.
Mallorcana, L. A. Paredes, 400 en 25.
Sensación, P. Flores, 400 en 25.
Incógnita, L. Rodríguez, 500 en 32.
Lira, G. Moneta, 400 en 25.

### HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA (De subida)

Rosante, G. Retamal, 800 en 51.
Syfe, G. Retamal, 500 en 32.
Felle O'Or, E. Soto, 200 en 12 2|5.
G. Looking, E. Soto, 600 en 37 2|5.
Gran Lord, P. Cornejo, 500 en 31 1|5
Antinea, M. Guerrero, 400 en 25.
Fol, Jl. González, 600 en 38.
Promisión, J. Aravena, 600 en 38
Babel, V. Madrid, 400 en 25.
Peruano, J. Pizarro, 600 en 37.
Rialto, J. Aravena, 600 en 38.
Cacareo, E. Soto, 500 en 31 2|5.
Desconocida, L. Pérez 800 en 51.
Afamada, E. Ledesma, 800 en 51 2|5.
Alicanto, B. Sandoval, 500 en 51 2|5.
El Llanero, J. Aravena, 800 en 32.
Fenedor, V. Madrid, 600 en 39 2|5; a voluntad.
Supetar, A. Díaz, 400 en 25 2|5.
Pejerrey, M. Guerrero, 400 en 25 2|5.
Argelino, R. Soto, 600 en 37.
Barabacue, A. Díaz, 500 en 31 2|5.
O'Hara, L. Pérez, 600 en 24 3|5.
American Girl, A. Urrutia, 500 en 31 4|5.
Baturro, A. Díaz, 600 en 39; al carrerón.
Pacífico, J. Aravena, 400 en 25.
Coquine, S. Allende, 400 en 24.
Filadelfio, J. Ponbet, 600 en 37.
Nebuloso, J. Aravena, 800 en 31.
Carlato, H. Hevia, 500 en 31 3|5.

PISTA DE ARENA (De bajada)

Aclamación, L. Pérez, y Guérnica, J. Adasme, 800 en 51; iguales.
Grapa, R. Cornejo, 800 en 30 1|5.
Freya, J. Ruiz, 200 en 12; repitió idem.
Ardilla, S. Allende, 600 en 25 2|5.
Samarang, J. Pizarro, 600 en 23 2|5.
Dingo, H. Maturana, 600 en 38; repitió en 37.
Robin Hood, R. Ledesma, 400 en 24.
Gigantesco, C. Retamal, 400 en 24.
Mañera, J. Aravena, 400 en 24 3|5.
Vagrancy, J. Pizarro, 600 en 36 2|5.

Carcajada, P. Pavez, 400 en 25.
Sello Real, G. Moneta, 700 en 45 3|5.
Carmela, P. Alquinta, 400 en 25.
Mandarún, P. Flores, y Coraje, P. Pavez, 500 en 31 1|5; iguales.

## Con la exhibición de "Mogambo", culminará el Festival Cinematográfico Mundial de la M-G-M

El Festival Cinematográfico Mundial de la M-G-M, que está por iniciarse en los Teatros Metro y Dante de Santiago y Metro de Valparaíso, durante el cual se dará a conocer varias de las grandes producciones M-G-M filmadas últimamente, culminará con la exhibición de la película "Mogambo", filmada enteramente en technicolor durante una peligrosa expedición a través del Continente negro. En ella se presentan dos de las más excitantes personalidades de Hollywood: Clark Gable, quien hace el rol de un cazador profesional, mientras que Ava Gardner se supera a sí misma en el papel de una frívola corista atraída hacia el apuesto cazador. Sin duda, los llameantes interludios románticos entre los dos serán motivo de muchos comentarios. En "Mogambo" la selva virgen revela muchos de los verdaderos instintos de la naturaleza humana entre audaces escenas de aterrador salvajismo y de maravilloso esplendor...

Las exhibiciones de este Festival que conmemora el 30.o Aniversario de la M-G-M, se iniciarán el lunes 15 de febrero con el preestreno en matinée, vermouth y nocturna del magnífico drama de Shakespeare: "Julio César", para seguir con "La Viuda Alegre", "La Reina Virgen", "Brindis al Amor", y terminar, como lo hemos dicho, con "Mogambo". El público de los Teatros Metro y Dante de Santiago y Metro de Valparaíso vivirá días de grandes emociones, al conocer una tras otra, en el espacio de cinco días, cinco grandes producciones.

Se recomienda al público no dejar de tomar, a la brevedad posible, las entradas numeradas para etsas exhibiciones que se llevarán a cabo entre el lunes 15 y viernes 19 de febrero. También se pueden hacer personalmente reservas de entradas en las boleterías de los respectivos teatros. En este caso, las localidades quedarán reservadas hasta una hora antes de iniciarse las funciones.

### TANIA DEBUTO EN EL TEATRO OPERA

Con el debut de Tania y la reaparición de Elsa Villa, se estrenó ayer en el Teatro Opera, la comedia de Eugenio Retes, "Romeo, Julieta y el otro", obra que interesó al numeroso público que asistió a las tres funciones de esta sala de la calle Huérfanos. También debutó en esta comedia el cómico Mario Corrillo, y continúan, por exigencias del público, Rosita Lara y Manolo González, junto a las rubias Elvira Mayo y Lubby Martín, dos vedettes de méritos que cumplen una acertada labor en esa obra.

### RUBIA INQUIETA LLEGA A CONQUISTAR PARIS

Suntuosa, divertida y llena de situación cómica esta la cinta "París en abril", íntegramente filmada en technicolor, en la que Doris Day, la protagonista, luce una voz maravillosa y una simpatía extraordinarias. Comparte los honores estelares con Doris Day, el galán Ray Bolger en el papel de un serio personaje de Gobierno que es seducido por la inquieta rubia que llega a París para gozar de su ambiente. Esta agradable comedia se estrenará el martes próximo en el cine Real.

### CHACHITA VOLVERA EN UNA NUEVA PELICULA

Desde el lunes en el rotativo Victoria, se presentará Chachita, la niña mimada de todos los públicos, que es la protagonista principal de la cinta distribuida por Pel-Mex, titulada "Guardián, el perro salvador", en la que una niña y un noble can tienen los roles principales, y donde la emoción, la ternura y el heroísmo abundan en todas las escenas. Evita Muñoz, la popular "Chachita", se destaca con mayor intensidad que en otros roles, demostrando la rara expresión dramática que una estrella de tan cortos años, puede imprimir a sus realizaciones.

### PROXIMOS ESTRENOS EN EL YORK Y CITY

Universal ofrecerá la semana próxima en el Teatro City, "Samarkanda", en technicolor y "El árbol del dinero", en el rotativo York. Después se proyectará en la pantalla del City "El Príncipe bandolero".

"Samarkanda" enfoca una aventura en los tiempos del feroz Gengis Kan y vemos en el reparto a Ann Blyth y David Farrar. En cuanto a "El árbol del dinero", es una regocijante comedia que tiene como figura estelar a Irene Dunne, secundada por un buen elenco. Con referencia a "El Príncipe bandolero", se nos informa que constituye la consagración del apuesto galán Tony Curtis.

### LA GENIAL BETTE DAVIS EL JUEVES EN EL REX

Un vistazo revelante a la vida de Hollywood, es la base de la emocionante película que la Fox, estrenará el jueves en la pantalla del cine Rex, y que lleva por título "Lágrimas amargas", figurando en el rol estelar la actriz dos veces laureada por la Academia, la genial Betty Davis, secundada por el galán Sterling Hayden.

El rol que desempeña Betty Davis, parece hecho a su medida, puesto que trata de un episodio en la vida de una gran estrella, justamente en la época cuando se halla descendida a una existencia de plena bancarrota económica y sentimental.

### Triunfal el estreno de las revistas Bim Bam Bum



TANIA

La nueva revista estrenada ayer por la Cía. de Revistas Internacionales Bim Bam Bum, marcó una etapa más, en el recibimiento caluroso y entusiasta que el público le dispensó, por la elegancia, gracia corrección con que fue presentada, y por las atracciones que debutaron encabezadas por Tania, la más grande intérprete de la canción argentina, que fue justamente ovacionada; Mario Carrillo, un nuevo cómico que surge con relieves propios; Rosita Lara, que demostró con sus nuevas canciones e imitaciones, que lleva con señorío el título de "La vedette N.o 1 de América"; Manolo González, cada día más gracioso.

El Ballet Darcy presentó nuevos y extraordinarios cuadros musicales, y el cuerpo de cómicos, impagables en sus cuadros reideros. Super revista es la nueva revista "Romeo, Julieta y el otro", superior a todas las anteriores.

### "RUMBA CALIENTE" EN EL TEATRO SANTIAGO

El martes estrenará el cine Santiago "Rumba Caliente", una cinta picante alegre y febril con el ágil ritmo que entusiasma, y donde el arte de Lilia Prado, agradará a quienes la admiren. Conjuntamente con Lilia Prado actúa "Resortes", genial cómico que se ha conquistado la simpatía de todos los públicos, y que pone en esta cinta, que distribuye Pel Mex, la nota hilarante y con sus mil piruetas que dejarán una grata impresión entre los espectadores.

## SECRETEOS DESDE HOLLYWOOD

Por DON LEO

Cuando Lana Turner y Lex Barker, celebraron dos meses de casados, mientras la actriz se hallaba en Holanda filmando la película de la M-G-M "Flama de Traición", los dos se hicieron mutuos regalos. El de Lana a Lex, consistió en un antiguo vaso holandés, y el de él para ella, fue un par de aretes de finísima porcelana.

—o0o—

La Metro Goldwyn Mayer, celebró su ducentésima premiére en Hollywood al estrenar con toda pompa su producción de la obra de Shakespeare, "Julio César".

Según los registros, la Metro efectuó su primer estreno en 1925, con la versión original de "La Viuda Alegre", que protagonizaron John Gilbert y Mae Murray. A ésta siguió la premiére, de "Luces de Broadway", y luego los sensacionales estrenos de "El Gran Desfile" y "Ben Hur", que dejaron una huella imperecedera en los anales de Hollywood.

—o0o—

En los estudios británicos de la M-G-M, se inició el rodaje de "Beau Brummell", protagonizada por Stewart Granger, Elizabeth Taylor y Peter Ustinov. Curtis Bernhardt dirigirá esta película, en colores, y la producirá Sam Zimbalist.

Desde hace cinco meses se han estado llevando a cabo preparativos en gran escala para la filmación de esta historia de aventura desarrollada en torno al pintoresco personaje cuyo nombre sirve de título a la película. Se ha creado un vestuario sin precedentes en el mundo cinematográfico, para Granger en Hollywood, y para Elizabeth en Inglaterra.



LANA TURNER

Karl Tumberg, se encargó de escribir la adaptación cinematográfica, basada en la perennemente popular obra teatral.

### SIGUE EXITO DE UNA COMEDIA EN EL MARU

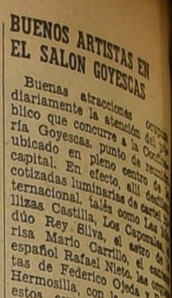
En el Teatro Maru, en funciones de tarde y noche, presentará hoy la Compañía de Comedias de Américo Vargas "Los honorables Chantrel", graciosa y picaresca comedia de Luis Verneuil que, desde su estreno, se convirtió en el espectáculo preferido del público santiaguino. La interpretación que de dicha obra hacen los artistas que acompañan a Américo Vargas, ha sido bien acogida por la crítica, especialmente por el triple papel que aquél desempeña en sus respectivos personajes de abuelo, padre e hijo, que en esta comedia pone de manifiesto sus múltiples facetas de buen actor. Pury Durante, Manuel Poblete y Eliana Simpson, secundan en forma admirable esa difícil labor.

### CINTA ROMANTICA EN TEATRO SANTA LUCIA

El martes próximo estrenará el cine Santa Lucía, "Esposa y cómplice", una cinta de excepcional grandeza por el colorido, el tema, sus escenas de un romanticismo halagador, por el paisaje y un reparto de buena calidad. Con Joseph Cotten, Shelley Winters y Scott Brady, se presenta Suzan Ball en los roles estelares de este film.

### PELICULAS ITALIANAS EN EL CINE NORMANDIE

Desde el lunes venidero se proyectará en la pantalla del Normandie, un programa italiano de películas. La primera es "Canción de amor" y la otra "El hijo del Zorro". En una de ellas Gino Bechi hace las delicias del público con sus hermosa canciones, y en la otra, Vittorio Gasman pone una recia nota con su vigoroso arte. Ambos films son de excelente calidad.



Con la sobriedad y el realismo que lo distinguen, el astro Joseph Cotten vuelve a deleitarnos con la caracterización de un personaje en que pueden anidarse perfectamente los sentimientos más opuestos, como el amor y la violencia, en el melodrama Universal-International en technicolor "Esposa y cómplice", que va desde el martes al Santa Lucía.

### "EL PADRE DE LA NOVIA" EN ROTATIVO SAO PAULO

Desde el lunes próximo, se proyectará en la pantalla del rotativo Sao Paulo, la producción de música, alegría y canciones, que bajo el título de "Cantando bajo la lluvia", protagonizan Gene Kelly, el astro de la voz cautivadora y de los mágicos pasos de baile, junto a Delby Reinolds. Conjuntamente con esta cinta se proyectará la divertida comedia "El padre de la novia", con Elizabeth Taylor y Spencer Tracy.

### BUENOS ARTISTAS EN EL SALON GOYESCAS

Buenas atracciones ocupan diariamente la atención del público que concurre a la Confitería Goyescas, punto de reunión ubicado en pleno centro de la capital. En efecto, allí desfilan cotizadas luminarias de cartel internacional, tales como Las Mellizas Castilla, Los Caporales, el dúo Rey Silva, el astro de la risa Mario Carrillo, el cantante español Rafael Nieto, las orquestas de Federico Ojeda y Rafael Hermosilla, con la animación de estos espectáculos a cargo de Eduardo Gallegos. Para mediados de la próxima semana se anuncia el debut de nuevas luminarias, que han sido contratadas en forma exclusiva para estos salones.

### "LECHO NUPCIAL" EN EL CINE CERVANTES

La producción cinematográfica de Stanley Kramer, el famoso realizador, titulada "Lecho nupcial", que el sello Columbia Pictures estrenará el martes en el Cervantes, es una de las películas que tienen asegurado de antemano el éxito. Desde luego es una cinta original, no sólo en su factura, sino en el argumento que relata las incidencias de un matrimonio desde el día de la boda hasta... no, hasta mucho tiempo después, y todas las alternativas que [illegible] alrededor de una cama de cuatro plazas.

Dos figuras de sólido prestigio artístico, como son Rex Harrison y Lylli Palmer, cumplen una buena actuación en esta cinta.

## PROGRAMA DE RADIOS

PONCHO MERLET — ESTADO 260 — OFICINA 101
TELEFONOS 32287 - 31340

**CB 57 — AGRICULTURA**
- 8.00 Desayuno en su Hogar.
- 10.30 Canciones y Algodones Hirmas.
- 13.00 Audición Francia.
- 14.00 Tertulia.
- 20.00 Deporte al Día.
- 21.00 Noticiario Agrícola.
- 21.30 Conjunto Los Inquilinos.
- 23.00 Melodías Ligeras.

**CB 66 — CHILENA**
- 8.00 Noticias.
- 9.30 Los Ases del Disco.
- 10.30 La Mejor Amiga del Hogar.
- 13.30 Música Selecta.
- 18.30 El Amigo Trotamundos.
- 20.00 Fin de Semana Deportivo.
- 20.30 Conozca el Jazz.
- 22.00 Música Selecta.

**CB 76 — COOPERATIVA**
- 7.30 Informativo Mundial.
- 8.05 ¡A Levantarse, Señor!
- 9.30 La Hora del Hogar
- 14.15 Concierto Selecto.
- 21.15 Familia Chilena.
- 22.05 Alicia López.
- 22.35 Exclusividades.
- 23.15 Concierto Selecto.

**CB 89 — BULNES**
- 8.05 Concierto Selecto.
- 10.30 Senderos de la Música.
- 13.30 Canta Buenos Aires.
- 14.30 La Voz de San Miguel.
- 15.30 La Voz de los EE. UU.
- 22.00 Ronda de América.
- 22.45 Concierto Nocturno.
- 23.30 Bailables.

**CB 101 — YUNGAY**
- 7.15 Primer Informativo.
- 9.15 Alegría en la Yungay.
- 12.15 Lucho Rojas Gallardo
- 14.45 El Placer de Servir.
- 19.00 El Disco es el Astro
- 20.30 Clínica Deportiva.
- 21.30 Rancho Chileno
- 23.30 Cía. Eglantina Sour.

**CB 114 — CORPORACION**
- 7.30 Boletín.
- 10.30 Magazine y Anecdotario.
- 13.10 La Carrera de los Exitos
- 15.00 Cartelera de Espectáculos.
- 18.05 La Ronda Infantil.
- 21.00 Yo también soy Artista.
- 21.15 Concierto Pichidangui.
- 22.05 Luis de Castro.

**CB 62 — LA REINA**
- 9.00 Concierto Matinal.
- 12.00 Vereda Tropical.
- 12.30 Canciones de Concierto.
- 14.30 Radar Literario.
- 15.00 La Hora del Evangelio
- 19.30 Fantasías Orquestales.
- 21.30 Concierto Elizabeth Arden.
- 23.00 Concierto Blau Punkt.

**CB 70 — SANTIAGO**
- 7.00 Alegre Despertar
- 10.00 Recuerdos Vieja Victrola.
- 12.30 ¡No me escuche, por favor!
- 15.15 Las mil y una tardes
- 18.00 Club de Baile.
- 20.00 Bailables Románticos.
- 21.30 Veladas de Radio City.
- 22.00 Discoteca Maravillosa.

**CB 82 — PACIFICO**
- 7.30 Ritmo del Tiempo.
- 8.25 Editorial
- 13.30 Hogar, Dulce Hogar.
- 14.00 Semáforo
- 15.30 Concierto Sinfónico.
- 18.30 Romances de Atardecer.
- 22.00 Tertulia Chilena
- 22.30 ¡Olga!

**CB 93 — NUEVO MUNDO**
- 9.30 Sumario Nuevo Mundo
- 10.30 Discoteca del Oyente.
- 12.15 Informativo para el Norte.
- 16.30 Antaño y Hogaño.
- 19.30 Cóndores de Chile.
- 22.00 Entretelones.
- 22.30 Encuesta de la ciudad.
- 23.00 Ultimo Informativo.

**CB 106 — MINERIA**
- 9.00 Tía Paulina.
- 10.00 Discomanía
- 13.00 Rafael Nieto.
- 13.40 Luis Hernández Parker.
- 21.10 Mellizas Castilla
- 21.30 Almaceén de Compras.
- 22.00 Bar Hosfocal.
- 22.35 Illa Kory, Orq. Ojeda.

**CB 146 — O'HIGGINS**
- 10.30 Gratas Sorpresas.
- 12.45 Selecciones Escogidas.
- 13.30 Melodías de Buenos Aires.
- 15.00 Opera en Radio O'Higgins.
- 18.00 Revista Musical.
- 19.00 Micro Concierto
- 20.00 Poemas y Canciones.
- 22.00 Bailables O'Higgins.

RADIOS WESTINGHOUSE






















## GUIA DEL ESPECTADOR

(LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA)

### Teatros

ALAMEDA (91254).— Matinée, vermouth y noche: Cía. Eglantina Sour: Dónde está mi hijo.

BANDERA (89111). — Compañía Leguía-Córdoba.— Vermouth y noche: "¡Goal... y se acabó el partido!"

CAUPOLICAN (85912). — Noche: Séptima rueda del campeonato de catch 1954.

COUSIÑO (50657). — Vermouth a las 19 y noche a las 22 horas: Compañía de Revistas "Picaresque": "Si Adán no hubiese aflojado".

DIEZ DE JULIO (31530).—Vermouth y noche: Compañía de Revistas Burlesque.

MARU (Huérfanos 786.— 37907).— Compañía de Comedias: Vermouth y noche: Los honorables Chantrel.

OPERA (30176). — A las 19, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum: "Caravana de éxitos".

PETIT REX (31144). — Vermouth y noche: Un pícaro fantasma.

### CINES

### Centro

ASTOR (392112).— Estado/Huérfanos.— Matinée, vermouth y noche: El manto sagrado.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Festival de cortos 1954.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Enredo amoroso.

CITY (66687) — Rotativo desde las 11 horas: Diamantes malditos, Noticiarios y Agregados.

CENTRAL (33555).— Matinée, vermouth y noche: Viento salvaje.

CLUB DE SEÑORAS (33550). —Rotativo desde las 14 horas: Cautivos del mal. El retrato de Dorian Gray.

CERVANTES (Bol. 88569).— Continuado desde las 14 hasta las 22 horas: Selina.

CINELANDIA (67532).— Continuado desde las 13 horas: Piratas de los siete mares, Agregados y Sinopsis. de las 13 horas: La insoportable.

FLORIDA (34289) — Rotativo desde las 13 horas. La insoportable.

LUX (87630) — Continuado desde las 11 horas: Opio, la droga maldita, Noticiarios y Sinopsis.

METRO (83361).— Matinée, vermouth y noche: Nunca me abandones.

MIAMI (86815).— Rotativo desde las 11 horas: Viva Villa, Pasiones humanas.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 14 horas: Prisionero de guerra, El colmo de la caradura y Noticiarios.

NORMANDIE (87749). — Matinée, vermouth y noche: A merced de una mujer, Mimadas de la fortuna.

PLAZA (84714).— Matinée, vespertina vermouth y noche: Una aventura en Roma y Agregados.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Cómicas, Noticiarios Descriptivas, Seriales y Dibujos.

ROXY (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Camino sangriento y Agregados.

REAL (65555).— Matinée, vermouth y noche: Sólo para ti.

REX (31143 y 31144).— Matinée, vermouth y noche: El monstruo del mar.

SAN ANTONIO (33605).— Continuado desde las 14 horas: Fruto del pecado y Agregados.

SANTA LUCIA (36666).— Matinée, vermouth y noche: Viento salvaje.

SAO PAULO (Merced 772 — Fono 37946).—Continuado desde las 13 horas: La trama diabólica, Muerte en acecho y Sinopsis.

SANTIAGO (32888).— Matinée, vermouth y noche: La cobarde.

VICTORIA (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: El camino de Bali.

YORK (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Mis brazos te esperan y Agregados.

### Alameda Sur - Matadero

ALMAGRO (83425) — Rotativo desde las 14 horas: Un solo verano de felicidad, Juegos prohibidos y Agregados.

AMERICA (52443) — Rotativo desde las 14 horas: Romance musical, La matanza y Cuatro desconocidos.

APOLO (52693). — Rotativo desde las 15 horas: Bajo la luz de la luna, Los tres caballeros, El fuerte del valor.

AVENIDA MATTA (51445).— Rotativo desde las 15 horas: Cuatro desconocidos, Estrella sin luz, Castigo implacable y Noticiarios.

BOLIVAR (35376).— Rotativo desde las 16 horas: Honrado a la fuerza, El ladrón de Venecia y Agregados.

DIECIOCHO (83778).—Rotativo desde las 15 horas: Juegos prohibidos, Un solo verano de felicidad y Agregados.

ESMERALDA (64303). — Rotativo desde las 13.30 horas: La nave de los condenados, Mi prima Raquel, Torres negras y Serial.

IMPERIAL (51112).— Rotativo desde las 15 horas: El tigre sagrado, Guerra entre planetas, Traición en el desierto, Serial y Agregados.

IRIS (80336).— Rotativo desde las 14 horas: Cyrano de Bergerac, La novia del pirata.

MANUEL RODRIGUEZ (Plaza M. Rodríguez).— Rotativo desde las 16 horas: También de dolor se canta, Los tres alegres compadres y Agregados.

PRAT (50754). — Rotativo desde las 13 horas: La nave de los condenados, Mi prima Raquel y Torres negras.

PORTUGAL (34816).— Rotativo desde las 13 horas: Torres negras, Okey Nerón, La nave de los condenados.

REGINA (36097).— Vermouth y noche: La insoportable.

SEVILLA (51477).— Rotativo desde las 14.30 horas: Entre el amor y el crimen, Rosa de Habana, El vaquero de Arizona.

### Brasil - San Pablo

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: Viento salvaje.

BRASIL (80306).— Rotativo desde las 18 horas: La matanza y Los miserables.

COLON (90577). — Rotativo desde las 13 horas: La nave de los condenados, La matanza, Torres negras y Noticiarios.

MINERVA (91464).— Rotativo desde las 13 horas: Mi prima Raquel, Belinda, Frankestein y Noticiarios.

NOVEDADES (94594).—Rotativo desde las 16 horas: Su noche de bodas, Estampida y Placeres de París.

O'HIGGINS (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Un solo verano de felicidad, Juegos prohibidos y Agregados.

SELECTA (92194). — En reparaciones.

### Estación

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo desde las 14 horas: Moulin Rouge, Cuatro desconocidos, Brazos que encadenan y Noticiarios.

CARRERA (86685).— Continuado desde las 14 horas: Los tres alegres compadres, También de dolor se canta y Sinopsis.

DELICIAS (91941).— Rotativo desde las 14 horas: El tigre sagrado, Héroes olvidados, La casa d ejuego.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La nave de los condenados, La matanza, Torres negras y Serial.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Mi prima Raquel, Belinda y Frankestein

### Independencia - Recoleta

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Juegos prohibidos Un solo verano de felicidad y Agregados.

CAPITOL (89581).— Rotativo desde las 14 horas: Torres de Londres, Frankestein, Lo que la noche oculta y La momia.

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Rotativo desde las 14 horas: Trampa de acero, La herencia de la llorona, Su último recurso.

CHILE (60728). — Rotativo: desde las 14 horas: El genio del crimen, Sed de oro y La mujer que pudo haber sido.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo: desde las 14 horas: Mi prima Raquel, La casa que rueda, Los amores de Carolina.

LIBERTAD (86281).— Rotativo desde las 14 horas: Un solo verano de felicidad, Juegos prohibidos y Agregados.

NACIONAL (63568).— Rotativo desde las 14 horas: Torres negras, La matanza, La nave de los condenados y Serial.

PRINCESA (85205).— Rotativo desde las 14.30 horas: El amor nació en París, El noveno mandamiento, Francisquito en West Point, Platillos voladores y Agregados.

RECOLETA (63874).— Rotativo desde las 14 horas: Cuatro desconocidos, La ronda y Moulin Rouge.

VALENCIA (61557) — Rotativo desde las 14 horas: Cuatro desconocidos, Moulin Rouge y El genio del crimen y Serial.

### Providencia

EL GOLF (488 y 257).—Vermouth y noche: La insoportable.

BAQUEDANO (65050).— Continuado desde las 14 horas: Por qué peca la mujer, Pequeñeces y Sinopsis.

ITALIA (41883). — Rotativo desde las 14 horas: Moulin Rouge, Okey, Nerón, La matanza.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Cyrano de Bergerac, La novia del pirata y Noticiarios.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: Viento salvaje.

PROVIDENCIA (46073).— Rotativo desde las 14 horas: El genio del crimen, El fuerte del valor y El cadáver tatuado.

### Quinta Normal

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 14 horas: Mátenme porque me muero, La ronda y Traicionera.

LO FRANCO (92705). — Rotativo desde las 16 horas: El genio del crimen, Aventura en Río y La mentira.

MAIPO (San Pablo 4251. — Fono 92383).— Continuado desde las 14 horas: Los tres alegres compadres, También de dolor se canta y Sinopsis.

### Ñuñoa

ANDES (43811).— Rotativo desde las 14 horas: El genio del crimen, Okey, Nerón y Moulin Rouge.

DANTE (494359).— Matinée, vermouth y noche: La carga fatal y Noticiarios.

EGAÑA (Los Guindos 5) Vermouth y noche: Viento salvaje, Pecadores de San Francisco.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo desde las 14 horas: Aventura en Río, En alas de la canción y Madres solteras.

ÑUÑOA (43152). — (Cerrado por reparaciones).

PEDRO DE VALDIVIA ([illegible]).— Vermouth y noche: Viento salvaje.

RIALTO (41667).— Rotativo desde las 14 horas: Cyrano de Bergerac, La novia del pirata.

CINE ALAMHBRA.— Castigo implacable, La mujer que pudo haber sido, Chicas en la noche.

### San Miguel

GRAN AVENIDA (Paradero [illegible] 62163).— Rotativo desde las 14 [illegible] Los tres alegres compadres, También de dolor se canta y Agregados.

LAUTARO (Carmen Mena [illegible]).— Rotativo desde las 17 horas: [illegible] olvidados, La tumba indú, [illegible] mis ensueños.

LO OVALLE (253 — La Cisterna).— Rotativo desde las 15 horas: El puente [illegible] a Pimlico, Los hombres perdidos, La ciudad de la venganza.

MAJESTIC (50151).— Rotativo desde las 15 horas: El sable y la [illegible], El tramposo, Leven anclas.

NACIONAL (De Puente Alto).— Rotativo desde las 15 horas: [illegible] Misión a París, Canción del Caribe.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— Rotativo [illegible] las 14 horas: Chicas en la noche, La reina del amazonas, La llamada urgente.

SAN MIGUEL (51262).— Rotativo desde las 14 horas: El genio del crimen, Moulin Rouge y Cuatro desconocidos.

VIENA (Vivaceta 3070).— Rotativo desde las 15 horas: Horizontes [illegible] buitres, Tierra sin sol e Historia de un corazón.

SANTOS DE HOY
ESTEBAN

SANTOS DE MAÑANA
VALENTIN

## BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 12 de febrero de 1954)

El tiempo se mantuvo bueno con nublados en la zona norte, desde ... hasta Llanquihue. Más al sur ha continuado malo con lluvias y vientos fuertes del noroeste. En el territorio antártico se produjeron lluvias y nevadas locales.

### APRECIACION GENERAL

Seguirá el buen estado atmosférico con nublados parciales desde Arica a Llanquihue. Más al sur continuará el mal tiempo con lluvias y vientos fuertes del noroeste.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del sur y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE. — Bueno. Nublados parciales. Vientos del ...

CORDILLERA CENTRAL.— Nubosidad parcial.

ÑUBLE A CHILOE.— Bueno. Nublados parciales. Variable en Chiloé. Vientos del oeste y suroeste.

GOLFO A EVANGELISTAS.— Lluvias y vientos fuertes del noroeste.

PUNTA ARENAS.— Tendencia a malo.

TERRITORIO ANTARTICO.— Mal tiempo.

### INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 12).— Máxima: 31,6 grados C, a las ... horas y 10 minutos. Mínima: 14,5 grados C, a las 6 horas y 10 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 12).— Máxima: 81 por ciento, a las 6 horas. Mínima: 30 por ciento, a las 15 horas.

SOL. (Día 13).— Sale: a las 6 horas y 16 minutos. Puesta: a las 19 y 28 minutos.

LUNA. (Día 13).— Sale: a las 16 horas y 59 minutos. Puesta: a la 1 y 59 minutos.

FASE: Luna llena el 17.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
— Sección Previsión del Tiempo —
(FONO 90753).—

### ALHAJAS, JOYAS.

... oro, brillantes compro, pa... los más altos precios. Casa Mac Iver 142, (interior), lo... H-A.

...PRAMOS joyas, brillante, ob... arte. Pagamos los mejores ... Ahumada 88, esquina Nue... York. 28-F.

...OS! Argollas oro, 14 y 18 ki... macizas, grabadas, desde ... par. San Diego 780. Relo... Sportman. 28-F.

...OS! Para argollas Fábrica ... Nueva York 66. 28-F.

### ARTICULOS PARA CABALLEROS.

...QUETS!! fracs, smokings, ... modernos, impecables, ternos ... para lutos y ceremonias, ... Casa Util. San Isidro ... Fono 36953. 28 F.

### ARTICULOS PARA DAMAS.

...IAS!! Madrinas Reinas Da... economicen arrendando lindos ... pieles, sombreros en Casa ... San Isidro 618. 28 F.

### ARTICULOS PARA EL HOGAR.

...ES invisibles calzados ... Ramírez 1136. H|A.

... servicio, copas, manteles, ... alfombras, mesas, sillas ... arrienda Casa Util. San ... 28 F.











### 9.—ARRIENDOS BUSCADOS.

ARRIENDEME casita. Págole bien. Venegas Salas. Chiloé 1209. 17 F.

### 13.—COMPRAVENTA.

VENDO MAQUINA abridora de hendidos, block importada. Nataniel 1470. 13 F.

COMPRO sacos cementeros, buen estado. Llame: 86639 de 11-6. 15 F.

ABOGADOS arreglan certificados antecedentes, Chiloé 1209. 13-F.

### 16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado cheques Banco del Estado, sucursal Matta, serie A V 4063463 al 475 quedan nulos por haberse dado aviso. 13 F.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie C. N.o 4525252 Banco Sudamericano queda nulo por haberse dado aviso. 14 F.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 1114665, por la cantidad de $ 18.404.60 girado por Gibbs & Co. S. A. C., contra el Banco de Crédito e Inversiones queda nulo. 14 F.

POR HABERSE EXTRAVIADO quedan nulos y sin valor los cheques Serie AA. números 367 al 375 del Banco Francés Italiano, habiéndose dado el aviso correspondiente. 14 F.











TARZAN — (3857) — Victoria — Por Edgar Rice Burroughs




RAMONA

Por Lino Palacio




### 17.—DIVERSOS.

PARA arreglar problemas sentimentales, consulte a Madame Zita, cartomántica brasileña, consulta $ 100. Atiende de 10 a 2, en el "Hotel Mery", Baquedano 546, y de 3 a 6, Santo Domingo 1312, oficina 13. 15-F.

NUMEROLOGIA, destino, sucesos revelados. Consulta, Adriana Cousiño 310, entrada: Huérfanos 3065. 19 F.

### 18.—EDUCACION.

DESDE 23 febrero empezarán matrículas Instituto Comercial Torrealba, Huérfanos 1734. Solicite prospectos, Casilla 3673. 26-F.

HUMANIDADES, preparatorias, clases recuperación todos los ramos. Preparación exámenes marzo. Serrano 14, Depto. 802. 28-F.

COLEGIO Santa Familia, Bascuñán Guerrero 148, teléfono 90869. Casilla 4510, cerca Estación Central. Exámenes válidos, Humanidades completas para señoritas, Preparatorias y Sección Infantil para niñitas. Internos, externos, medio pupilos. El colegio cuenta con profesorado selecto. Las clases empezarán el 15 de marzo. 28-F.

ESCUELA Profesional Americana, Portugal 897, matrícula abierta, modas, corte y confección, no necesita matemáticas, basta saber leer y escribir, moda infantil, cortador de camisas, cursos diurnos y nocturnos. Cortador sastre, cursos rápidos, diplomas válidos. 6-Mzo.



## SERVICIOS DE URGENCIA

**ASISTENCIA PUBLICA:**
Central, 69191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Ñuñoa; 43360; Providencia, 45671.

**BOMBEROS:**
Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: Teléfonos 53020 y 53607.

**CARABINEROS:**
Prefectura General, 60151.

**INVESTIGACIONES:**
82211 y 82213.

**RADIOPATRULLA:**
Carabineros, fono 62261.
Investigaciones, 64258.

**VACUNATORIO VETERINARIO PREVENTIVO CONTRA LA RABIA:**
Dublé Almeyda 3118, días lunes a viernes. Horas de atención: 10 a 11 horas.

### TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 13 AL 20 DE FEBRERO DE 1954 —

| FARMACIAS: | DIRECCION: | FARMACIAS: | DIRECCION: |
|---|---|---|---|
| Prado | Independencia 2613. | Gil | S. Dionisio 2402. |
| Santa Elena | Nueva de Matte 332. | Blanco | San Ignacio 702. |
| Renca | Avda. Balmaceda 330 (Renca). | Francia | Moneda 931. |
| Llorenz | Independencia 466. | Guzmán | San Antonio 581. |
| Conchalí | Recoleta 2850. | Cóndor | San Diego 401. |
| Becker | Valdivieso 596. | Franklin | Franklin 798. |
| Minerva | San Pablo 3103. | V. Mackenna | Vic. Mackenna 521. |
| Andacollo | Mapocho 2309. | La Nacional | Portugal 1399. |
| Maipú | Santo Domingo 3003. | Burgos | 4.a Avenida 0302. |
| Otero | Brasil 95. | Lo Vial | Gran Avenida 4755. |
| Apolo | J. J. Pérez 6010. | La Granja | Santa Rosa 6757. |
| S. Bolívar | San Pablo 4685. | Nolly | Providencia 1312. |
| Popular | San Pablo 3855. | Tobalaba | Tobalaba 1191. |
| La Torre | Matucana 16. | San Jorge | P. de Valdivia 2883. |
| Tapia | Gral. Velásquez 501. | Pza. Egaña | Irarrázaval 5701. |
| Lehuedé | Bl. Encalada 2199. | Estadio | Carm. Covarrubias 476. |

NOTA.—De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

### 18.—EDUCACION.

MATRICULA abierta cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas, secretarias taquígrafas, dactilógrafas, contabilidad, aritmética, taquigrafía, redacción, escritura máquina. Cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza perfecta, garantida. Prospectos. Instituto Contabilidad fundado 1922, Santo Domingo 1030. 26 F.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería, Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección, Rosas 1353.

### 18.—EDUCACION.

¡BACHILLERATO! Cursos individuales y colectivos, profesores Estado en servicio liceos fiscales. Alto porcentaje éxito. Matrícula abierta, Serrano 14, departamento 802. Teléfono 61403. 28-F.

OTORGO certificados mereciendolos, Chiloé 1209. 13-F.

¡COLEGIALES! Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. 28-F.

EN VACACIONES: estudie corte confección, peinados, permanentes. Diplomas Institutos "Alonso Figueroa". Catedral 1257. También Alameda 2263. 20 F.

EN VACACIONES aprenda escritura a máquina económicamente "Instituto Moderno", Alameda 2263. 20 F.

### 18.—EDUCACION.

MATRICULA abierta, cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas, secretarias, taquígrafas, dactilógrafas, contabilidad, aritmética, taquigrafía, redacción, escritura máquina. Cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza perfecta, garantida. Prospectos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. 26 F.

### 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida. Fca. Record, San Diego 743. 28-F.

FIERRO nacional; redondo, cuadrado, plano. Sack. 28-F.

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**AIDA SEPULVEDA**
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias. ompañía 1291, oficina 408. 28-II.

**ROBERTO SANHUEZA GANGAS**
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Mac Iver 142. Of. 211. Tel. 37740. O.

**LETRAS - CHEQUES**
Cobramos. Asuntos comerciales. ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 410, teléfono 84932. H|A.

**LAURA MÜLLER DE CABALLERO**
Rectificaciones, partidas, divorcios.
Atención preferente provincias. Moneda 1137. Oficina 21. 28 II.

### MEDICOS

**EGIDIO GUTIERREZ**
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, Oficina 22 (Alameda entre San Francisco y Santa Rosa). 4-6, 37981. 1.o III

**DR. HERNAN DEL PINO**
Enfermedades de niños.
Rayos X, Agustinas 1269, 4.o piso. Fono 82222; de 2 a 4 de la tarde. Domicilio. Fono 41133.

**DRA. LUISA PACHECO PIZARRO**
Médico-Cirujano.
Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475, fono 86762. S|O.

**CARREÑO CAPETILLO**
Señoras Partos, 6 1|2-8. General Bustamante 16, 38993-495713. 2-V.

**DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ**
Enfermedades de la piel. (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716. Of. 21 (por Esmeralda entre San Antonio y Mac Iver). Consultas: 37725 - 494100. O.

**CLINICA BERMAN**
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta, Rayos X, ultratermia, ultravioleta, Solux, nebulizaciones. Victoria 1094 esquina San Diego. Teléfono 53000. O.

**DOCTOR GALLEGUILLOS**
Rayos X
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón.
Consultas 5 - 6, Alameda 1175, Depto. 730, teléfono 80691. H|A.

**DOCTOR SAINZ RECIO**
Medicina General. Rayos X, Nebulizaciones. San Antonio 427, piso 7.o, oficina 715, fonos: 35361, oficina, casa 53800. Hora solicitada. 28-II

### MEDICOS

**ABDELKARIM DAVIS**
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis.— Consultas 3-7 Huérfanos 2084. 13 III.

**M. WAISSBLUTH**
Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Serrano 140. Fono 64177. 28-II

**DR. MOSSER**
Oídos, nariz, garganta.
Paraguay 462 (por Carmen, primera cuadra). 5 - 7. Teléfono 31609. 10-IV

**GONDOS**
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16, 32351. H|A.

**DR. WORTZMAN**
Medicina interna, Reumatología. Rayos X, Agustinas 1269. Cuarto piso, fono 82222. Horario 15.30-17.30. S|O.

**DR. GORGEWSKY**
Rayos X.
Estómago, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes, Almirante Barroso 57. De 2 a 5. 7-III.

**DR. DESIDERIO GROSS**
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 20-VII

**ROBERTO OLMEDO CRUZ**
Urólogo.
Médico Cirujano.
Amunátegui 72, (6.o piso), Of. 61, fono 64525. Consulta 4-6.

**DR. GASTON RAMIREZ**
Piel-Venéreas.
Carmen 703 — 34848. 28-II

**DR. EMILIO CAHUAS**
Alergia, Asma, Rinitis, Urticaria, Eczema, Reumatismo. Carmen 765 — 35631. 13-II

**DR. ISIDRO MARTINEZ L.**
Ano, Recto, Colon.
Valentín Letelier 1381, Depto. 305. Teléfono 66961-92429. 22-III

**MAX MULLER V.**
Cirujano.
Marcoleta 43.
Fono 67154 — Hora: 2 a 5.

**DOCTOR BUSEL**
Medicina interna, Broncopulmonares. Rayos X. Eyzaguirre 1122 esquina San Diego. 5-8 P. M. 10 III.

### OPTICOS

**OPTICA HUELEN**
Avenida B. O'Higgins 484. Técnicos autorizados. Despacho exacto de recetas. Repuestos. Envíos a provincia. 28-II

**OPTICA M. MELLER**
Huérfanos 636.
Despachamos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H|A.

### OCULISTAS

**AMENABAR OSSA**
Enfermedades ojos. 9.30 - 6.
**AMENABAR PRIETO**
6 - 7. Moneda 973. Oficina 531, 42792. 28 F.

**DR. MARCELO ZIMEND H.**
Horas: 4-6. Huérfanos 757, oficina 510, fono 37296. 14-V.

### DENTISTAS

**DR. MUÑOZ MUJICA**
Cirujano Dentista.
Prótesis, Puentes, Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. H|A.

**JOAQUIN PRIETO SEVERIN**
Cirujano Dentista.
Cirugía, Prótesis. Horas de atención de 2 P. M. a 8 P. M. Serrano 419. Tel. 62993. H|A

**CLINICA DENTAL**
**Dr. FAIVOVICH**
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. Diariamente 10-12. 3 1|2-8, excepto sábados. San Antonio 427, 7.o piso, Ofic. 711, fono 37838. H|A.

**DENTISTA JULIO GONZALEZ**
Pida su consulta, fono 67378. Dentaduras artificiales, extracciones. Composturas urgentes en planchas. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111. Entrada Huérfanos 1011. H|A.

**DENTISTA A. RODRIGUEZ**
Prótesis inmediata, coronas, fundas de porcelana, rapidez en la ejecución, terminación rápida. Fono 67378. Compañía 1068. Edificio Teatro Plaza, oficina 1103. H|A.

**DR. LEON BUTENSKY B.**
Cirujano Dentista.
Huérfanos 757, Oficina 510. Dentaduras artificiales en 24 horas. Pida su hora fija al fono 37296. 20-II

### LABORATORISTAS DENTALES

**DENTADURAS ROTAS**
Reparo en una hora, dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.

**LABORATORIO DENTAL "RAPIDO"**
Pasaje Matte N.o 81
Segundo piso, oficina 222, pedidos de provincias, se despachan en el mismo día. H|A.

Enrique del Fierro Garay, Arturo Prat 218. 7 III.

### CONTADORES

**ROBERTO A. FLORES F.**
**VICTOR HENZI GONZALEZ**
Contadores.
Avda. Portugal 758, Bleriot 1041, teléfono 35813. 28 II.

### MATRONAS

**MATERNIDAD ZAVALA**
Arturo Prat 1722, teléfono 51056. Partos sin dolor. Recibo enfermas de provincias. Pensionado desde 2.500. Atención médica, permanente. 12-III

**SEÑORA MORAL**
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Avenida Santa María 435, Depto. 311, teléfono 38738. 14-II.

**RAQUEL GONZALEZ**
Regresó Europa. Ultimos adelantos. Santa Rosa 219. 20-II

**SEÑORA REYES**
Casos urgentes. Partos. Consultas gratuitas, trasladóse Chacabuco 445, entre Catedral-Compañía, teléfono 96407. 13 III

**SEÑORA PERINY**
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95. 28-II

**SARA SAN MARTIN**
Trasladóse San Francisco 28. Teléfono 34991. 28-II

**BLANCA FISHER**
Nataniel 182. 87464. 4 1|2 a 6 1|2. 28-II

**FILOMENA YEVENES**
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 380. 28-II.

**CARMELA TORO**
Avenida Matucana 640, fono 92206. 27-VI.

**SEÑORA CARMONA**
Santa Rosa 203 - 37662. 28-II

**TERESA SANTANDER**
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil, fono 65858. 19-III

**AZUCENA NAVEAS**
Diagnóstico, embarazos, Partos. Casos urgentes. Arauco 1070-B (altura San Diego 2000). 5-V

### PRACTICANTES

**REYES**
Tratamientos.
Arturo Prat 777, teléfono 66532. 24-VI

**LUIS ALDUNATE**
Practicante-Masajista.
Previa indicación médica, curaciones, vías urinarias, inyecciones, nebulizaciones, etc., se toman y reciben muestras para Laboratorio Koch. Atención domicilio y festivos. Teatinos 248 60828, lado Hotel Carrera.

**ESCOBAR**
Tratamientos. Huérfanos 757. Oficina 207. 36082. Atención 10-1 y 5-8. 28-II.

### ELECTRO TECNICO

**VICTOR GALLEGUILLOS**
Electro técnico autorizado. Estado 75, fono 63949.

### 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

PLANCHAS YESO, las mejores, cómprelas a Cayestán, la fábrica que vende más barato. Se hacen colocaciones de primera. Arturo Prat 1754, fono 54164. 17-F.

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple. Catedral, cristal e inastillable, espejos. importación directa, jornada única. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. 24-D-54.

PINTURAS, pasta Sack. 28-F.

FIERRO galvanizado, liso Sack. 28-F.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandé 617. 28-F.













### 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

FIERRO redondo, para construcciones. Sack. 28-F.

TECHO barato, planchitas fierro acanaladas, especiales para casita, galpones y gallineros. Ofrece. Matucana 551. 14 F.

### 26.—MAQUINAS DE COSER.

COMPRO máquinas coser cualquier tipo, marca, cualquier estado. ¡¡Pago contado!! Fono 52900. San Diego 1822. H|A.

### 27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

HERMES BABY, portátil, flamante, regalo diez mil: Avenida Condell 531. 16 F

### 28.—MUSICA.

PIANOS de ocasión. Facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. H|A.

PIANOS nuevos, Casa Pablo Gallyas. Merced 617, fono 33491. Facilidades. H|A.

### 34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES

SINDICATO Profesional de Comerciantes en pescado y marisco de la Provincia de Santiago.— Con fecha 8 del presente y ante el señor Inspector del Trabajo, señor Concha, se llevó a efecto la constitución del Sindicato Profesional de comerciantes en pescado y marisco de la Provincia de Santiago; quedando formado el directorio de la siguiente manera: Presidente, Julio Lorca Palma; secretario, Dunav Yaksic; tesorero, Gabriel Moreno García; directores, Armando Moreno Muza, Manuel Matus Céspedes.— El secretario. 13 F.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio $ 10.—

# LA NACION

SABADO 13 DE FEBRERO DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

DICK TRACY

Por Chester Gould




# Actividades GREMIALES

**CENTRAL DE TRABAJADORES.**— Con la tarde deportiva a efectuarse hoy desde las 15 horas, en el Estadio Recoleta, y con la participación de numerosos clubes de fútbol de federación y sindicatos, como asimismo, el almuerzo a la chilena y de camaradería a realizarse mañana domingo en el Parque El Rosedal, culminarán los actos de festejos con que esta Central celebra su primer año de vida al servicio de los trabajadores.

**CONGRESO REGIONAL.** — La Federación Provincial Mutualista que preside Leopoldo Sánchez, efectuará un Congreso preparatorio del Nacional en esta ciudad, y participarán en este torneo regional, provinciales desde Aconcagua a Talca, como un medio de llevar los trabajos previamente estudiados al Congreso de Chillán.

En dicho torneo, participarán más de 400 sociedades afiliadas a esta Confederación, las que deberán elegir 25 consejeros nacionales y uno por cada Federación Provincial. Estos consejeros, deberán reunirse en Santiago, a los ocho días, para formar la mesa directiva nacional.

**FED. CHOFERES MICROBUSES.**— En el ampliado de dirigentes de sindicatos del gremio, efectuado anoche, en su local de Santo Domingo 1431, se dio cuenta de la entrevista que sostuvo el directorio, con el Subsecretario de Transportes, don Ricardo Contreras, a quien expusieron los problemas que los afectan, especialmente ante el incumplimiento de quienes deben atender a sus reivindicaciones sociales y económicas, y la cesantía del gremio que sobrepasa de dos mil choferes. Se acordó, asimismo, efectuar una concentración general en un teatro de Santiago.

**OBREROS CERVECEROS.** — Relacionado con el conflicto de este gremio, proseguirán las conversaciones hasta el martes. De no llegarse a un acuerdo, estos personales solicitarán el próximo miércoles el pase para la huelga.

**MOV. FEMENINO ACTIVISTAS SOCIALES.**— Con asistencia de los jefes de sectores de diversas comunas de Santiago, quedó constituída la siguiente Junta Nacional de esta organización: presidenta, Blanca Vergara C.; secretaria general, María del Pino; de finanzas, Berenice Miranda; de actas, Orfa Galleguillos; de organización, María Hernández; de solidaridad, Primitiva Olvares; social, Ina Pacheco; prensa y propaganda, Raquel Miranda; sindical, Rebeca Mejías; cultural, Abigail Villalobos; juvenil, Luisa Navarro; /directores, Carmen Castro y Florisa Molina.

**JUNTA VECINOS "LO PRADO".**— Importante cuenta sobre las gestiones realizadas por la directiva de esta Junta de Vecinos con los vendedores de estos sitios, será dada a conocer a todos los pobladores, en la reunión a celebrarse mañana domingo a las 16.30 horas, en su sede social.

**CONFLICTO DEL CARBON.**—Han proseguido las conversaciones para ir a la solución de este conflicto, tratándose en ella los puntos de los pliegos de peticiones, faltando solamente los números 26 y 27, y que se relacionan con la indemnización por años de servicios. Este conflicto quedaría terminado hoy o el lunes a más tardar.

**SIND. PROF. EE. NOTARIALES.** — El directorio que preside don Armando Pérez Bastías, convocará para fines de este mes, al gremio, a una asamblea general extraordinaria, en su sede de Santo Domingo 1431, a fin de elegir el nuevo directorio que regirá sus destinos, por el período 1954-1955. Asistirá un Inspector del Trabajo.

**SIND. CHOFERES PARTICULARES.**— Este Sindicato ha entrado en receso por el período de vacaciones hasta el primero de marzo, encontrándose en su secretaría de Compañía 1489, un director de turno.

**CONSTITUIDO SINDICATO.** —Los señores Julio Lorca, Dunav Yaksic, Gabriel Moreno G. y Armando Moreno, miembros de la mesa directiva del nuevo Sindicato Profesional en Pescados y Mariscos de la provincia de Santiago, que agrupa a todos los comerciantes del ramo, especialmente: Ferias y Mercados, Ferias Libres, puestos de barrios y sus alrededores, como igualmente en comunas, nos visitaron anoche, a fin de darnos a conocer su programa de acción.

Estos comerciantes, nos dijeron, que sus asociados estarán bajo el estricto control de esta directiva, para cumplir y hacer cumplir los precios fijados por la Superintendencia de Abastecimientos y Precios.

"Hemos luchado durante más de tres años, por conseguir de las autoridades respectivas, que se nos reajustaran los precios de venta de dichos artículos de consumo, a fin de obtener la legítima utilidad", nos dijeron finalmente.

**SIND. CORTADORES DE CARNE.**— El directorio de esta institución solicitará de las autoridades respectivas, el estricto cumplimiento del horario, ya que se han recibido denuncias que muchos de estos negocios, especialmente en los barrios, permanecen abiertos hasta las 22 y 23 horas, sin que se les cancele dichas horas extraordinarias.

**CONF. MUTUALISTA DE CHILE.** — El consejo nacional de esta concéntrica, celebrará hoy su penúltima reunión, a las 15.30 horas, en su sede de San Diego 29, presidida por el titular don Salvador Fernández. En esta sesión se dará a conocer las bases de la convocatoria del próximo Congreso, que el mutualismo celebrará en Chillán.





# PROPUESTAS
## PARA CONCESION DE CASINO

Llámase a PROPUESTAS PUBLICAS para entregar por CONCESION, el Casino del Directorio General de la Federación de Suboficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas.

Bases y antecedentes, podrán ser retirados diariamente, de 17 a 18 horas, con excepción de los días sábados, de las OFICINAS DE LA FEDERACION, Alameda Bernardo O'Higgins N.o 975 (tercer piso), oficinas números 304 y 305.

LA COMISION

FERROCARRILES DEL ESTADO

# PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la explotación del servicio de buffet y venta de diarios y revistas en los trenes 11/12, de Alameda a Pichilemu; 37/38, de San Fernando a Alcones, y excursionistas de San Fernando a Pichilemu. Las propuestas se abrirán el 1.o de marzo próximo, a las 11 horas, en el Departamento de Transporte, Sección Contratos y Concesiones, Estación Mapocho, donde pueden solicitarse bases y demás antecedentes.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES

## 37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

¡¡¡JORNALEROS, albañiles, necesítase!!!, 4.o Centenario 6394, (próximo Estadio Italiano). 15 F.

VENDEDORES con buena comisión, y revendedores con descuentos especiales, de preferencia con camionetas u otros vehículos, se necesitan para colocación confite novedoso de gran demanda por su calidad, buena propaganda y opción a importantes y originales premios. Fácilmente ganarse mil pesos diarios. Argomedo 469, — horas hábiles. 15 F.

NECESITO empleada o niña. Independencia N.o 2406. 14 F.

## 43.—PROPIEDADES. VENDEN.

HERMANOS Carreras 1637, Quintero, tres cuadras durazno, vendo sitio interior: 45856. 16 F.

## 47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PIEZAS pensión mesa. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393 1.o-S.-54

SECTOR Escuela Ingeniería residencia familia arrienda piezas con pensión, caballeros, profesores estudiantes, cocina internacional todo preparado aceite. Teléfono 92480. 13 F.

RESIDENCIAL Plencia., Tarifa invierno. Avda. Argentina 264. Fono 6879. Valparaíso. 28-F.

RESIDENCIAL Ejército 120, piezas limpias, pasajeros, pensionistas, buena comida, casa bajos, seriedad 13-F.

CASA familia, regia pieza pensión. Nataniel 224. 16 F.

## 49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES desde 350 pesos el metro. Depósito directo de fábricas, Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 28-F

SASTRERIA SALAZAR: Caballeros, niños; extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 28-F

## 52.a—VIAJES, TURISMO, VERANEO.

VERANEE en Llo-Lleo. Comida en aceite, $ 180 diarios, reserve pieza, señorita Limonmo, Arzobispo Valdivieso 655. Casilla 95, Llo-Lleo. 16-F.

## 53.—JUDICIALES

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, concedió posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento doña Teresa Valenzuela Valdés de Valdivieso a hijos: Hernán y Teresa Valdivieso Valenzuela; Nietos: Raúl y María Isabel Besa Valdivieso; Hernán y María Cristina Valdivieso Saavedra; al Hogar de Cristo, sin perjuicio derechos del usufructuario del remanente de la cuarta libre disposición don Pastor Valdivieso Cifuentes y como cónyuge sobreviviente Inventario solemne bienes causante practicarré secretaría Juzgado, Bandera 343, once horas, dieceséis actual.— Secretario. 15 F.

SOLICITA MERCED DE AGUA EN el Estero de Casablanca. Francisco Echeverría Osorio, Agricultor, viudo de la Sra. Berta Núñez Vidal, domiciliado en Valparaíso, Avenida Brasil N.o 1434, carnet N.o 36353 Valparaíso, a U. S., respetuosamente expongo. Soy propietario del Fundo Porvenir en la comuna de Casablanca, Provincia de Valparaíso, con el fin de aumentar la superficie regada, solicito se me conceda 150 litros por segundo, para regar 120 hectáreas de faldeos al pie de los cerros y situados entre éstos y el lecho del estero de Casablanca. Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta y por tres veces consecutivas en un periódico de la cabecera del Departamento, en uno de la cabecera de la Provincia y en uno de Santiago, y elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasado treinta días de la última publicación en caso de no haber oposiciones, y si las hubiera, ponerlas en mi conocimiento para poderlas contestar. Solicito además darme por Secretaría un recibo en que se exprese el día y hora de la entrega de esta solicitud y de los documentos que se acompañan.— Dios Gûe. a Ud. pp. Francisco Echeverría Osorio.— Intendencia de Valparaíso, Valparaíso, 13 de enero de 1954. — N.o 30 Háganse las publicaciones a que se refiere el artículo N.o 261, del Código de Aguas, aprobado por Decreto N.o 2310, de 12 de abril de 1951, modificado por Ley N.o 11.471, de 15 de diciembre de 1953, por cuenta del interesado, en los diarios "La Voz de Casablanca", de Casablanca, "El Mercurio" de Valparaíso y "La Nación" de Santiago, por tres veces consecutivas, dentro del plazo de sesenta días.— Anótese.— Luis Garín Mannheim, Intendente de Valparaíso; Leonardo Barrera S., Secretario-Asesor. 15 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución cuatro febrero presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Reinaldo Inostroza Baeza a Romelia Pino Inostroza viuda de Inostroza, sin perjuicio sus derechos como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 17 del presente, 11 horas, en mi oficina Bandera 342.— El Secretario. 16 F.



## 53.—JUDICIALES.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de Carlos Bilbao Pando, a hijos legítimos Natividad Eugenia y Luisa Hortensia Bilbao Tagle, sin perjuicio derecho cónyuge sobreviviente María Isabel Eugenia Tagle Proway. Practicaré inventario solemne bienes causante, secretaría Juzgado, Bandera 342, dieciséis actual, diez horas.— Secretario. 15 F.

CITACION, COMPARENDO.— Primer Juzgado Civil, expediente N.o 21221, en resolución 11 febrero actual, citó comparendo parientes menores Raquel del Carmen y José Angel Cáceres Sepúlveda y Defensor Público, audiencia 16 del presente, 10 horas, objeto nombrarles un curador.— El Secretario. 16 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución cuatro febrero presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Graciela Vicuña Dueñas viuda de Silva Baltra a Octavio, Florencio, Marina Mercedes y Olivia Vicuña Dueñas.— El Secretario. 16 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución once febrero presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Miguel Antonio Saa Núñez a Octavio Saa Otárola y Ana Calvanesi Celis Practicaré inventario solemne 19 de febrero presente año, 11 horas, en mi oficina Bandera 342.— El Secretario. 16 F.

QUIEBRA MAX ADLERSTEIN. — Segundo Juzgado Civil. Solicitud fallido lo principal fojas 91 pide sobreseimiento definitivo mérito pago todos los créditos verificados quiebra; tercer otrosí, patrocinio y poder, proveyose Juzgado de turno durante feriado. Santiago, 11 de febrero de 1954. A lo principal de fojas 91, publíquese en la forma ordenada por la ley y al tercer otrosí, téngase presente.— Ramón Briones. Claudina Acuña. 16 F.

NOTIFICACION.— ANTE EL JUZgado de Letras de Nueva Imperial, Arturo Altamirano Stuardo, demanda a Guillermo Santibáñez Díaz y Alfonso Pereira Villagrán, para que se declare la rescición de la partición o en subsidio la nulidad, en la cual el primero tiene derechos como cesionario y el segundo como heredero. Causa N.o 118.— A petición del demandante, cesionario en la partición aludida cuyos derechos no fueron considerados, por no tener domicilio conocido Alfonso Pereira Villagrán, agricultor, se ha ordenado notificarle por avisos la demanda entablada, que fue proveída así: A lo principal, por entablada la demanda, traslado; al primer otrosí, téngase presente; y al segundo como se pide, dejándose copia autorizada en autos. Asignásele el N.o 118. Proveyó el Sr. Juez Letrado Titular, don Ricardo Aylwin. Nueva Imperial, 30 de agosto de 1953. César Miranda Rubio.— Secretario. 15 F.

## MERCADO DE CAMBIOS

(Informa LITVAK y CIA. LTDA. Bandera 191)

CIERRE DE AYER

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Dóllar Billete . . . | $ 237.— | $ 240.— |
| Dólar Cheque . . . | 235.— | 237.— |
| Nacionales . . . . | 9.90 | 10.15 |
| Libras . . . . . | 635.— | 650.— |
| Soles .. ... .. .. | 11.30 | 11.70 |
| Uruguayos . . . . . | 72.— | 75.— |
| Pesetas . . . . . | 5.50 | 5.60 |
| Cruzeiros . . . . . | 4.10 | 4.40 |
| Francos . . . . . | 0.63 | 0.67 |

## Transacciones en Valparaíso

PRIMERA RUEDA
200 Bco. Sud Americano, 190
1.500 T. del Fuego, mzo. 11, 394
5.000 Hip. Valpo, 8-1, 46 1/4
1.000 Vapores, mzo. 11, 186
1.900 Enlozados, 30 1/2
300 Cervecerías, 219
400 Cóia, 80
700.000 D. Interna, 7-1, 84
36.000 Mun. Stgo., 8-1, 53
300 Ast. Habas, feb. 18, 43 1/2
1.500 Copec, 33
200 Muelles, 40 3/4
200 Fuegos, 390
200 Mecánica, 42
1.000 Sonavela, 33 3/4
1.000 Pesquera Iquique, marzo 11, 26
200 Ref. Viña, mzo. 11, 110
200 Bco. Italiano, 110
SEGUNDA RUEDA
1.000 Enlozados, mzo. 11, 32
1.000 Caupolicán, feb. 18, 29
600 Cervecerías, 220
300 Lota, feb. 18, 154
10.000 Valpo., 6-1, 46 3/4
10.000 Rayonhil, mzo. 11, 29
1.000 Caupolicán, 29
95 Enlozados, 31
400 Rupanco, 412
300 Muelles, mzo. 11, 41 3/4
2.000 Envases, feb. 18, 38
300 Cemento Melón, 192

## 53.—JUDICIALES.

QUIEBRA JUAN BALDOMERO MUñoz de Armo. Segundo Juzgado Civil. por resolución de 11 de febrero de 1954, dictada por el Sr. Juez del Primer Juzgado Civil, de turno durante el feriado judicial, tuvose por rendida cuenta general de administración la que sera aprobada, si no fuere objetada dentro de quince días. Misma quiebra por resolución 6 febrero 1954, ordenó ampliar habilitación feriado para efectos: Síndico rinda cuenta general administración se efectúan publicaciones legales respectiva resolución; se tramiten y fallen objeciones a la cuenta, y si no las hubiere, se declare aprobada dicha cuenta; y para que se otorguen los certificados de término de la tramitación quiebra.— El Secretario. 16 F.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO, concedió posesión efectiva herencia intestada de Ignacio Altman Kerbel, a Adolfo Altman Gottlieb, sin perjuicio derechos cónyuge doña Clara Gottlieb. Inventario solemne bienes causante practicaré secretaría Juzgado, Bandera 342, dieciséis actual, diez horas.— Secretario. 15 F.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva herencia parte testada y parte intestada de don Ernesto Haensgen Muhl a Walter y Anita Haensgen Fischer. Inventario solemne bienes causante practicaré secretaría Juzgado, Bandera 342, diecisiete actual, once horas. Secretario. 16 F.

## BOMBAS.—

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. "Estamos Alerta". Se cita a las Compañías para el lunes 15 del presente a las 22 horas. Elección Secretario General.— Secretario General Interino. 15 F.

MINISTERIO DE AGRICULTURA
DIRECCION NACIONAL DE AGRICULTURA
Departamento de Extensión Agrícola

## Concurso para Personal Administrativo

Llámase a concurso para proveer cargos a contrata de la Dirección Nacional de Agricultura, como dactilógrafos, con grado 12.o, en las siguientes residencias:

Vallenar, Ovalle, La Ligua, Los Andes, Casablanca, San Vicente de Tagua-Tagua, San Fernando, Santa Cruz, Constitución, Linares, Cañete, Nueva Imperial, Pitrufquén, Osorno y Puerto Montt.

Las pruebas se tomarán entre los días 15 al 25 de febrero en las oficinas respectivas, o en la cabecera de provincia que corresponda a lugares donde aún no existe oficina, o en Santiago, Teatinos 40, 5.o piso, el 25 de febrero, de 9 a 12 horas.

Mayores antecedentes en los Servicios respectivos o Teatinos 40, 5.o piso, Santiago.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE EXTENSION AGRICOLA

## SERVICIO NACIONAL DE SALUD
(DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS)

# Propuesta pública Nº 3253
## FRAZADAS DE LANA

Solicítanse propuestas públicas por 10.000 frazadas de lana, para el día jueves 25 de febrero, a las 9.30 horas.

Bases y antecedentes, solicitarlos al Departamento Central de Compras del Servicio Nacional de Salud, Sección Adquisiciones, Avenida Matta N.o 644, SANTIAGO.

EL JEFE

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

# PROPUESTA PUBLICA
## POR IMPRESION DE FORMULARIOS

PARA EL STOCK DEL ALMACEN MONEDA

Solicítanse propuestas públicas por la impresión de diversos formularios destinados al stock del Almacén Moneda.

Las propuestas se abrirán en la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado, calle Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día 11 de marzo de 1954, a las 16 horas.

Bases y antecedentes, en la Sección Imprenta de esta Dirección General. de 15 a 17.30 horas.

EL DIRECTOR

MINISTERIO DE AGRICULTURA
DIRECCION NACIONAL DE AGRICULTURA
Departamento de Extensión Agrícola

## Concurso de Antecedentes para Ingenieros Agrónomos

Llámase a Concurso de Antecedentes para proveer 12 cargos a contrata, con grado 6.o, para Ingenieros Agrónomos en el Departamento de Extensión Agrícola.

Las destinaciones son a provincias.

Los antecedentes deben enviarse, antes del 25 de febrero a Casilla 3727 de Santiago, o ser entregados personalmnte en Teatinos 40, 5.o piso, en la capital.

Mayores antecedentes, en la dirección indicada.

DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE EXTENSION AGRICOLA

# La actividad bursátil

(INFORMACION PROPORCIONADA POR TANNER Y CIA., BANDERA 52, SANTIAGO)

Regular actividad se observó en el Mercado Bursátil en la mañana de ayer actividad que se mantuvo durante todo el día, para cerrar con movimiento activo y precios de alzas.

Los mejores conformes se efectuaron en acciones Tarapacá, entre las Salitreras; Aucanquilcha, Minera Bellavista y Oruro, entre las Mineras; Rayonhil, en las Textiles; Madeco, en la Metalúrgica, y Vapores, Cervecerías Cistalerías, Pesquera Iquique y Copec, entre las Industriales.

Alzas de mención no cabría señalar, pero los precios se mantuvieron firmes, con tendencia a la alza dentro de un mercado movido y variado en sus operaciones.

El oro físico no varió de su cotización anterior y se hicieron transacciones por un total de $ 25.500.

El Mercado de Bonos alcanzó de $ 5.798.000 nominales.

El número de acciones transadas fue de 489.618.

El cierre acusó mercado activo y precios de alza.

## CIERRE DE AYER Y FLUCTUACIONES

| Valor | | Cierre | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **O R O:** | | | | | |
| Oro Físico | | 5,160 | t | | |
| Oro Exportación | | —— | | | |
| **BONOS FISCALES:** | | | | | |
| Deuda Interna | 7-1 | 84 | c | | |
| Garantía Fiscal | 7-1 | 84 | c | | |
| Pavimentación | 7-1 | 84 | c | | |
| **BONOS VARIOS:** | | | | | |
| Municipalidad de Santiago | 8-1 | 53 | t | | |
| Caja | -3/4 | 46 | t | — | 1/2 |
| Hipotecario de Chile | 6-1 | 47 | c | | |
| Hipotecario de Valparaíso | 6-1 | 46 3/4 | tV | | 3/4 |
| Debentures Libras | | 230 | c | | |
| Debentures Rayonhil | | 115 | c | + | 5 |
| B. Eléctricos | | 56 | v | | |
| Debentures Tarapacá | | 133 | t | + | 2 |
| **BANCARIAS:** | | | | | |
| Crédito | | 120 | n | | |
| Curicó | | 124 | c | | |
| Chile | | 800 | t | | |
| Edwards | | 195 | n | | |
| Español | | 290 | n | | |
| Hipotecario | | 465 | n | | |
| Israelita | | 130 | c | | |
| Italiano | | 110 | n | | |
| Osorno | | 180 | c | | |
| Sud Americano | | 192 | n | | |
| Talca | | 201 | n | | |
| **MINERAS:** | | | | | |
| Amigos | | 9 | n | | |
| Andacollo | | 4 1/2 | v | + | 1/4 |
| Aucanquilcha | | 90 | cp | + | 2 |
| Bellavista | | 43 | vp | + | 3 |
| Carahue | | 1.20 | c | — | 0.20 |
| Carmen | | 2 1/2 | c | + | 1/4 |
| Condoriaco | | 6 1/2 | c | + | 1/2 |
| Disputada | | 140 | t | | |
| Lota | | 158 | cp | + | 3 |
| Manganesos | | 275 | n | | |
| Merceditas | | 5 1/2 | n | | |
| Oruro | | 178 | cp | + | 2 |
| Punta de Lobos | | 32 | n | | |
| Schwager | | 730 | c | + | 26 |
| Tamaya | | 108 | n | | |
| Tocopilla | | 535 | cp | + | 5 |
| **AGRICOLAS y GANADERAS:** | | | | | |
| Agrícola Chilena | | 100 | c | | |
| Budi | | 50 | c | | |
| Colcura | | 116 | cp | + | 3 |
| Gente Grande | | 380 | tm | + | 3 |
| Laguna Blanca | | 590 | n | | |
| Rupanco | | 410 | t | + | 5 |
| Sofruco | | 50 | n | | |
| Tierra del Fuego | | 393 | cp | + | 2 |
| Viña Concha y Toro | | 107 | v | | |
| Viña La Rosa | | 57 | v | | |
| **SALITRERAS:** | | | | | |
| Anglo-Lautaro "C" | | 113 | t | | |
| Iquique | | 62 | cp | + | 1/2 |
| Tarapacá | | 126 | v | + | 1 |
| **TEXTILES:** | | | | | |
| Caupolicán | | 29 3/4 | cp | + | 3/4 |
| Chiteco | | 50 | n | | |
| F.I.A.P. | | 42 | n | | |
| Lino | | 380 | e | | |
| Paños Bellavista | | 78 | t | + | 1/2 |
| Paños Concepción | | 24 1/2 | c | + | 1/2 |
| Paños Tomé | | 53 1/2 | c | + | 1/2 |
| Rayonhil | | 29 | cp | + | 1 1/2 |
| Sacos | | 57 | c | | |
| Sederías Viña | | 19 | tm | | |
| Sedylan | | 52 1/2 | cp | + | 1 |
| Sumar | | 95 | c | | |
| Tejidos El Salto | | 28 1/4 | t | + | 1/4 |
| Textil Progreso | | 22 1/2 | tm | | |

| Valor | Cierre | |
|---|---|---|
| Vestex | 19 1/2 | t |
| Yarur | 234 | t |
| **INDUSTRIALES y VARIAS:** | | |
| Agencias Graham | 68 | |
| Arrocera EGA | 41 | n |
| BIMA | 231 | c |
| Carozzi | 90 | p |
| Cemento Melón | 193 | t |
| Cervecerías | 220 | tm |
| Cicoma | 37 | tm |
| Club de Polo | 10.000 | tR |
| Codina | 138 | v |
| Cóia | 81 1/2 | n |
| Colorantes | 45 | n |
| Compañía Industrial | 68 | v |
| Copec | 33 | n |
| Cristalerías | 45 | tm |
| Ch. Elect. Pref. | 48 | t |
| Electr. Industrial | 63 | t |
| Edificio y Viña Undurraga | 125 | t |
| Farmo-Química | 91 | c |
| Fertilizantes | 80 1/2 | tmV |
| Fósforos | 49 | n |
| Gas de Santiago | 37 | t |
| Industrias Varias | 66 | t |
| Inm. San Martín | 58 | n |
| INSA | 159 | v |
| Interamericana | 44 1/2 | vm |
| Interoceánica | 67 | t |
| Lozas Penco | 47 1/2 | cp |
| Luchetti | 34 | c |
| Molinos Estrella | 225 | cp |
| Molino Koster | 160 | r |
| Molino San Cristóbal | 195 | tR |
| Muelles Pobl. Vergara | 43 | c |
| Papeles y Cartones | 166 | cp |
| Pesquera Iquique | 27 | tp |
| Pérez Retiza y Benítez | 225 | tp |
| Pizarreño | 40 1/2 | v |
| Productos Fernández | 40 | tp |
| Refractarios Lota | 52 | c |
| Ref. de Viña | 107 | cp |
| Renta Matías Cousiño | 210 | t |
| Renta Urbana | 185 | c |
| Saavedra Benard | 235 | tp |
| Sanita | 67 | t |
| Socore | 60 | v |
| Sonavela | 34 | c |
| Tabacos | 70 | t |
| Tattersall | 192 | n |
| Tattersall N/E. | 188 | c |
| Teléfonos | 65 | t |
| Termas de Panimávida | 48 | n |
| Universo | 78 | t |
| Vapores | 187 | v |
| Vidrios Planos | 81 | cp |
| Volcán | 55 | t |
| **METALURGICAS:** | | |
| C.I.C. | 71 1/4 | cp |
| Electro Metalúrgica | 26 | c |
| Enlozados | 33 | cm |
| Envases | 38 1/4 | cp |
| Indac | 67 | c |
| Ingelsao | 26 1/2 | tp |
| Madeco | 61 | cp |
| Mademsa | 41 | t |
| Mecánica Industrial | 45 | t |
| Socometal | 84 | c |
| **SEGUROS:** | | |
| Adriática | 40 | c |
| Cóndor | 82 | tR |
| Chilena Consolidada Grles. | 129 | tR |
| Marítima | 52 | n |
| Nueva España | 200 | nV |



CAJA DE PREVISION DE LOS EMPLEADOS DE LA EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

# PROPUESTAS PUBLICAS

El Consejo de la Caja ha acordado prorrogar hasta el 23 del presente el plazo de presentación de los antecedentes exigidos para tener opción a las propuestas públicas por reparación de las casas de los imponentes en calle Liszt. Asimismo, se posterga la fecha de apertura de propuestas para el 25 del presente, a las 19 horas, en las oficinas de la Caja, en Rosa Eguiguren 813, oficinas 57 y 58. Bases y especificaciones, en la misma oficina.

EL DIRECTOR











# CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público que los nichos situados en Pabellones y Galerías que más abajo se indican, y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 15 días siguientes al primer día de ésta publicación serán desocupados, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 18 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, de 14 de abril de 1932).

**PABELLON 1.**— 862, Inés Silva D.

**PABELLON 11.**— 5043, Domitila Carmona Z.

**PABELLON 13.**— 6006, Victoria Alvarado; 6004, Manuel Espinoza V.

**PABELLON 15.**— 857, Luis Carvallo D.

**RECOLETA.**— 477, Anatolio González M.; 1611, Ana Briceño G.; 1648, Francisco Palomos D.; 1650, Elionor Barril S.; 2101, Eulogia Lepeley M.; 2421, Luz Sarratea A.; 2324, Horacio Pizarro R.

**GALERIA 2.**— 1218, Carlos Berríos; 1298, María Villalobos; 1326, Blanca Leiva P.; 1370, Gustavo Vega B.; 1398, Olga Henríquez L.; 1437, Settimio Cicoria M.; 1449, Manuel Pérez; 1476, Julieta Ríos M.; 1485, Dolores Sánchez A.; 1505, Berenice del C. Salas S.

**GALERIA 8.**— 8083, Fresia Jauré B.; 8293, Célika Cabrera H.; 8310, Antidoro Fuentes C.; 8341, Marta Figueroa V.; 9102, Juan de D. López T.; 9452, Temístocles Espinoza A.

**GALERIA 11.**— 58, María Hourcade; 81, Justina Saavedra R.; 290, María Gaete; 327, Ana Rementería U.; 392, Juan Lobos; 555, N. N.; 459, Wenceslao Vallejos; 708, Sandalio Sandoval; 723, Ismenia Agüero Z.; 726, Gloria Figueroa; 763, Pablo Vergara B.; 775, Clorinda Lobos B.; 883, Lucila Núñez; 894, Juan Bles P.; 953, Delfina Rojas; 1078, Alfredo Mateluna S.; 1185, María Valenzuela; 1357, Clorinda Sarmiento C.; 1397, Elmo Gallardo; 1442, Hada Negrete R.; 1487, Margarita Díaz M.; 1490, Leontina Palacios; 1505, Luis Romo R.; 1536, Blanca Nicosia; 1599, Carmen Severino C.; 1651, Bernardo Mora S.; 1656, Ana Quiroz S.; 1688, Alfonso Reyes C.; 1743, Inés Pérez M.; 1859, Julia Guillén; 1923, Luisa Valenzuela V.; 1930, Hilda Primitiva Asenjo.

**SEPULTURA DE FAMILIA LEON PINOCHET.**— Se comunica a los dueños de ésta sepultura, que deben presentarse a esta Administración, para proceder a la reparación de la misma, por existir derrumbes. En caso contrario, esta Administración demolerá la obra aludida.

ARMANDO VARGAS V.
Administrador